MARIO CIRINO POMICINO S.P.A.

La garanzia del risultato

AZIENDA CERTIFICATA ISO 9001:2008

1 100 MILA TONNELLATE DI PRODOTTI L' ANNO

2 SIAMO NEL NOSTRO SECONDO SECOLO DI VITA

3 3 MILIONI DI PEZZI VENDUTI IN UN ANNO

4 4 GRANDI FAMIGLIE DI PRODOTTI

CATALOGO2010

Mario Cirino Pomicino S.p.A.

La garanzia del risultato

"La parte più preziosa del nostro patrimonio
è costituita dai nostri clienti ed
è perciò nostra costante aspirazione
renderci meritevoli della loro fiducia"

"Customers are the most precious
part of our assets, therefore it is our
constant aspiration to be worthy
of their trust."

Mario Cirino Pomicino 1929 - 2002

ideato da:
Cristiano Cirino Pomicino

progetto grafico:
Turnè S.r.l.
www.turneadv.it

coordinamento:
Massimiliano Di Deco
Raffaele Sarnataro
Tommaso Ronga
Letizio Orefice
stampa:
MC Azienda Grafica

Validità da Giugno 2010

created by:
Cristiano Cirino Pomicino

graphic lay-out:
Turnè S.r.l.
www.turneadv.it

co-ordination:
Massimiliano Di Deco
Raffaele Sarnataro
Tommaso Ronga
Letizio Orefice
printed by:
MC Azienda Grafica

Validity since June 2010

AVVERTENZE:
È vietata la riproduzione, anche
parziale, di testi ed immagini contenuti
nel presente catalogo.
I disegni, i marchi e le certificazioni sono solo
esemplificativi delle caratteristiche dei
prodotti e degli elementi ornamentali che
la MCP S.p.A. potrà realizzare, a richiesta,
in conformità alle prescrizioni delle norme EN 124/94
e EN1433/08.
Le immagini e le foto contenute nel
presente catalogo sono state ottimizzate
elettronicamente.
L'azienda si riserva la facoltà di apportare modifiche
dimensionali ed estetiche senza preavviso alcuno.

NOTICE:
The copying, also if partial, of texts
and picture is forbidden.
The drawings, the marks and the
certifications displayed in this catalogue
are only illustrative of the
products characteristics and the
ornamental elements that MCP S.p.A.
could produce and on specific request of
the customers, and in compliance of
the standards EN124/94 and EN1433/08
requirements.
The pictures and the photos included
in the present catalogue have been
electronically optimized.
The company reserves the right to make aesthetic
and dimensions changes without notice.

INDICE
Catalogo Generale 2010

INDEX
General Catalogue 2010

Prefazione	Foreword	**pag. 1**
Indice	Index	**pag. 2**
Legenda	Legend	**pag. 3**
La nostra storia	Our history	**pag. 6**
Gli uomini e l'azienda	Research and design	**pag. 10**
One stop shop	One stop shop	**pag. 18**
Servizi e qualità	Service and quality	**pag. 19**
Attività fieristica	Exhibition activity	**pag. 22**
Conformità alla norma EN 124	Compliance to standard EN124	**pag. 32**
Certificazioni	Certifications	**pag. 34**
Istruzioni per l'uso	Instruction for use	**pag. 38**
Posa in opera	Installation	**pag. 40**
Manutenzione	Maintenance	**pag. 43**

CHIUSINI — **MANHOLE TOPS** pag. 45

CADITOIE — **GULLY TOPS** pag. 73

CANALETTE IN POLIMERICO — **POLYMERIC DRAINAGE CHANNELS** pag. 87

CANALETTE PE-AD — **PE-HD DRAINAGE CHANNELS** pag. 102

CHIUSINI E GRIGLIE IN ACCIAIO ZINCATO — **STEEL COVERS AND GRATES** pag. 103

ACQUEDOTTISTICA — **WATER SYSTEM COMPONENTS** pag. 105

ARREDO URBANO — **CAST IRON STREET FURNITURE** pag. 113

LEGENDA
LEGEND

MARCATURE PERSONALIZZATE
CUSTOM MARKING

ENEL | TELECOM | FOGNATURA | ACQUEDOTTO | PUBBLICA ILLUMINAZIONE | GAS | TERNA

CERTIFICAZIONI
CERTIFICATIONS

La certificazione è rilasciata al termine delle verifiche fatte dall'ente terzo e dei numerosi controlli effettuati durante la progettazione e la realizzazione.
The certification is issued at the end of all the inspections carried out by the indipendent certification body and the numerous controls effected during the designing and the production phases.

EN 124/94
EN 1433/2008

EN 124/94

EN 124/94
EN 1433/2008

EN 1433/2008

NON PREVISTO DALLA NORMA EN 124/94

ACCESSORI
ACCESSORIES

Prezzo netto: **2** Euro cad.
Net price: **2** Euro each.

Mario Ciri

La garanzia

ROAD

Chiusini in ghisa sferoidale

Ductile cast iron manhole tops

LEONARDO

Chiusini in ghisa sferoidale

Ductile cast iron manhole tops

HIGHWAY

Elementi per il deflusso lineare delle acque

Outflow water components

PLATE

Chiusini e griglie in acciaio zincato

Galvanized steel manhole covers and grates

TAZZ

www.mcpomicino.com

FAX NUMERO VERDE
800 022083 - 800 613270
NUMERO VERDE GRATUITO PER RIVENDITORI

SEDE LEGALE E OPERATIVA Via Atellana, 60 . 80022 Arzano (Na) Italia
SETTORE RIVENDITORI +39 081 710 60 08 pbx
SETTORE IMPRESE +39 081 731 53 13 pbx
DEPOSITI: ARZANO (NA) . VILLA LITERNO (CE) . info@mcpomicino.com

o Pomicino S.p.A.

el risultato

ELEFONIA

iusini in ghisa sferoidale

tile cast iron manhole tops

MICHELANGELO

Caditoie in ghisa sferoidale

Ductile cast iron gully tops

UTRILLO

Elementi per il deflusso lineare delle acque

Outflow water components

LE CURVA

Acquedottistica

Water system components

LISBONA

Arredo Urbano

Urban furnishing

MILANO

Arredo Urbano

Urban furnishing

AZIENDA CERTIFICATA ISO 9001:2008

DESIGNED IN ITALY

Telefoni { Ufficio 50628 Casa 28456

Telegr. CIRIPOM - NAPOLI
C. P. E. Napoli N. 43631

BREVETTO di S. A. R. il Duca d'Aosta

FORNITRICE dei RR. Arsenali di Artiglieria e di Marina del Genio Militare e della R. Aeronautica

C.C. Postale 6-7547

Ditta Francesco Pomicino & C.

Successore FRANCESCO CIRINO & FIGLI

Casa Fondata Nel 1882

CHIUSINI GHISA - CADITOIE GHISA - FERRAMENTA
CHIODERIA - CHINCAGLIERIA - METALLI - UTENSILI
IDRAULICA - PESI E MISURE

NAPOLI - Corso Garibaldi 370 e 371 - NAPOLI
AMMINISTRAZIONE E DEPOSITO
Via Caracciolo di Bella (alla Ferrovia) 1 a 17

Oltre 150 anni di esperienza

La Mario Cirino Pomicino S.p.A. ha radici lontane ed una solida tradizione imprenditoriale nel settore edile. Sempre in primo piano per caratura e rilevanza della committenza, l'azienda, alla fine dell'ottocento, annoverava tra i suoi clienti i "Reali Arsenali delle Forze Armate Italiane".

Specializzatasi sin dagli anni '50 nella realizzazione di manufatti in ghisa grigia, si è consolidata nel 1973, in occasione della inaugurazione degli ampi stabilimenti di Arzano, voluti da Mario Cirino Pomicino per potenziare le capacità produttive e commerciali.

I riconoscimenti da parte di autorevoli uffici tecnici quali Provveditorato alle Opere Pubbliche, Genio Civile, Comuni, Enti ed altri, confermano l'affidabilità dei nostri prodotti.

Over 150 years of experience

Mario Cirino Pomicino S.p.A. has remote extraction and a sound entrepreneurial tradition in the building sector.

The Company has always played a prime role for the quality and importance of the clientele rating, at the end of '800 years, among his customers the "Royal Arsenal of the Italian Army". In the fifties the Company specialised in the manufacturing of products in grey cast iron, the company grew in 1973, when the large facility in Arzano was opened; such a decision was taken by Mr. Mario Cirino Pomicino in order to develop the production and commercial capacity of the firm.

The positive responses received by authoritative technical bodies such as Public works Department. Civil Engineers, Municipality of Naples and others, confirm the reliability of the products.

1850-2010

La Pomicino nella storia

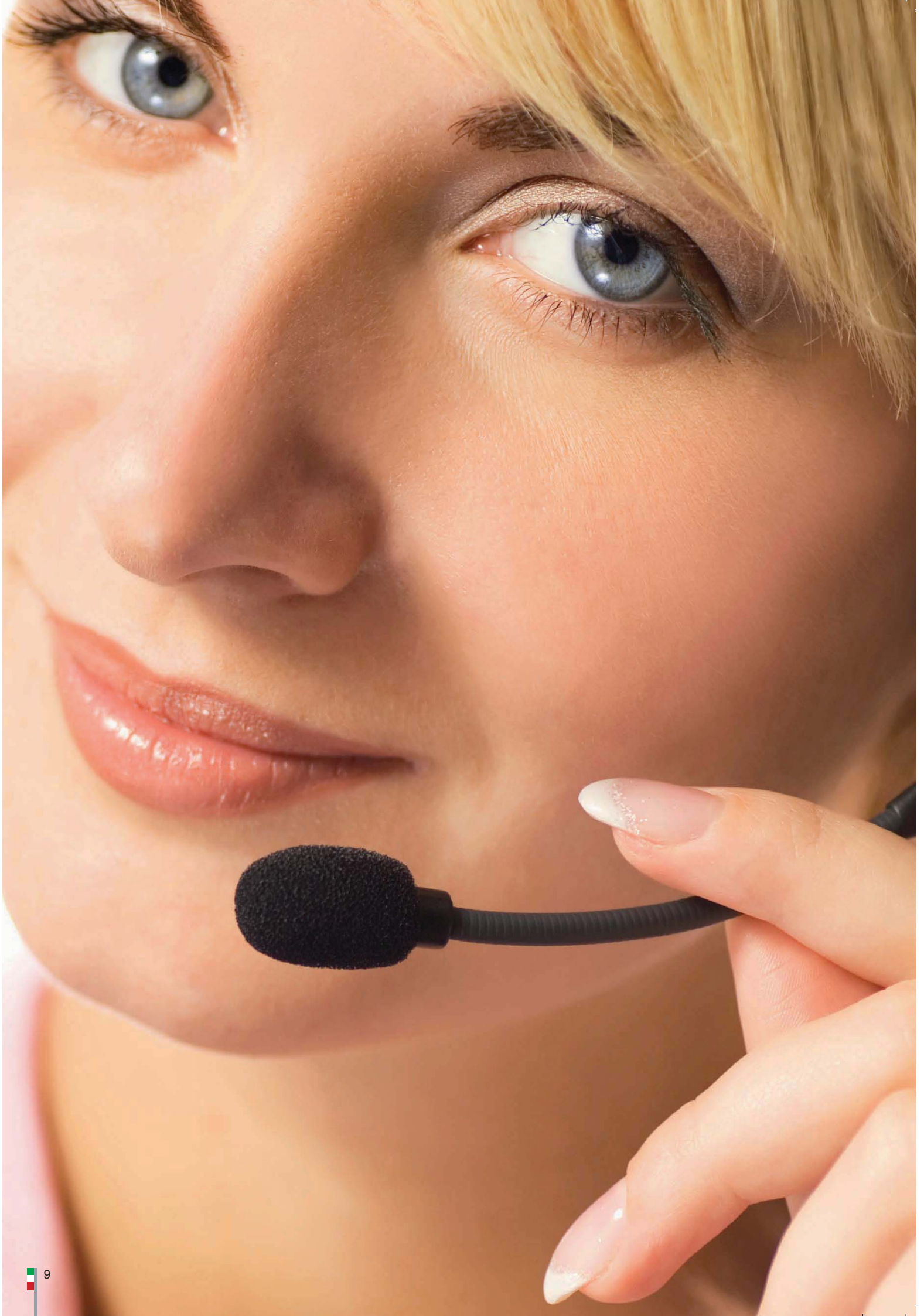
Pomicino in the history

CUSTOMER CARE

Assistenza pre e post vendita.

L'obiettivo della MCP SPA è di essere al fianco del cliente, consigliarlo, mettere a disposizione tutta l'esperienza ed il know how acquisiti in oltre 150 anni di attività.
La MCP SPA deve far fronte quotidianamente alle numerose esigenze e richieste dei suoi oltre 30.000 clienti, ed è per questo che è nato il Customer Care Pomicino, un team di esperti pronti a fornire adeguate risposte alle svariate domande provenienti da tutto il mondo.
Punto di forza del Customer Care Pomicino è l'assistenza pre e post vendita, un servizio nato circa 10 anni fa che permette nell'arco di pochi minuti di inquadrare e risolvere il problema.
Customer Care Pomicino è anche cortesia e disponibilità, competenza e professionalità.
Se sei già nostro cliente ti ringraziamo ancora per la fiducia che riponi in noi, se non lo sei, aspettiamo una tua telefonata, saremo lieti di accoglierti come solo noi facciamo da oltre 150 anni.

The aim of MCP SPA is to stand by customer side, to counsel him, to supply all the experience and know-how acquired in more than 150 years of activity.
MCP SPA daily meets the numerous needs and enquiries of all his 30.000 customers and this is the reason why the Customer Care Pomicino was born, a team of skilled consultants ready to provide adequated answers to the various questions put from all over the world.
The main intent of the Pomicino Customer Care is the pre-post sale assistance, a service born 10 years ago that enables to identify the problem and give the right answer in just a few minutes.
Pomicino customer Care is also courtesy and availability, expertise and professionalism.
Should you be already our customer thanks for your reliance, if you are not, we look forward to your phone call. We would be glad to welcome you as we have been using to do since more than 150 years.



Gli uomini e l'azienda

Un bene primario

La Mcp Spa da oltre 150 anni presente nel settore dell'edilizia, ha sempre fatto delle risorse umane il suo punto di forza, creando il Customer Care, composto da uomini scelti per le loro qualità intrinseche e forgiati nella scuola Pomicino, che hanno nel loro bagaglio culturale un know how che poche aziende nel settore vantano. La MCP Spa migliora ed aggiorna il proprio Customer care costantemente, organizzando corsi tecnici, di marketing e merchandising con cadenze regolari.Corsi tenuti dai più grandi esperti in materia, che hanno come principale obiettivo di preparare il personale al raggiungimento del "Customer satisfaction".

Piattaforma commerciale di circa 100 addetti nella sede operativa di Arzano Napoli.

"preparare
il personale
al raggiungimento
del
Customer
satisfaction"

Employers & Company

A main good

MCP Spa is in building trade for over 150 years and makes human resources its strong point.
Establishment of customer care consisting of people selected for their intrinsic skills and trained in Pomicino school, with a background that just few companies in the same field have.
MCP constantly improves and its customer care office, frequently arranging technical marketing and merchandising courses.
Courses are given by experts whose first objective is the achievement of customer's satisfaction.

Customer Care

Customer satisfaction

"La Mcp Spa da oltre 150 anni presente nel settore dell'edilizia, ha sempre fatto delle risorse umane il suo punto di forza."

Sviluppare per migliorare
Develop to progress

Ricerca e progettazione

La MCP Spa è leader di mercato grazie al lavoro di squadra che agisce:

1) per anticipare i cambiamenti
2) per innovare a 360°
3) per sviluppare costantemente i prodotti

La nostra è un'azienda flessibile e dinamica, che guarda al futuro senza mai dimenticare la lezione del passato, caratterizzata da un forte orientamento al mercato per coglierne ed interpretarne i mutamenti in corso.

I nostri uffici tecnici sono formati da personale competente e professionale disponibili per consulenze e realizzazioni personalizzate per rivendite, imprese, enti e studi di progettazione.

Research and design

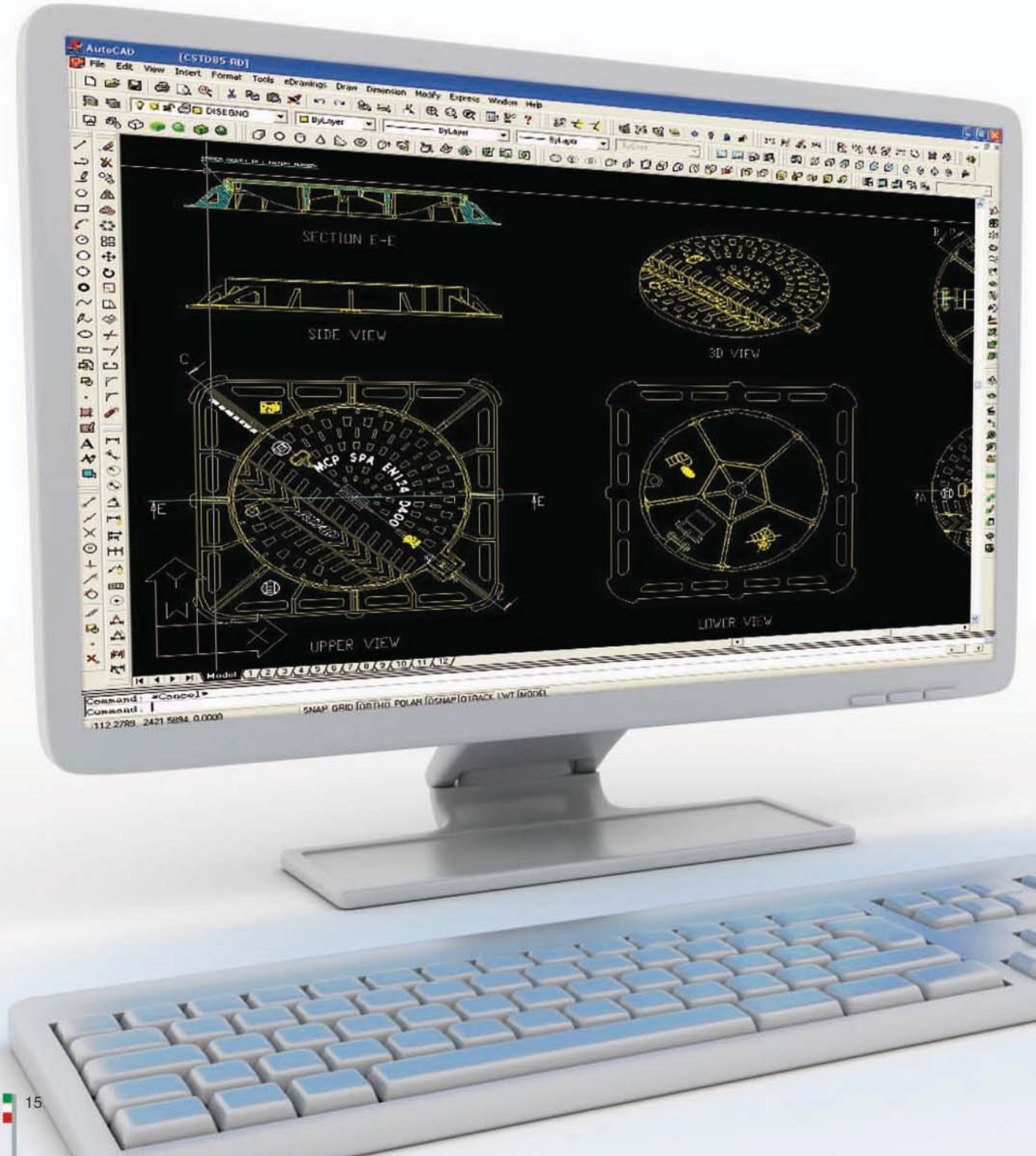
MCP is a market leader thanks to its team that works:

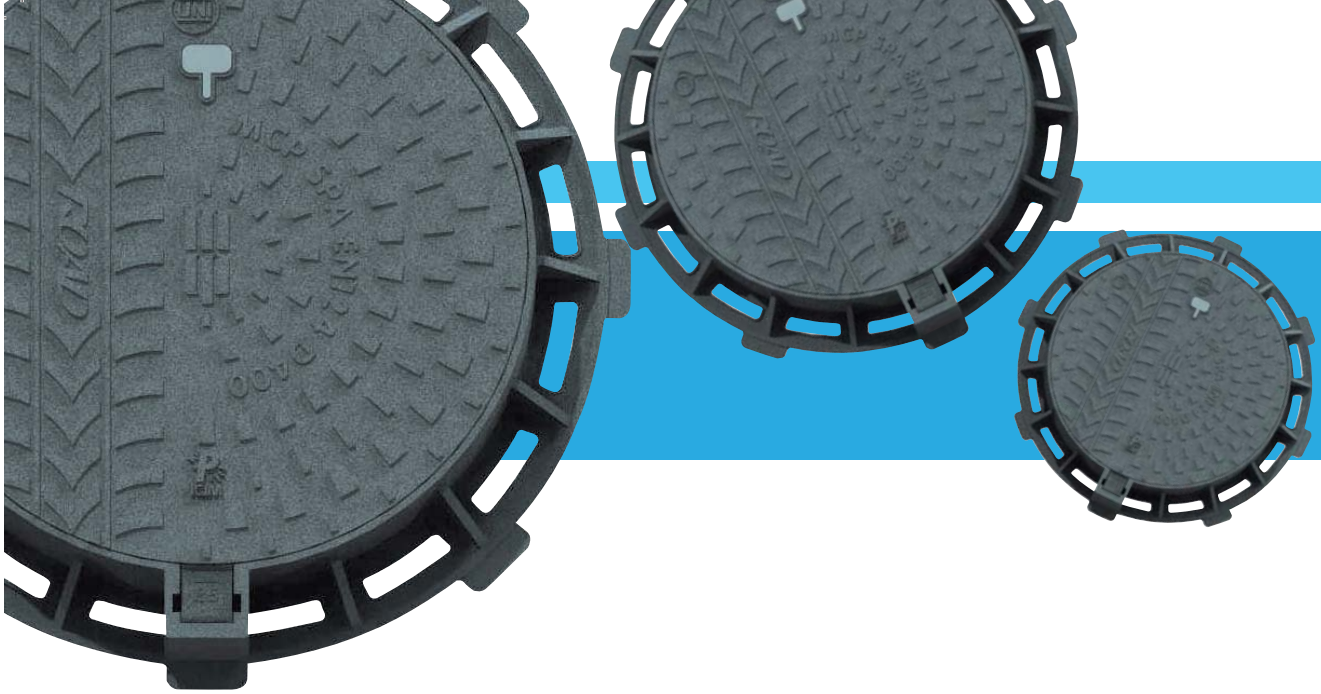
1) to anticipate changes
2) to innovate at 360°
3) To constantly develop products

Our company is flexible and dynamic, looking at the future never forgetting past's lesson;
It is strongly market-oriented, in order to interpret changes in progress.
Our technical offices consist of qualified and professional staff always available for consulting and personalized achievements for shops, companies, corporations and design offices.

"La nostra è un'azienda flessibile e dinamica,
che guarda al futuro senza mai dimenticare la lezione del passato."

"Our company is flexible and dynamic, looking at the future never forgetting past's lesson."





La Ghisa sferoidale
The ductile cast iron

La ghisa sferoidale si utilizza nella costruzione di parti meccaniche per le quali necessita la massima resistenza.
Il processo produttivo di questa particolare lega necessita di un controllo molto rigoroso che costituisce già una valida garanzia di costante qualità.
La norma EN1563 classifica la ghisa sferoidale secondo le caratteristiche meccaniche del materiale.
In particolare la ghisa sferoidale GJS 500-7 deve soddisfare i seguenti requisiti:

The ductile cast iron is used for the production of mechanical parts that require maximum resistance and toughness.
The manufacturing process of this special alloy is subjected to rigorous controls in order to assure the constancy of the quality.
The EN 1563 Standard classifies the ductile cast iron according to the mechanical characteristics of the material.
The ductile cast iron GJS 500-7 must satisfy the following requirements:

Resistenza minima a trazione Tensile Strenght	Carico unitario di scostamento dalla proporzionalità allo 0,2% 0,2% Proof Stress	Allungamento % min. Elongation%	Durezza Brinell Brinell Hardness	Struttura Structure
Rm = 500 N/mm2	Rp.0,2= 320 N/mm2	Ao= 7	HBS 170÷230	Ferrite+Perlite

Vantaggi dei manufatti in ghisa sferoidale:

Caratteristiche dei manufatti

I chiusini e le caditoie in ghisa sferoidale vengono progettati in funzione del limite elastico del materiale che viene raggiunto molto prima della rottura, garantendo così un più ampio margine di sicurezza.
La norma EN 124/94 impone non solo il rispetto del carico di prova in relazione alla classe di appartenenza, ma anche la conformità del valore della freccia residua.

Sicurezza

I chiusini e le caditoie in ghisa sferoidale, in caso di eventuale quanto improbabile cedimento, non si rompono in più parti come accade a quelli in ghisa lamellare, ma evidenziano solo delle lesioni assicurando in ogni caso la copertura del pozzetto che diversamente resterebbe sguarnito.
La forma sferoidale della grafite produce una minore concentrazione di tensione rispetto a quella lamellare; inoltre la forma sferica è quella che a parità di volume presenta la minore superficie e la matrice della ghisa risulta perciò meno danneggiata riuscendo così a sfruttarne meglio le caratteristiche meccaniche.
Inoltre nella ghisa sferoidale i noduli di grafite esercitano un'azione di arresto per le cricche, a differenza della grafite lamellare che offre una via preferenziale per la loro propagazione.

Maneggevolezza

Le caratteristiche meccaniche della ghisa sferoidale rendono possibile, a parità di resistenza, la realizzazione di strutture più leggere, consentendo anche per modelli di ragguardevoli dimensioni, facilità di posa in opera e manutenzione, nel pieno rispetto delle recenti disposizioni europee (D.Lgs. 81/08) sulla sicurezza sul Lavoro.

The advantages of the ductile cast iron products:

Products characteristics

Ductile cast iron manhole and gully tops are dimensioned as a function of the proof stress of the material, that is reached long before the breaking point, enabling a wider safety margin.
The EN 124 Standard states that, not only the achievement of the test loads related to each loading class must be assured but also the permanent set value.

Safety

Ductile cast iron manhole and gully tops, in the improbable event of failure, do not break in numerous parts, as the lamellar cast iron does, but the parts show only fractures, assuring anyhow the covering of the manhole, otherway would remain dismantled.
The graphite spherical shape provides a lower tensile concentration compared to the flake shape one; in addition the spherical shape for equal volume shows up a smaller surface so that the cast iron matrix proves to have less damages making full use of its own mechanical characteristics. Further graphite spherical nodules in ductile iron, inhibit the creation of cracks rather than flakes.

Handiness

The ductile cast iron mechanical characteristics allow, at the same resistance value, the carrying out of lighter structures, that, for remarkable size models, make easier the installation and maintenaince operations, in accordance with the latest European rules (Law 81/08) concerming the safety on work activity.

Differenza fra ghisa lamellare e ghisa sferoidale

Ghisa Lamellare
Lamellar Cast iron

Ghisa Sferoidale
Ductile Cast iron

ONE STOP SHOP

il primo ed unico grande centro altamente specializzato dove trovi qualità, competenza, assortimento, celerità, risparmio

La MCP ha dotato le sue fonderie dei più innovativi sistemi produttivi, ottenendo bassi tempi di produzione ed alti standard qualitativi, unitamente ad un eterogeneo e completo assortimento di prodotti sempre presenti nei magazzini. Così facendo garantisce forniture tempestive per ogni esigenza, anche per minimi quantitativi.
La filosofia operativa aziendale punta alla soddisfazione del cliente, principale obiettivo della catena produttiva, ed ogni particolare è ideato sulla base delle esigenze che il mercato richiede.

The first and sole highly specialized great retailing centre where you can find quality, competence, assortment, celerity and saving

MCP provides all its foundries with most innovative production systems, obtaining reduced production times and high quality standards, together with an heterogeneous and complete range of products available in our warehouses; in this way we can assure quick deliveries also for small orders.
Philosophy of MCP is aiming to the full satisfaction of our customers, as first goal of the production chain, and so all items are designed on the base of the market requirements.

Servizi e qualitá

per soddisfare ogni tipo di esigenza della nostra clientela

Service and quality

To meet our customer's requirements

1

- **Qualità del sistema aziendale e dei materiali conformi alla EN124/94 e EN1433/08 attestata dalle certificazioni "ISO 9001/2008" e di "PRODOTTO"**
- **Capacità produttiva di circa 100.000 tonnellate all'anno.**

- Company Quality System and products compliance with EN124/94 and EN1433/08 standard requirements attested by "ISO 9001:2008" and Products certifications.
- Production capacity of approx 100.000 tons for year.

2

- **Disponibilità in magazzino di un vasto assortimento di prodotti.**
- **Celerità nella progettazione e realizzazione, anche personalizzata, di qualunque tipologia.**
- **Consegna immediata anche per pochi pezzi.**

- Stock availability of a wide range of products.
- Quickness in designing and manufacturing, even custom made, for every typology.
- Immediate delivery, even for small quantites.

3

- **Assistenza tecnica pre e post vendita.**
- **Contenimento dei costi.**

- Pre and post sales technical assistance.
- Cost restraint.

Siamo presenti su tutto il territorio nazionale ed internazionale.

Present all over the national and international territory.

L'indiscussa qualità dei materiali, il vastissimo assortimento ed i prezzi estremamente competitivi, fanno della nostra azienda un punto di riferimento altamente specializzato per:
>Rivendite materiali edili >Imprese edili, stradali, impiantistiche >Comuni, Regioni, Province, Enti pubblici e privati >Aziende municipalizzate, energetiche e di telecomunicazioni >Studi tecnici e di progettazione >Direzione lavori.

Siamo presenti su tutto il territorio nazionale e internazionale con una capillare rete di agenti che seguono quotidianamente la nostra Clientela fornendo qualsiasi tipo di informazione tecnico-commerciale.

Undisputed quality of the materials, very wide range of products and really competitive prices make our Company an highly qualified reference point for:
> Building materials retailers >Building contractors > Municipalities, Public and private bodies >Cables, Oil, Gas, Water companies >Technical and designing offices.

We are present all over the national and international territory by a capillary distribution network of agents, which daily survey our clientele, supplying any kind of technical-commercial information.

DALLE MATERIE PRIME

> GHISA
> CARBONE
> ADDITIVI
> ROTTAMI

AL PRODOTTO FINITO

■ Caditoie in ghisa

■ Canalette in polimerico

■ Chiusini in acciao

■ Chiusini in ghisa

■ Arredo urbano

■ Acquedottistica

Attivit fieristica
Exhibition activity

Siamo presenti
alle più importanti fiere di settore
nazionali ed internazionali

We attend the most important
national and international
exhibitions of the building field

il contatto diretto con tutti gli operatori del settore

Attivit fieristica
Exhibition activity

SAIE •

H2O •

MADE •

IFAT •

Attivit fieristica
Exhibition activity

La costante partecipazione alle fiere di settore più importanti al mondo garantisce il contatto diretto con tutti gli operatori e l'adeguamento della produzione alle crescenti necessità di mercato.

The persevering presence at the most important exhibitions of the sector assures the direct contact with the operators and allows the adjustment of the new products to the growing market necessities.

Attivit fieristica
Exhibition activity

costante partecipazione alle fiere di settore più importanti al mondo

The persevering presence at the most important exhibitions of the sector

mario cirino pomicino
acquedottistica
mario cirino pomicino...
B

mario cirino pomicino

B
mario cirino pomicino

mario cirino pomicino
cisa

mario cirino pomicino
S.p.A.
mario cirino pomicino

BAXI S.p.A. OCEAN
mario cirino pomicino
BAXI S.p.A. OCEAN

Supporto tecnico e listini
Tecnical support and price list

Cataloghi
> Supporto cartaceo

La comunicazione è sempre stata fondamentale nella storia della MCP.
Sempre attenti alle evoluzioni delle varie forme d'informazione la MCP ha nel corso degli anni caratterizzato e perfezionato il suo messaggio.
Moderni ed efficaci contenuti tecnici, propagandistici e commerciali, hanno sempre contraddistinto nel settore i nostri cataloghi cartacei e multimediali.
Con cadenze annuali le ns pubblicazioni sono presenti sulle scrivanie di tutti gli addetti del settore, di facile e chiara consultazione sono sempre supportati da un un sito internet quotidianamente aggiornato.

Supporto tecnico digitale
Digital tecnical support

Cataloghi Multimediali
> Supporto digitale

Communication has always been essential in MCP history.
During the years MCP has characterized and improved its message, always paying attention to the evolution of several media.
Up-to-date and helpful technical contents have always distinguished our paper and multimedia catalogues in our field.
Our yearly publications are on all the construction field staff's desks; they are released for an easy and clear reference and always supported by our daily updated website.

NOTE
NOTES

ESTRATTO NORMA EN 124/94 (dispositivi di coronamento e di chiusura per zone di circolazione utilizzate da pedoni e da veicoli)
STANDARD EN 124/94 (gully tops and manhole tops for vehicular and pedestrian areas)

MARCATURA: Tutti i coperchi, le griglie ed i telai devono riportare: A) EN 124 (quale marcatura della norma) B) La classe appropriata (es. D 400) o le classi appropriate per i telai utilizzati per diverse classi (es. D 400 - E 600) C) Il nome e/o il marchio di identificazione del produttore ed il luogo di fabbricazione che può essere in codice D) Il marchio di un ente di certificazione.

MARKING: All covers, gratings and frames must bear: A) EN 124 (as the marking of the European Standard) B) The appropriate class (e.g. D 400) or the classes for the frames which can be used for several classes (e.g. D400-E600) C) Name and/or trade mark of the producer and the manufacturing place, which may be expressed in code D) The mark of a third party certification body.

ESTRATTO NORMA EN 1433/08 (Canalette di drenaggio per aree soggette al passaggio di veicoli e pedoni)
STANDARD EN 1433/08 (Drainage channels for vehicular pedestrian areas)

Marcatura delle griglie e delle coperture. Griglie e coperture devono essere marcate come segue: **A)** il numero della presente norma, EN 1433 (soltanto se sono soddisfatti tutti i requisiti della presente norma); **B)** la classe appropriata (per esempio D 400); **C)** il nome e/o il marchio di identificazione del produttore della griglia o della copertura, il luogo di produzione che può essere codificato; **D)** il nome e/o il marchio di identificazione del produttore dell'unità grata; **E)** la data di produzione (codificata o non codificata); e possono essere marcate anche con: **F)** marcature aggiuntive correlate all'applicazione prevista da parte dell'utilizzatore; **G)** il marchio di un organismo di certificazione, quando applicabile; **H)** identificazione del prodotto (nome e/o numero di catalogo). Marcatura dei corpi delle canalette. I corpi delle canalette devono essere marcati come segue: **A)** il riferimento alla presente norma, EN 1433 (soltanto se sono soddisfatti tutti i requisiti della norma); **B)** la classe appropriata (per esempio D 400); **C)** il nome e/o il marchio di identificazione del produttore del corpo delle canalette, che può essere codificato; **D)** il tipo di prodotto (tipo M o tipo I); **E)** la data di produzione (codificata o non codificata); **F)** per le unità canaletta con gradienti incorporati, la sequenza su ciascun elemento; **G)** marcatura relativa al grado di resistenza agli agenti atmosferici per canalette di drenaggio di calcestruzzo (N o W e, se pertinente, +R); **H)** il marchio di un organismo di certificazione, quando applicabile.

Marking of gratings and covers. Gratings and cover shall be marked as follows **A)** the number of this standard, EN 1433 (only if all the requirements of this standard are met); **B)** the appropriate class (e. g. D 400); **C)** the name and/or identification mark of the manufacturer, of the grating or cover and the place of manufacture wich may be in code; **D)** the name and/or identification mark of the manufacturer, of the grid unit; **E)** date of manufacture (coded or not coded); any may be marked with: **F)** additional markings relating to the intended application of the user; **G)** the mark of a certification body, when applicable; **H)** product identification (name and/or catalogue number); Marking of channel bodies. Channel bodies shall be marked as follows: **A)** the referente to this standard, EN 1433 (only if all the requirements of this standard are met); **B)** the appropriate class (e. g. D 400); **C)** the name and/or identification mark of the manufacturer of the channel body, wich may be in code; **D)** Type of product (Type M or Type I); **E)** date of manufacture (coded or not coded); **F)** for channel units with inbuilt gradiente the sequence on each unit; **G)** marking relating to the grade of weathering resistance for drainage channels made of concrete (N or W, if relevant, + R); **H)** the mark of a certification body, when applicable.

IMPORTANTE
IMPORTANT

AVVERTENZE:

È vietata la riproduzione, anche parziale, di testi ed immagini contenuti nel presente listino.

I disegni, i marchi e le certificazioni sono solo esemplificativi delle caratteristiche dei prodotti e degli elementi ornamentali che la MCP S.p.A. potrà realizzare, a richiesta, in conformità alle prescrizioni delle norme EN 124/94 e EN 1433/08. Le immagini e le foto contenute nel presente catalogo sono state ottimizzate elettronicamente.

I prezzi, i pesi e le dimensioni citate sono indicativi e possono subire variazioni senza preavviso.

I pesi e le dimensioni degli articoli descritti nel presente listino sono soggetti alle normali tolleranze di fusione.

I coperchi non sono intercambiabili.

Per la posa in opera dei prodotti pubblicati riferirsi al documento UNI/TR11256.

Il mancato rispetto delle istruzioni di posa in opera esonera la MCP da qualsiasi responsabilità, anche verso terzi.

I reclami devono essere comunicati per iscritto alla MARIO CIRINO POMICINO S.p.A., entro e non oltre i 7 giorni dalla consegna, per i vizi palesi.

Eventuali reclami per vizi non palesi inoltrati oltre il 180° giorno dalla consegna non verranno considerati.

Qualora il reclamo, inoltrato nei tempi indicati, avesse esito positivo, la MARIO CIRINO POMICINO S.p.A. sostituirà solo la merce difettosa, con esclusione del compratore di risolvere il contratto e/o di richiedere qualsiasi risarcimento, ne tantomeno il diritto di sospendere o ritardare qualsiasi pagamento, compreso quello della merce contestata.

Ogni intervento del compratore sulle merci acquistate comporta l' infondatezza del reclamo anche se nei tempi indicati.

I reclami inerenti differenze di quantità tra il documento di trasporto e/o la fattura e la merce consegnata non saranno considerati successivamente se non annotate sul documento stesso all' atto della consegna.

I marchi indicati nel presente catalogo sono di proprietà delle aziende di appartenenza.

NOTICE:

The copying, also if partial, of texts and pictures is forbidden. The drawings, the marks and the certifications displayed in this catalogue are only illustrative of the products characteristics and the ornamental elements that MCP S.p.A. could produce on specific request of the customers, in compliance of the standard EN 124/94 and EN 1433/08 requirements. The pictures and the photos included in the present catalogue have been electronically optimized.

The prices list, weights and dimensions are subject to variation without warning.

The weights and dimensions of the products described in this list are subject to normal tolerances of fusions.

The covers are not interchangeable.

For the installation of the published products refer to the document UNI/TR11256.

The disrespect of the installation instructions relieves MCP from any responsability whatsoever.

Complaints for noticeable flaws must be forwarded, in writing, to MCP within 7 days from the consignment.

Any claim for non-noticeable defects forwarded later than 180 days from the consignment date won't be taken into consideration.

In case the claim, forwarded within the mentioned deadlines, was successful, MARIO CIRINO POMICINO S.p.A. will replace the flawed merchandise only, preventing the buyer from rescinding the agreement and/or claiming any further compensation, as well as the right to stop payments, included the one referred to the rejected merchandise.

Any intervention of the buyer on the purchased goods implies the groundlessness of any claim even if forwarded within the mentioned deadlines.

Complaints relating to differences in quantities between what the document of transport and/or the invoice reports and the consigned merchandise won't be taken into consideration afterwards if not immediately annotated in the document on consignment.

The trade marks mentioned in this catalogue are the property of the companies.

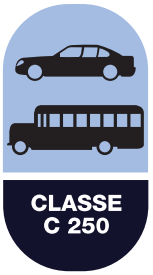
CONFORMIT ALLE NORME EN124/94 E EN1433/08
COMPLIANCE WITH EN124/94 AND EN1433/08 STANDARDS

GRUPPO 1 - CLASSE A 15
Chiusini, Caditoie e Griglie con resistenza > 15kN (zone pedonali)

GROUP 1 - CLASS A 15
Manhole tops and gully tops with loading strength > 15kN (Footways)

GRUPPO 2 - CLASSE B 125
Chiusini, Caditoie e Griglie con resistenza > 125kN (marciapiedi, zone pedonali, aree di parcheggio per automobili)

GROUP 2 - CLASS B 125
Manhole tops and gully tops with loading strength > 125kN (Footways, pedestrian areas, parking areas)



GRUPPO 3 - CLASSE C 250
Chiusini, Caditoie e Griglie con resistenza > 250kN (cigli stradali)

GROUP 3 - CLASS C 250
Manhole tops and gully tops with loading strength > 250kN (Kerbside channels of roads)

GRUPPO 4 - CLASSE D 400
Chiusini, Caditoie e Griglie con resistenza > 400kN (strade, autostrade, aree di parcheggio)

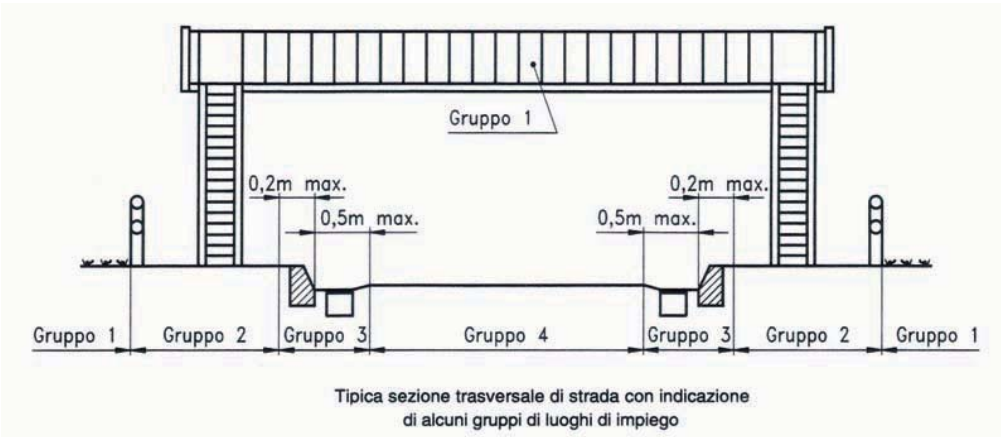
GROUP 4 - CLASS D 400
Manhole tops and gully tops with loading strength > D400kN (Carriageways, hard shoulders and parking areas)

GRUPPO 5 - CLASSE E 600
Chiusini, Caditoie e Griglie con resistenza > 600kN (zone portuali, pavimentazione di aeroporti)

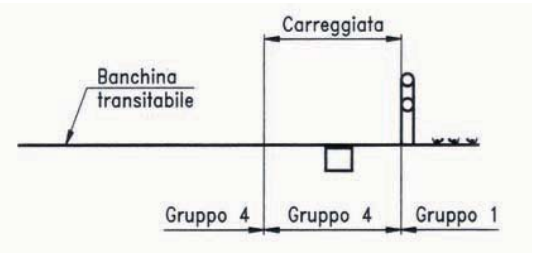
GROUP 5 - CLASS E 600
Manhole tops and gully tops with loading strength > 600kN (Docks, harbour areas, aircraft paving)

GRUPPO 6 - CLASSE F 900
Chiusini, Caditoie e Griglie con resistenza > 900kN (pavimentazione di aeroporti)

GROUP 6 - CLASS F 900
Manhole tops and gully tops with loading strength > 900kN (aircraft paving)



Tipica sezione trasversale di strada con indicazione di alcuni gruppi di luoghi di impiego



ISO 9001:2008
Certificato n. 0993/3

SOCIO UNI

SINCERT

I chiusini e le caditoie in ghisa sferoidale e le canalette, per il deflusso lineare delle acque, della Mario Cirino Pomicino S.p.A. hanno ottenuto l'attestazione di conformità alle norme EN 124 (Dispositivi di coronamento e chiusura per zone di circolazione utilizzate da pedoni e veicoli) e EN 1433 (Canalette di drenaggio per aree soggette al passaggio di veicoli e pedoni) dall'ICIM (Organismo di Certificazione) che ha concesso l'autorizzazione a contrassegnarli con il marchio di Certificazione Prodotto.
La Mario Cirino Pomicino S.p.A., oltre ai periodici controlli interni previsti dalla EN 124 e dalla EN 1433, sottopone i propri prodotti ad ulteriori collaudi presso prestigiosi laboratori universitari.

The ductile cast iron manhole tops and gully tops as well as the channels for the linear outflow of water, manufactured by Mario Cirino Pomicino S.p.A. gained the statement of compliance with EN 124 (completion and closing devices for vehicular and pedestrian areas) and EN 1433 (draining channels for pedestrian and vehicular areas) by ICIM (independent certification body) which gave the authorization to label them with the Product Certification mark.
Mario Cirino Pomicino S.p.A., in addition to the usual quality controls provided by EN 124 and EN 1433, arranges further tests by authoritative University laboratories.

ICIM P — Certificazione di prodotto ICIM — Products certification ICIM

ICIM S — Certificazione aziendale ICIM n° 0993/2 — Company quality system ICIM n° 0993/2

CISQ — Certificazione Italiana dei Sistemi Qualità delle Aziende — Italian certification of the company quality system

Attenzione! Le certificazioni di sistema aziendale ISO9001:2008 attestano il controllo delle procedure d'impresa. La conformità delle caratteristiche tecniche dei prodotti alle norme EN124/94 e EN1433/08, è attestata dalla certificazione di prodotto di un ente terzo, che per la Mario Cirino Pomicino S.p.A. è l'ICIM.

Warning! The system quality homologation ISO9001:2008 certificates the control on the company's procedures. The conformance to the standard EN124/94 and EN1433/08 is attested a third party body, which is ICIM for Mario Cirino Pomicino S.p.A.

ICIM
www.icim.it

CERTIFICATO n. 0993/3
CERTIFICATE No.

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITA' DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

MARIO CIRINO POMICINO S.p.A.

UNITA' OPERATIVE
OPERATIVE UNITS

Sede e Unità Operativa: Via Atellana, 60 - 80022 Arzano (NA)
Unità Operativa: Via delle Figliole, snc - 81039 Villa Literno (CE)
Italia

E' CONFORME ALLA NORMA
IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

UNI EN ISO 9001:2008

PER LE SEGUENTI ATTIVITA'
FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

EA: 17

Progettazione e produzione di dispositivi di coronamento e di chiusura per zone di circolazione (chiusini e caditoie) in ghisa grigia e sferoidale. Produzione e progettazione di dispositivi di coronamento e chiusura, e di drenaggio; di raccorderia in getti di ghisa; di elementi per il deflusso lineare delle acque in getti di fusione, acciaio zincato e calcestruzzo polimerico.

Design and production of grey and spheroidal cast iron gully tops and manhole tops for vehicular and pedestrian areas. Design and production of gully tops and manhole tops; drainage devices; cast iron fittings; polymeric concrete, galvanized steel and cast iron outflow water components.

Riferirsi al Manuale della Qualità per l'applicabilità dei requisiti della Norma ISO 9001:2008
Refer to Quality Manual for details of application to ISO 9001:2008 requirements

Il presente certificato è soggetto al rispetto del regolamento per la certificazione dei sistemi di gestione per la qualità delle aziende.
The use and the validity of this certificate shall satisfy the requirements of the rules for the certification of company quality management systems.

Data emissione *First issue*	Emissione corrente *Current issue*	Data di scadenza *Expiring date*
20/07/1998	24/03/2009	02/03/2010

ICIM S.p.A. – PIAZZA A. DIAZ, 2 – 20123 MILANO

IQNet

CISQ

IQNet

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICATE

IQNet and its partner
CISQ/ICIM
hereby certify that the organization

MARIO CIRINO POMICINO S.p.A.

Head Office and Operative Unit: **Via Atellana, 60 - I-80022 Arzano (NA)**
Operative Unit: **Via delle Figliole, snc - I-81039 Villa Literno (CE)**

for the following field of activities

Design and production of grey and spheroidal cast iron gully tops and manhole tops for vehicular and pedestrian areas. Design and production of gully tops and manhole tops; drainage devices; cast iron fittings; polymeric concrete, galvanized steel and cast iron outflow water components.

has implemented and maintains a

Quality Management System

which fulfills the requirements of the following standard

ISO 9001:2008

Issued on: **2009-03-24**
Validity date: **2010-03-02**
Registration Number: IT-4220

IQNet — *René Wasmer, President of IQNET*

CISQ — *Gianrenzo Prati, President of CISQ*

IQNet partners*:
AENOR *Spain* AFAQ AFNOR *France* AIB-Vincotte International *Belgium* ANCE *Mexico* APCER *Portugal* CISQ *Italy* CQC *China* CQM *China* CQS *Czech Republic* Cro Cert *Croatia* DQS *Germany* DS *Denmark* ELOT *Greece* FCAV *Brazil* FONDONORMA *Venezuela* HKQAA *Hong Kong China* ICONTEC *Colombia* IMNC *Mexico* Inspecta Certification *Finland* IRAM *Argentina* JQA *Japan* KFQ *Korea* MSZT *Hungary* Nemko AS *Norway* NSAI *Ireland* PCBC *Poland* QMI *Canada* Quality Austria *Austria* RR *Russia* SAI Global *Australia* SII *Israel* SIQ *Slovenia* SIRIM QAS International *Malaysia* SQS *Switzerland* SRAC *Romania* TEST St Petersburg *Russia* YUQS *Serbia*
IQNet is represented in the USA by: AFAQ AFNOR, AIB-Vincotte International, CISQ, DQS, NSAI Inc., QMI and SAI Global
*The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com

Alla data di stampa il SINAL (Sistema Nazionale per l'Accreditamento dei Laboratori) ed il SINCERT (Sistema Nazionale per l'Accreditamento degli Organismi di Certificazione ed Ispezione) hanno attuato la fusione in ACCREDIA (Sistema Italiano di Accreditamento) già firmatario degli accordi di mutuo riconoscimento internazionale.

SINCERT

CERTIFICAZIONE DI PRODOTTO
PRODUCT CERTIFICATION

ICIM

CERTIFICATO N° / *CERTIFICATE N°* 037AP/3

PER LA CONCESSIONE DEL DIRITTO DI USO DEL MARCHIO DI CONFORMITA' ICIM / *FOR THE AUTHORIZATION TO USE ICIM MARK OF CONFORMITY*

ALL'AZIENDA / *TO THE FIRM*

MARIO CIRINO POMICINO S.p.A.
Via Atellana, 60
80022 ARZANO (NA) ITALY

UNITA' OPERATIVE / *OPERATIVES UNITS*

PER I SEGUENTI PRODOTTI / *FOR THE FOLLOWING PRODUCTS*

DISPOSITIVI DI CORONAMENTO E DI CHIUSURA PER ZONE DI CIRCOLAZIONE UTILIZZATE DA PEDONI E DA VEICOLI
GULLY TOPS AND MANHOLE TOPS FOR VEHICULAR AND PEDESTRIAN AREAS

CON DENOMINAZIONE COMMERCIALE / *WITH TRADE NAMES*

serie GIORDANO

mod.i CSTNAD80, CSTNAD85, CSTNAD60, CSTNAD70, CSTKAD60, CSTKAD70, CSTNAD85GN10, CSTKAD90, CSTKAD100, CSTKAD80.

CONFORMEMENTE ALLA NORMA ED AL DOCUMENTO NORMATIVO ICIM / *IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD AND WITH ICIM NORMATIVE DOCUMENT*

EN 124:95 - ICIM 70R019

CON CLASSIFICAZIONE / *WITH CLASSIFICATION*

D400

L'Azienda deve utilizzare il marchio di conformità ICIM in osservanza al Regolamento ICIM per la certificazione dei prodotti.

The firm shall use ICIM mark of conformity for the products according to ICIM Regulation for products certification.

Prima Emissione / *First issue*	Emissione corrente / *Current issue*	Data di scadenza / *Expiring date*	ICIM S.p.A. Il Presidente Ing. Tullio Badino
21/09/2000	31/08/2009	20/09/2012	

SINCERT

CERTIFICAZIONE DI PRODOTTO
PRODUCT CERTIFICATION

ICIM

CERTIFICATO N° / *CERTIFICATE N°* 002BF/0

PER LA CONCESSIONE DEL DIRITTO DI USO DEL MARCHIO DI CONFORMITA' ICIM / *FOR THE AUTHORIZATION TO USE ICIM MARK OF CONFORMITY*

ALL'AZIENDA / *TO THE FIRM*

MARIO CIRINO POMICINO S.p.A.
Via Atellana, 60
80022 ARZANO (NA) ITALY

UNITA' OPERATIVE / *OPERATIVES UNITS*

PER I SEGUENTI PRODOTTI / *FOR THE FOLLOWING PRODUCTS*

CANALETTE DI DRENAGGIO PER AREE SOGGETTE AL PASSAGGIO DI VEICOLI E PEDONI
DRAINAGE CHANNELS FOR VEHICULAR AND PEDESTRIAN AREAS

CON DENOMINAZIONE COMMERCIALE / *WITH TRADE NAMES*

POLY 100 M con griglia di ghisa POLIS 100
POLY 100 S 90 con griglia di ghisa POLIS 100
POLY 100 S con griglia di ghisa POLIS 100
POLY 100 XS 90 con griglia di ghisa POLIS 100
POLY 100 XS con griglia di ghisa POLIS 100
POLY 150 M con griglia di ghisa POLIS 150
POLY 150 S con griglia di ghisa POLIS 150

CONFORMEMENTE ALLA NORMA ED AL DOCUMENTO NORMATIVO ICIM / *IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD AND WITH ICIM NORMATIVE DOCUMENT*

UNI EN 1433:2008 - ICIM 70R039

CON CLASSIFICAZIONE / *WITH CLASSIFICATION*

C 250

L'Azienda deve utilizzare il marchio di conformità ICIM in osservanza al Regolamento ICIM per la certificazione dei prodotti.

The firm shall use ICIM mark of conformity for the products according to ICIM Regulation for products certification.

Prima Emissione / *First issue*	Emissione corrente / *Current issue*	Data di scadenza / *Expiring date*	ICIM S.p.A. Il Presidente Ing. Tullio Badino
09/06/2009	09/06/2009	08/06/2012	

EN 124/94

EN 124/94
EN 1433/2008

EN 1433/2008

CERTIFICAZIONE DI QUALITA'

Si attesta che il sistema di gestione delle operazioni doganali della Società

MARIO CIRINO POMICINO S.P.A.

Via Provinciale Arzano-Casandrino – Arzano (NA)

E' conforme alle norme stabilite dalla procedura di valutazione adottate dall'amministrazione doganale. La Società è destinataria dei benefici richiesti relativamente al livello di affidabilità raggiunto.

La presente certificazione ha validità triennale dalla data del 16 gennaio 2007.

Napoli, 25 settembre 2007

UNA PARTITA SENZA REGOLE
NON HA MAI VINCITORI
MA SOLO VINTI!

CALPESTARE UN CHIUSINO E' NORMALE.
CALPESTARE LE NORMATIVE E' PERICOLOSO!
CALPESTARE LA VOSTRA FIDUCIA E' SCORRETTO!

La mancata osservanza delle normative vigenti da parte dei produttori che speculano sulla carenza di informazioni adeguate e/o sulla antica confusione in materia di certificati, determina, infatti, un ulteriore gravissimo pericolo per i cittadini che viceversa hanno l'incontestabile diritto di far valere i seguenti legittimi principi:

1. Tutti i lavori pubblici ed anche quelli privati devono essere eseguiti a perfetta regola d'arte, secondo quanto disposto, sin dal lontano 1865, dal regolamento attuativo del Regio Decreto n. 365.
2. La legge Merloni Quater consente ed addirittura dispone, anche in corso d'opera e senza alcun limite di spesa, adeguamenti progettuali alle nuove norme.
3. Tutti gli addetti pubblici ed anche quelli privati, sono sempre responsabili nei confronti dei cittadini, senza alcuna esclusione di sorta.
4. L'uso "cosiddetto" volontario della norma è solo teorico, in quanto, di fatto, la sua adozione risulta, viceversa, del tutto imprescindibile per un controllo legalmente e deontologicamente idoneo del lavoro.
5. La Norma EN 124/94 è l'unico testo legalmente riconosciuto per disciplinare la progettazione, la rea lizzazione e le prove dei chiusini e delle caditoie.
6. Il Rapporto Tecnico UNI/TR 11256/07 è l'unico documento dell'Ente Nazionale Italiano di Unificazione (UNI) che definisce i criteri e la modalità della posa in opera di chiusini e caditoie.
7. La Norma EN 124/94 esige la Certificazione di Prodotto.
8. La Certificazione di Prodotto impone il controllo della progettazione, del ciclo produttivo, delle prove e della posa in opera per ogni singola tipologia da parte di un ente terzo legalmente riconosciuto dal Sincert di Milano a sua volta omologato dall'EA di Parigi a sua volta omologato dall'IAF di Cherrybrook (AU) e dall'ILAC di Copenaghen (DK).
9. L'ente di omologazione rilascia singoli certificati per ogni singolo prodotto da trasmettere al pubblico ed autorizza l'uso in fusione del proprio marchio di qualità da imprimere obbligatoriamente sul telaio e sul coperchio di ciascun singolo pezzo.
10. La Certificazione di Prodotto determina impegnative notevolissime coinvolgendo la massima responsabilità industriale dell'Azienda produttrice e risulta quindi del tutto diversa dalle omologazioni ISO 9000/9001/9002/9003 relative alle sole procedure burocratico-amministrative aziendali.

Calpestano la Vostra fiducia tutti coloro i quali presentano:

Progettazione e produzione di dispositivi di coronamento e di chiusura per zone di circolazione (chiusini e caditoie) in ghisa grigia e sferoidale. Produzione e progettazione di dispositivi di coronamento e chiusura, e di drenaggio; di raccorderia in getti di ghisa; di elementi per il deflusso lineare delle acque in getti di fusione, acciaio zincato e calcestruzzo polimerico.

Design and production of grey and spheroidal cast iron gully tops and manhole tops for vehicular and pedestrian areas. Design and production of gully tops and manhole tops; drainage devices; cast iron fittings; polymeric concrete, galvanized steel and cast iron outflow water components.

ISO 9001:2008

- **certificazioni ISO 9000/9001/9002/9003 al posto di quelle di prodotto equivocando sulla loro netta distinzione.**
- **autocertificazioni di qualsivoglia genere e natura in quanto non sono consentite dalla norma.**
- **collaudi singoli, eseguiti presso laboratori ufficiali e/o le Università, poichè valgono limitatamente alla sola specifica prova eseguita nell'occasione.**
- **documenti falsi con intestazioni inesistenti del tutto estranee all'elenco ufficialmente stampato dal Sincert di Milano (www.sincert.it) nella sua qualità di ente omologato dall'EA di Parigi, a sua volta omologato dall'IAF di Cherrybrook (AU) e dall'ILAC di Copenaghen (DK).**

APERTURA E RIBALTAMENTO DEL COPERCHIO

ISTRUZIONI PER L'USO

MODELLI CON SISTEMA DI APERTURA AUTOMATICO:
- ROAD
- GIORDANO
- MUNCH
- DE CHIRICO

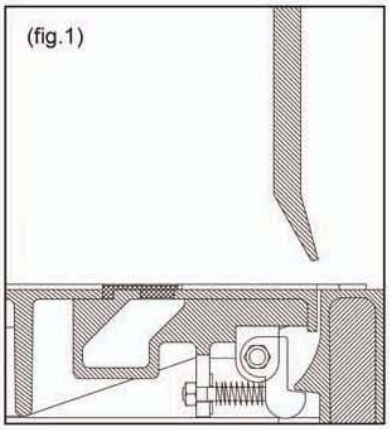
Inserire una leva in ferro (fig.1 e fig. 2) nell' apposita asola cieca posta sul coperchio ed imprimere uno sforzo in direzione della cerniera del chiusino, per procedere all'apertura. (fig.3).
L'operazione inversa determina la chiusura del coperchio.

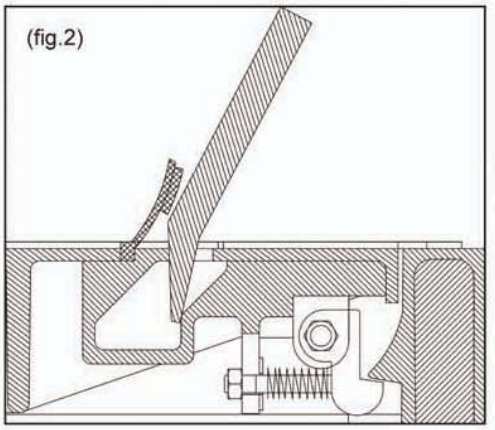
COVER LOOSENING AND OVERTURNING

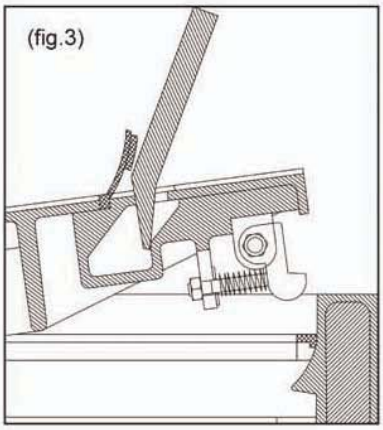
INSTRUCTION FOR USE

MODELS WITH AUTOMATIC SYSTEM OF OPENING:
- ROAD
- GIORDANO
- MUNCH
- DE CHIRICO

Insert the crow bar (fig.1 e fig.2) into the proper blind hole located into the cover to lift or close the manhole cover (fig.3).
The reverse operation causes the cover closing.







MODELLI PROVVISTI DI CHIAVE E CERNIERA

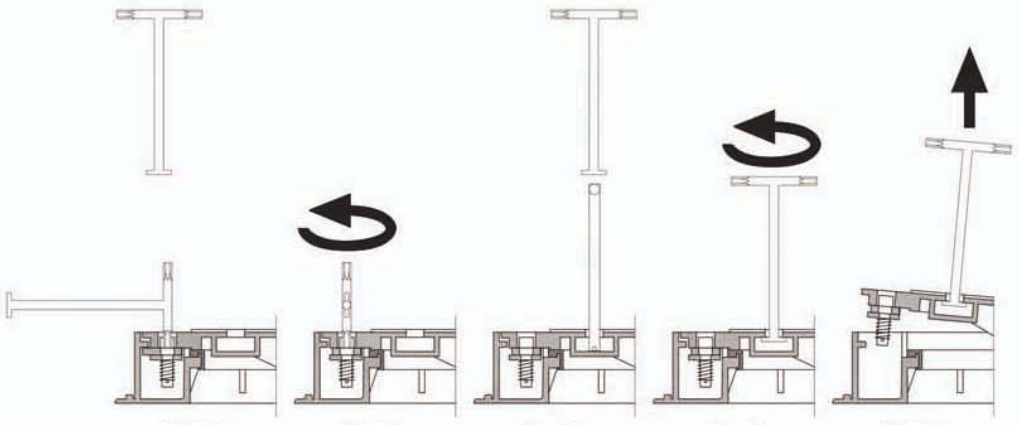
MODELLI:
- MILLENNIUM

Inserire l'utensile chiave (fig.1) fornito in dotazione ai manufatti, nell'apposita asola posta sul coperchio fino al raggiungimento della boccola esagonale del sistema di chiusura (fig.2)
Ruotare la chiave di 90° per consentire lo sblocco del coperchio (fig.2).
Inserire la chiave di sollevamento (fig.3) nell'asola cieca posta sul coperchio e ruotarla di 90°(fig.4).
Sollevare il coperchio (fig.5).
L'operazione inversa determina la chiusura del coperchio.

MODELS PROVIDED WITH KEY AND HINGE

MODELS:
- MILLENNIUM

Insert the key tool (fig.1), supplied as an outfit of the products, in the proper slot located into the cover until reaching a bush placed in the locking device (fig.2).
Rotate the key tool by 90° to enable the cover loosening (fig.2).
Insert the lifting key (fig.3) in the blind hole located on the cover and rotate the same by 90° (fig.4). Lift the cover (fig.5).
The reverse operation causes the cover closing.



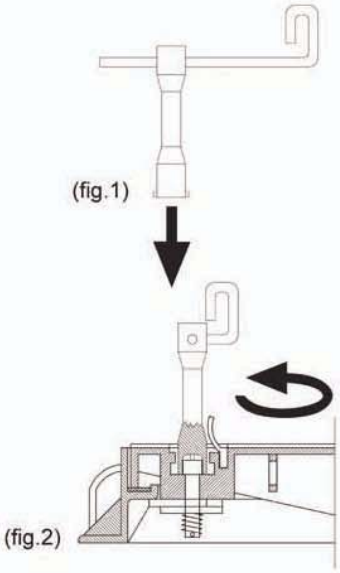
(fig.1) (fig.2) (fig.3) (fig.4) (fig.5)

MODELLI:
- MILLENNIUM QUALITY CAST
- TELEFONIA
- TINTORETTO

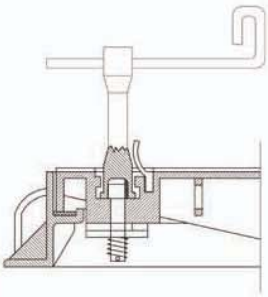
Inserire l'utensile chiave (fig.1) fornito in dotazione ai manufatti, nell'apposita asola posta sul coperchio fino al raggiungimento della boccola del sistema di chiusura (fig.2)
Ruotare la chiave di 90° per consentire lo sblocco del sistema di chiusura e sollevare il coperchio (fig. 3).
L'operazione inversa determina la chiusura del coperchio.

MODELS:
- MILLENNIUM QUALITY CAST
- TELEFONIA
- TINTORETTO

Insert the proper key tool (fig.1), supplied as an outfit of the products, in the proper blind hole located into the cover until reaching an hexagonal bush placed in the locking device (fig.2).
Rotate the key tool by 90° to enable the cover loosening and lift the cover (fig.3).
The reverse operation causes the cover closing.


(fig.1)

(fig.2)

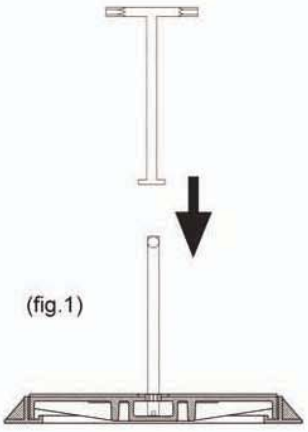

(fig.3)

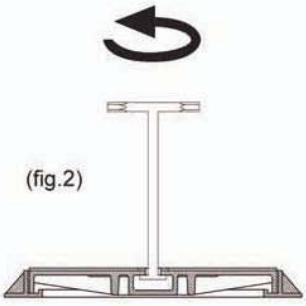
MODELLI:
- LEONARDO
- CHIUSINI BOTOLA QUADRA

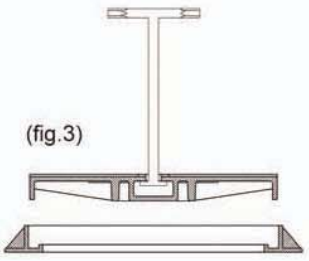
Apertura e sollevamento del coperchio su modelli **senza** chiave e cerniera. Inserire l'utensile-chiave fornito in dotazione ai manufatti nell'apposita asola cieca posta sul coperchio (fig.1).
Ruotare l'utensile di 90° (fig.2) che per la particolare estremità a forma di croce, arpiona il coperchio consentendone il sollevamento e l'estrazione (fig.3).
L'operazione inversa determina la chiusura del coperchio.

MODELS:
- LEONARDO
- SQUARE COVER MANHOLE TOPS

Cover opening and lifting for models **without** key and hinge.
Insert the key tool, supplied as an outfit of the products, in the proper blind hole located into the cover (fig.1).
Rotate the key tool by 90° (fig.2) until its cross shaped extremity hooks the cover enabling its lifting (fig.3).


(fig.1)


(fig.2)


(fig.3)

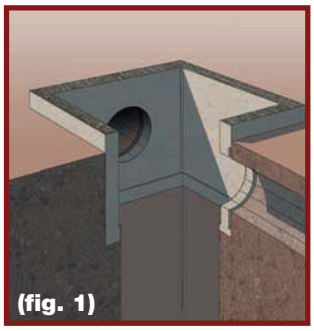
Attenzione!
Rimuovere completamente il coperchio prima di compiere qualsiasi lavoro.
I coperchi non sono intercambiabili.

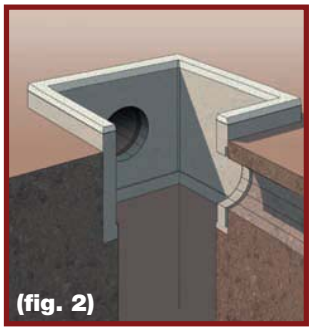
Warning!
Take off the cover before starting any kind of work.
Covers are not interchangeable.

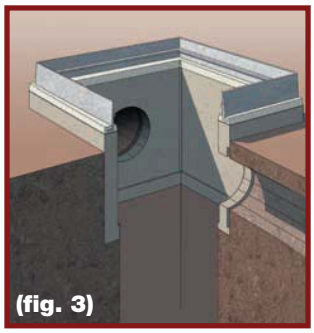
POSA IN OPERA CHIUSINI E CADITOIE

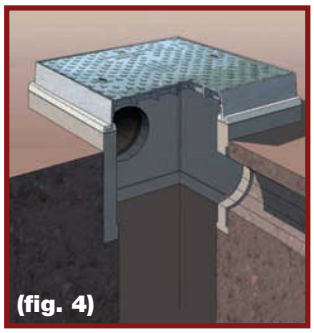
Il chiusino/caditoia e il pozzetto formano un unicum che deve sopportare le sollecitazioni dovute al traffico.
La riuscita di questo insieme dipende dalla qualità di tutte le componenti di cui è formato e dalla perfetta posa in opera di questi.
Ne consegue che l'accuratezza della posa in opera del chiusino è condizione fondamentale e necessaria alla riuscita dell'opera.
Oltre la tecnica anche i materiali impiegati devono essere scelti in funzione del luogo di installazione del chiusino.
Esistono due tipologie di posa in opera dei chiusini/caditoie applicabili alle situazioni più ricorrenti:

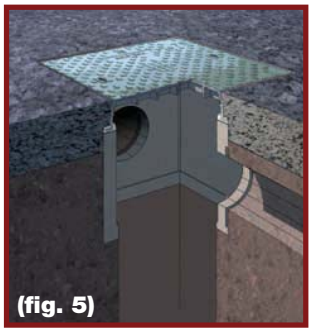
- **Il metodo tradizionale;**
- **Il metodo a soletta prefabbricata.**


(fig. 1)


(fig. 2)


(fig. 3)


(fig. 4)


(fig. 5)

Metodo Tradizionale

Generalmente questo metodo si utilizza anche per la sostituzione di chiusini preesistenti.

- **Preparazione del pozzetto**

Realizzare un vano di alloggiamento per il telaio (nel caso di sostituzione di vecchi manufatti liberare la testa del pozzetto) per una dimensione di almeno 1,6 volte la dimensione esterna del telaio del chiusino/caditoia da posizionare.
La profondità del vano di alloggiamento è in funzione dell'altezza del dispositivo da installare.
Picchiettare la superficie con un utensile da cantiere (piccone) per aumentare l'aderenza con la malta cementizia. (fig. 1)
Ripulire la parte scabrata da ogni residuo che possa compromettere la perfetta posa del chiusino, e distribuire uno strato di malta di 2cm-4cm fra telaio e pozzetto. (fig. 2)

- **Preparazione del telaio**

Collegare due traverse al telaio con del fil di ferro per permettere un agevole posizionamento alla quota desiderata del pezzo. (questa operazione è importante soprattutto per i chiusini soggetti a traffico stradale)

- **Installazione del telaio sul pozzetto**

Posizionare il telaio sul pozzetto (la dimensione di passaggio del chiusino deve essere ≤ alla dimensione interna del pozzetto purché sia garantito il completo appoggio della sua base sulla testa del pozzetto e/o che sia rispettato il valore massimo della pressione d'appoggio pari a 7.5 N/mm^2) predisponendo una protezione per la parte interna da eventuali sbavature di malta durante la posa. (fig. 3)
Assicurarsi che la malta cementizia (composta utilizzando cemento Portland con classe di resistenza a compressione di almeno 50 N/mm^2 e rispettando i tempi di maturazione prescritti dal produttore) riempia lo spazio sottostante il telaio fino a traboccare dalle asole curando il livellamento del pezzo sulla base di appoggio.
Eventuali spessori raggiungi quota devono essere di materiale idoneo all'utilizzo a cui sono destinati, devono avere una resistenza alla compressione minima di 20N/mm^2 e devono essere inseriti fra la testa del pozzetto e la zona di appoggio del telaio opportunamente conglobati nel materiale del letto di posa formandone un tutt'uno.

Il mancato rispetto delle istruzioni di posa, specificate nel documento UNI/TR 11256, esonera la MCP da qualsiasi responsabilità, anche verso terzi.

Non è ammesso l'uso di mattoni forati, mattonelle e/o piastrelle frantumate, pezzi di legno o di materiale plastico e, comunque, di qualsiasi materiale che non dia le necessarie garanzie di resistenza e durata. Non è ammesso il posizionamento del telaio direttamente sulla testa del pozzetto senza utilizzo della malta cementizia.
La malta, durante il riempimento, non deve arrivare al bordo del telaio (almeno 3cm – 4cm prima) in modo da permettere la rifinitura a livello con la stesa del successivo manto bituminoso.(figg.4 e 5)
Nel caso sia necessario operare velocemente, i chiusini/caditoie devono essere collocati su materiali di posa ad indurimento rapido aventi le seguenti caratteristiche minime:

- Granulometria massima 4 mm
- Massa volumica della malta fresca >2100 kg/m^3
- Aumento volumetrico in 1gg +0.5 %
- Tempo di lavorabilità ~15 min
- Resistenza alla compressione dopo 30min >1.5 N/mm^2
- dopo 1h >8.0 N/mm^2
- dopo 24h >35.0 N/mm^2
- dopo 28gg >50.0 N/mm^2

Resistenza caratteristica a compressione del materiale a fine indurimento 50 N/mm^2.
Durata e costanza nel tempo delle prestazioni.

- **Operazioni conclusive**

Dopo aver rimosso la protezione per la luce interna del telaio, ripulire da ogni eventuale residuo di malta e bitume le seguenti parti:

- Le superfici di appoggio dei coperchi;
- I vani cerniera dove presenti;
- I vani chiave dove presenti;
- Le guarnizioni interne dove presenti.

Il coperchio/griglia deve essere inserito con cautela nel telaio (ad esempio per mezzo di un dispositivo di sollevamento meccanico o utilizzando chiavi di sollevamento) solo dopo che il materiale abbia fatto una sufficiente presa e resistenza alla compressione, per non comprometterne il corretto posizionamento. (fig. 4)
Prima di rendere transitabile il chiusino/caditoia rispettare i tempi di maturazione forniti dal produttore del cemento e in mancanza d'indicazioni rispettare un tempo di attesa di almeno 72 ore.

NOTE

L'utilizzo delle malte deve avvenire seguendo le istruzioni del fabbricante del prodotto (dosaggio, rapporto acqua/cemento, posa in opera, tempi di maturazione).
Rispettare il tempo minimo di maturazione della malta prima di sollecitare il chiusino con i carichi di esercizio. Il tempo minimo è in funzione della temperatura e del grado di umidità.
Evitare il contatto diretto fra i dispositivi di compattazione ed il chiusino/caditoia per evitare possibili danni al telaio, al coperchio/griglia e allo strato del letto di posa.

Metodo con soletta prefabbricata

L'utilizzo di solette prefabbricate, garantendo una posa in opera molto semplificata rispetto alla precedente, permette un'economia notevole sui tempi di lavorazione. Permette, inoltre, di sottoporre ai carichi di esercizio il chiusino molto più velocemente. L'utilizzazione di una soletta prefabbricata, se posata a regola d'arte su un terreno opportunamente compattato, permette una distribuzione dei carichi sull'intera superficie di appoggio della soletta, riducendo così l'azione di compressione esercitata sul pozzetto.

Riempimento in calcestruzzo dei coperchi

Il riempimento in calcestruzzo dei coperchi di chiusini tipo Bertè, Modigliani e Giambellino va eseguito seguendo determinate regole, soprattutto nei luoghi di posa in cui vi sono elevati sbalzi di temperatura o che presuppongono un impiego particolarmente gravoso per i chiusini.
La superficie interna dei coperchi dovrà essere scevra da ogni residuo che possa compromettere la presa del calcestruzzo (olio, grasso, sabbia, etc.).
Il calcestruzzo dovrà essere gettato ad una temperatura non inferiore a 10° C. Il riempimento va eseguito in giusta misura e livellato opportunamente. Si ricordi di mantenere la stessa scabrosità della carreggiata.
Dopo il riempimento, per le prime 24 ore di maturazione è opportuno coprire con un telo il getto evitando l'essiccamento rapido. Se la temperatura esterna è inferiore a 10° C la protezione dovrà mantenersi per le prime 48 ore.
Importante è la maturazione del calcestruzzo seguendo i tempi e le istruzioni d'uso indicate dal fabbricante delle malte.

INSTALLATION MANHOLE TOPS AND GULLY TOPS

The manhole /gully top and the well constitute a single structure capable of withstanding all traffic loads.
The duration of this assembly depends upon the quality of all the components and upon the perfect installation of the same.
Consequently the accuracy of the installation is basic to ensure the duration of the structure.
In addition to the installation accuracy , also the used materials must be chosen as function of the place of installation of the device.
Two typologies of installation are normally used:

- **The traditional method:**
- **Prefabricated concrete foundation method.**

Traditional method

Is generally used also for the replacement of the pre-existing devices.

Well preparation

Arrange free space for the housing of the frame (for replacement of old device clear the edge of the well).The dimension of the housing must be 1.6 times the outer dimension of the frame of the device to install. The depth of the housing depends on the height of the device.
Tap on the surface with a yard tool (pickaxe ecc.) to improve the adhesion with the mortar .
Clean the rough part eliminating any residual that may compromise the adhesion.
Spread a layer of mortar (2-4 cm) between the frame and the well.

Frame preparation

Tie two bars to the frame by means of steel wire to enable the easy positioning at the right level. (operation important mainly for devices subject to road traffic).

Frame installation

Place the frame on the well (the clear opening must be ≤ of the internal dimension of the well . The complete support of the frame on the well must be assured and accomplished the value of 7.5 N/mm^2 as major value of the supporting pressure.
Protect the internal part of the frame from alien materials.
Secure that the mortar cement (based on PORTLAND cement –min. stress $50N/mm^2$, and complying the aging times stated by the producer) fill the area below the frame covering the frame slots paying attention to levelling the frame on the supporting surface.
Possible shims utilized to reach the level must be of appropriate material and must have a compression strength by 20N/mm2 and must be placed between the frame and the well edge duly combined in the filling material.

The utilization of air bricks ,squares and/or crushed tiles , wooden or plastic pieces and any other material without the necessary characteristics of strength and durability, is not allowed.

The filling mortar must reach a level lower than cm 3-4 from the frame base, to enable the refining at the road level with a bitumen layer.
If a faster operation is needed , rapid hardening materials are requested , having the following minimum characteristics:

Max granulometry		mm 4
Specific weight of the fresh mortar		$>2100kg/m^3$
Volume increase in 1 day		+0,5%
Workable time		~15 minutes
Compression strength	after 30 minutes	$>1.5\ N/mm^2$
	after 1 h	$>8.0\ N/mm^2$
	after 24 h	$>35.0\ N/mm^2$
	after 28 days	$>50.0\ N/mm^2$
Compression strength (hardened)		$50\ N/mm^2$

performance durability and constancy

Final operations

After removing the protection from the internal side of the frame, clean the following parts to eliminate mortar and bitumen residuals:
Cover supporting surface
Hinge housing, if available
Key housing, if available
Internal gaskets, if available.

The inobservance of the installation instructions listed into UUNI/TR 11256 document unseats MCP from every kind of responsibility, third parties included.

The cover/grid must be placed in the frame with carefulness (e.g.. by using a lifting mechanical system or by lifting keys) only after the material setting and the consequent achievement of a sufficient compression strength, not compromising the correct positioning. The device must not be stressed before the aging time stated by the cement producer , and if such information is missing, not before 72 hours.

REMARKS

Mortars must be used according to the manufacturer's prescriptions (dosage, water/cement ratio, laying, aging time).
The minimum aging time must be respected before stressing the device with the working loads.
The minimum aging time depends upon temperature and humidity degree.
The direct contact between the compacting tools and the device must be avoided to impede possible damages to the device and the laying bed.

Prefabricated concrete foundation method.

The utilization of prefabricated concrete foundations , enabling a simplified installation, allows a remarkable reduction of the operative times.
Furthermore the device can be stressed in a shorter time.
The installation of a prefabricated foundation on a ground duly compacted , enables a loads distribution on the whole supporting surface ,reducing the compression strength exercised by the well.

Covers filling

The filling of the manhole tops model Bertè, Modigliani and Giambellino must be performed according to certain statements , mainly on the laying sites submitted to sudden temperature changes, or requiring a very stressed utilization of the device.
The internal surface of the covers must be free of any residual that may compromise the setting of the mortar(oil, grease, ands ecc),
The mortar must be filled at a temperature not lower than 10° C , in the right measure and duly levelled.
The same roughness of the pavement must be preserved.
The covering of the device with a sheet , for the first 24 hours of aging, is appropriated to avoid a fast hardening.
Should the temperature be lower than 10 ° C , the protection must be kept for the first 48 hours.
The aging of the mortar must be performed according to the times and instructions given by the mortar producer.

MANUTENZIONE

La opportuna manutenzione dei dispositivi ne garantisce l'utilizzo alle condizioni ottimali.

Nel merito raccomandiamo le seguenti attività:

< verificare con frequenza i sistemi di chiusura-bloccaggio e gli alloggiamenti dei vani cerniera ideati per realizzare l'estrazione ed il blocco di sicurezza dei coperchi nella posizione di apertura;

< controllare periodicamente, in relazione alle sollecitazioni di esercizio, le guarnizioni, ove previste e procedere, se necessario, alla loro sostituzione;

< pulire le sedi di appoggio dei coperchi e delle griglie e saturarle di grasso in occasione di ogni singola apertura.

MAINTENANCE

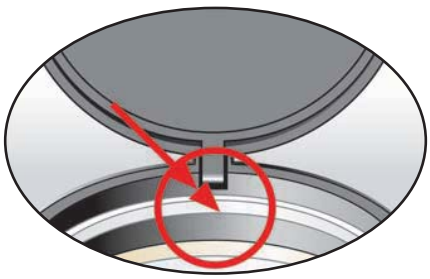
The appropriate maintenance of the devices assures the use at the best conditions.

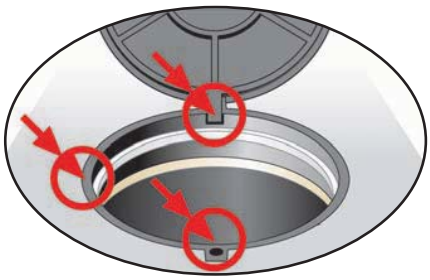
For this purpose we recommend the following operations:

< Frequent control of the locking–securing devices and of the hinge housings designed to enable the extraction and the safety tightening of the covers at 110° opening position.

< Periodical control of the gaskets, if existing, according to the work conditions and replacement of the same if necessary.

< Cleaning of the covers and gratings seating and filling with grease of the frame's channels in the event of each single opening.





POSA IN OPERA CANALETTE
INSTALLATION DRAINAGE CHANNELS

POSA IN OPERA

Il corpo canaletta e la spalletta in calcestruzzo devono formare un'unica struttura per resistere alle sollecitazioni esterne dovute al traffico.
Verrà qui di seguito esposto il metodo ed il dimensionamento della spalletta per una corretta posa in opera delle canalette, facendo riferimento ai risultati dei nostri test effettuati nei laboratori riconosciuti a livello nazionale (vd. pg. 88).
Il fossato in cui si disporrano l'una dopo l'altra le canalette dovrà essere realizzato considerando le dimensioni esterne del corpo canaletta più le dimensioni previste per il getto in calcestruzzo come specificato dallo schema in figura.
In questo schema infatti sono descritte le dimensioni delle spallette in calcestruzzo da utilizzare affinché il corpo unico canala e spalletta resista al carico previsto in funzione della classe di carrabilità appartenente ed utilizzando calcestruzzo con caratteristiche meccaniche ≥ a RCK 300.
Una volta realizzato il fossato si getta in esso il calcestruzzo formando in tal modo un letto su cui verranno disposte le canalette.
Si consiglia di unire i corpi canaletta con silicone acetico nel caso di deflusso di acque reflue o con adesivo poliuretanico nel caso di deflusso di derivati del petrolio per assicurare, in entrambi i casi, la tenuta ai liquidi.
Solo successivamente verrà completato il getto in calcestruzzo realizzando in questo modo la spalletta come descritto in figura.

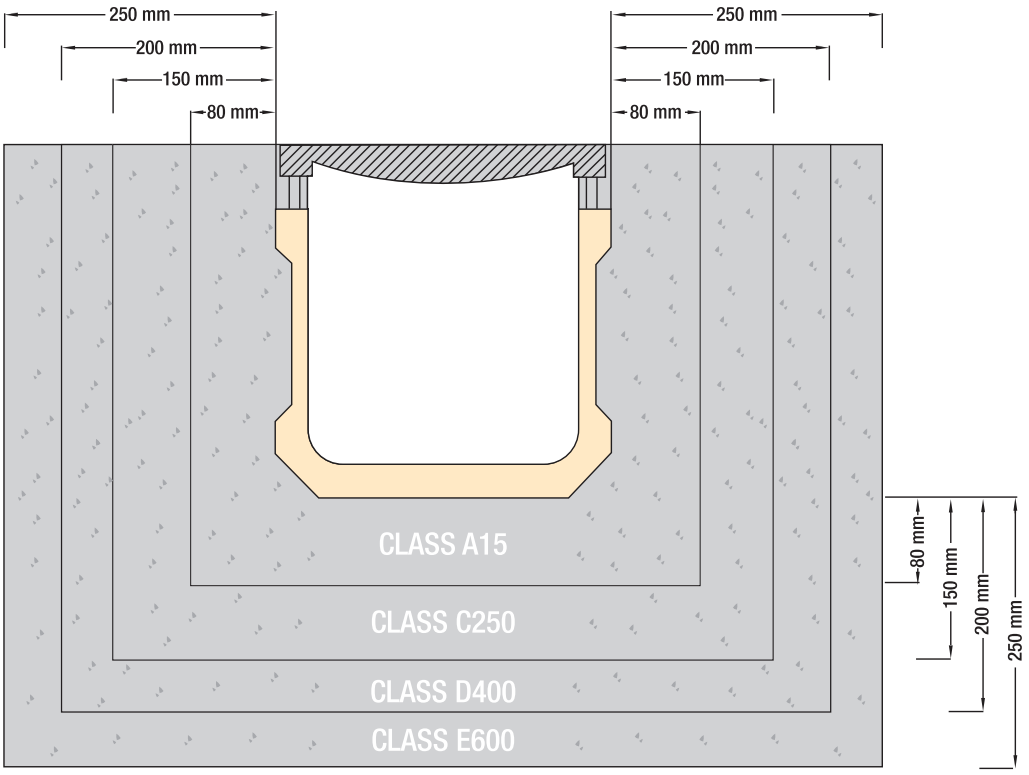
N.B. Il mancato rispetto delle istruzioni di posa in opera esonera la Mario Cirino Pomicino S.p.A. da qualsiasi responsabilità, anche verso terzi.

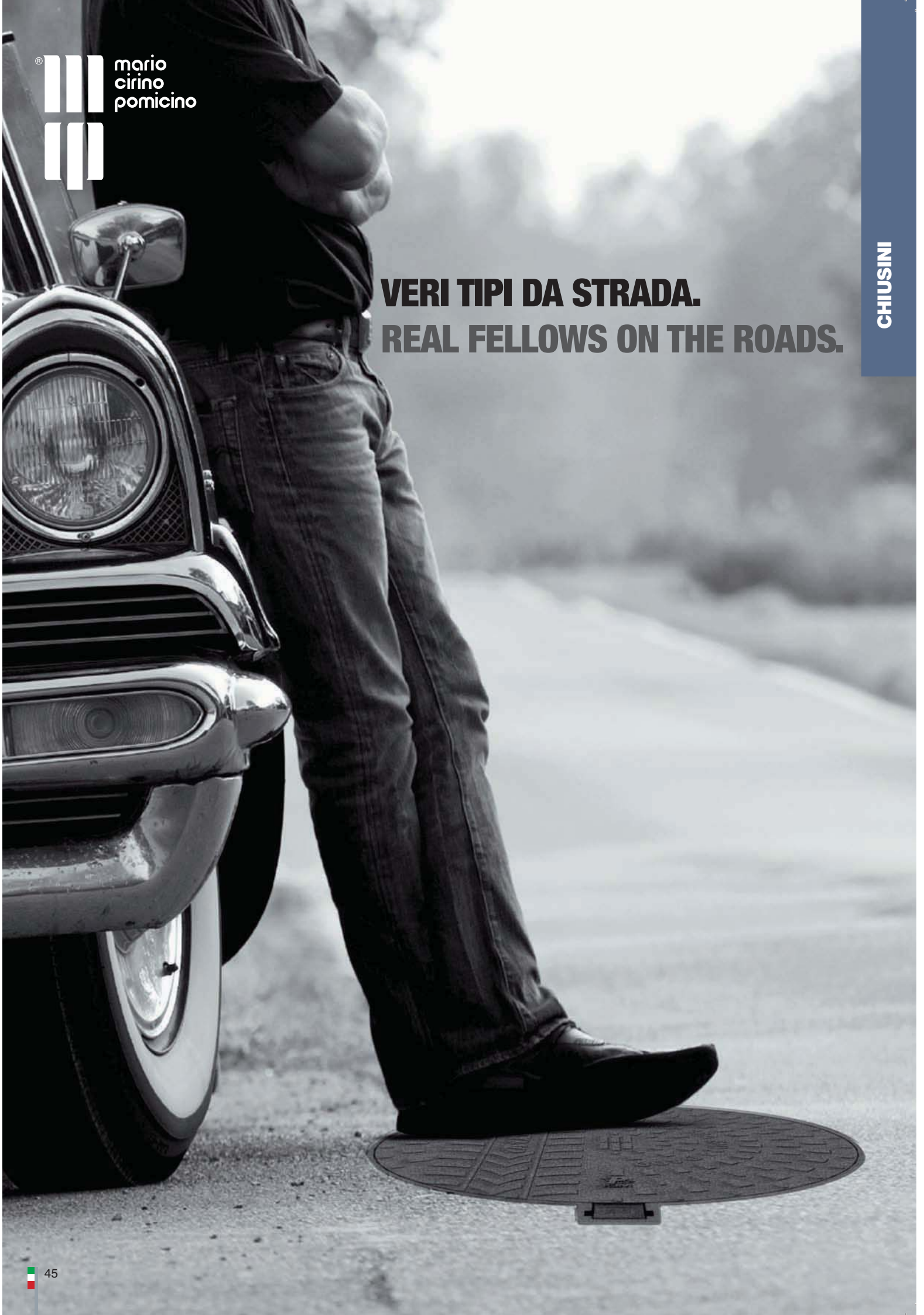
INSTALLATION

The body and the concrete side must constitute a single structure capable of withstanding all traffic loads.
The method and dimensioning for a right installation that we describe below, have been duly evaluated by several tests, performed in laboratories recognized at national level (pg. 88).
The dimensions of trench for the channels housing must be calculated by adding the external dimensions of the channel's body to the measures of the concrete casting as per picture scheme .
Such a scheme shows the dimensions of the concrete side to be utilized in order to ensure that the single structure (channel + side) will withstand the loads of the related classes, The concrete must have mechanical characteristics ≥ RCK300.
After the trench's realization, the concrete must be llaid constituting a surface on which the channels will be placed.
For the jointing the following materials are suggested:
- channels for water outflow: acetic silicon
- channels for petrol derivates: polyurethane adhesive.

Finally the concrete casting will be completed by realizing the side as described in picture.

The non-respect of the technical installation instructions relieves Mario Cirino Pomicino S.p.A. from any arising responsibility, also towards third parties.




mario
cirino
pomicino
VERI TIPI DA STRADA.
REAL FELLOWS ON THE ROADS.
CHIUSINI

ROAD

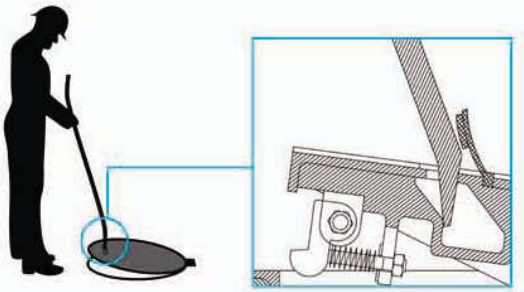
CHIUSINO IN GHISA SFEROIDALE GJS 500-7 CONFORME ALLA NORMA EN 124/94

DUCTILE CAST IRON GJS 500-7 MANHOLE TOP COMPLYING WITH STANDARD EN 124/94

I VANTAGGI DELLA SERIE ROAD

A) Una guarnizione in elastomero con profilo a " ▛ " incassata nel telaio garantisce la silenziosità e la stabilità, contrastando superiormente il bordo del coperchio.
B) Coperchio munito di alette sottostanti per l'autocentramento nel telaio.
C) La struttura alleggerita del coperchio, ferma restando la garanzia del rispetto del carico di prova previsto dalla norma EN 124/94, rende più agevoli in cantiere le operazioni di montaggio e di ordinaria manutenzione.
D) Apertura del chiusino mediante l'utilizzo di una semplice leva e possibilità di chiusura con sistema di antifurto opzionale.
E) Identificazione dimensionale e tipologica sul coperchio.
F) Blocco di sicurezza del coperchio a 90°.
G) Telaio munito di adeguata aletta perimetrale esterna continua sui quattro lati con asole e/o fori creati sul perimetro per consentire un miglior ancoraggio alla fondazione.

A) An elastomer gasket with a " ▛ " profile embedded in the frame assures stability and quietness, opposing its upper side to the cover edge.
B) Cover provided with underlaing below winglets to centre it into the frame.
C) The lightened cover structure enables easy and fast assembly and maintenance, complying with the achievement of the loading test outcomes stated by EN124/94.
D) Manhole top opening by using a simple lever and optional anti-theft closing system.
E) Dimensional and typological identification on the cover.
F) Safety cover stoppage at 90°.
G) Frame with continuous perimetric winglet provided with slots a/o holes for a better anchorage to foundation.



QUADRATO
SQUARE

OTTAGONALE
OCTAGONAL

CIRCOLARE
ROUND

Possibilità di marcatura personalizzata del coperchio

Possibility to customize the cover with inscriptions and logos

CONSIGLIATI PER TRAFFICO VEICOLARE INTENSO/PESANTE
RECOMMENDED FOR HEAVY VEHICULAR TRAFFIC CARRIAGEWAYS

Per la definizione di capitolato vedi pag. 71- Technical specification see pg. 71

TOPQUALITY

MODELLO BREVETTATO - PATENTED

SERIE ROAD

TELAIO QUADRO E COPERCHIO CIRCOLARE CON CERNIERA E CHIUSURA AUTOMATICA

SQUARE FRAME AND ROUND COVER WITH HINGE AND AUTO-LOCKING DEVICE

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
CSTD85/RD	**D400**	850X850	ø 610	100	66	10		182,79

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELASTOMER GASKET
APERTURA A LEVA CON BARRA IN FERRO - LEVER OPENING WITH IRON BAR

TOPQUALITY

MODELLO BREVETTATO - PATENTED

SERIE ROAD

TELAIO OTTAGONALE E COPERCHIO CIRCOLARE CON CERNIERA E CHIUSURA AUTOMATICA

OCTAGONAL FRAME AND ROUND COVER WITH HINGE AND AUTO-LOCKING DEVICE

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
CSTTD85/RD	**D400**	ø850	ø 610	100	57	10		157,86

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELASTOMER GASKET
APERTURA A LEVA CON BARRA IN FERRO - LEVER OPENING WITH IRON BAR

TOPQUALITY

MODELLO BREVETTATO - PATENTED

SERIE ROAD

TELAIO E COPERCHIO CIRCOLARE CON CERNIERA E CHIUSURA AUTOMATICA

ROUND FRAME AND COVER WITH HINGE AND AUTO-LOCKING DEVICE

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
CSTTCD85/RD	**D400**	ø850	ø 610	100	60	10		166,17

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELASTOMER GASKET
APERTURA A LEVA CON BARRA IN FERRO - LEVER OPENING WITH IRON BAR

MILLENNIUM QUALITY CAST

CHIUSINO IN GHISA SFEROIDALE GJS 500-7 CONFORME ALLA NORMA EN 124/94

DUCTILE CAST IRON GJS 500-7 MANHOLE TOP COMPLYING WITH STANDARD EN 124/94

I VANTAGGI DELLA SERIE MILLENNIUM QUALITY CAST

A) Una guarnizione in elastomero con profilo a "▛" incassata nel telaio garantisce la silenziosità e la stabilità, contrastando superiormente il bordo del coperchio.
B) Coperchio munito di spessori esterni al bordo per il blocco della traslazione orizzontale.
C) La struttura alleggerita del coperchio, ferma restando la garanzia del rispetto del carico di prova previsto dalla norma EN 124/94, rende più agevoli in cantiere le operazioni di montaggio e di ordinaria manutenzione.
D) Identificazione dimensionale e tipologica sul coperchio.
E) Blocco di sicurezza del coperchio a 90°.
F) Telaio munito di adeguata aletta perimetrale esterna continua con asole e/o fori creati sul perimetro per consentire un miglior ancoraggio alla fondazione.

A) An elastomer gasket with a "▛" profile embedded in the frame assures stability and quietness, opposing its upper side to cover edge.
B) Cover provided with outer bulges to prevent horizontal movements.
C) The lightened cover structure, also assuring the compliance with the loading test outcomes stated by EN 124/94 standard, enables easy and fast assembly and maintenance operations.
D) Dimensional and typological identification on the cover.
E) Safety cover stoppage at 90°.
F) Frame with continuous perimetric winglet provided with slots a/o holes for a better anchorage to foundation.

QUADRATO
SQUARE

OTTAGONALE
OCTAGONAL

CIRCOLARE
ROUND

Possibilità di marcatura personalizzata del coperchio

Possibility to customize the cover with inscriptions and logos

CONSIGLIATI PER CARREGGIATE CON NORMALE TRAFFICO AUTOVEICOLARE
RECOMMENDED FOR STANDARD VEHICULAR TRAFFIC CARRIAGEWAYS

Per la definizione di capitolato vedi pag. 71- Technical specification see pg. 71

SERIE MILLENNIUM QUALITY CAST

TELAIO QUADRO E COPERCHIO CIRCOLARE CON CERNIERA E SERRATURA

SQUARE FRAME AND ROUND COVER WITH HINGE AND LOCKING DEVICE

CODICE CODE	CLASSE CLASS	DIMENSIONI EST. mm EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm HEIGHT mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA PIECES ON PALLETS	NOTE NOTES	LISTINO € PRICE LIST €
CSTD50/QC	**D400**	500X500	ø 400	80	28	24		115,32
CSTD60/QC	**D400**	600X600	ø 500	80	39	20		138,48
CSTD70/QC	**D400**	700X700	ø 600	80	48	12		149,98
CSTD80/QC	**D400**	800X800	ø 600	80	54	12		157,22
CSTD80QC/70	**D400**	800X800	ø 700	100	72	12		228,35
CSTD90QC/70	**D400**	900X900	ø 700	100	80	10		272,69
CSTD90QC/80	**D400**	900X900	ø 800	100	98	10		334,04
CSTD100QC/80	**D400**	1000X1000	ø 800	100	106	10		361,31
CSTD100QC/90	**D400**	1000X1000	ø 900	100	113	10		385,17
CSTD110QC/100	**D400**	1100X1100	ø 1000	100	142	10		564,69
CSTE85/QC	**E600**	850X850	ø 600	100	78	10		**290,70**
CSTF85/QC	**F900**	850X850	ø 600	100	96	10		**385,50**

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELASTOMER GASKET

SERIE MILLENNIUM QUALITY CAST

TELAIO OTTAGONALE E COPERCHIO CIRCOLARE CERNIERA E SERRATURA

OCTAGONAL FRAME AND ROUND COVER WITH HINGE AND LOCKING DEVICE

CODICE CODE	CLASSE CLASS	DIMENSIONI EST. mm EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm HEIGHT mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA PIECES ON PALLETS	NOTE NOTES	LISTINO € PRICE LIST €
CSTTD80/QC	**D400**	ø 800	ø 600	80	50	12		145,58

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELASTOMER GASKET

SERIE MILLENNIUM QUALITY CAST

TELAIO E COPERCHIO CIRCOLARE CON CERNIERA E SERRATURA

ROUND FRAME AND COVER WITH HINGE AND LOCKING DEVICE

CODICE CODE	CLASSE CLASS	DIMENSIONI EST. mm EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm HEIGHT mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA PIECES ON PALLETS	NOTE NOTES	LISTINO € PRICE LIST €
CSTTCD50/QC	**D400**	ø 500	ø 400	80	26	24		110,78
CSTTCD60/QC	**D400**	ø 600	ø 500	80	36	20		143,16
CSTTCD70/QC	**D400**	ø 700	ø 600	80	44	12		137,48
CSTTCD80/QC	**D400**	ø 800	ø 600	80	51	12		151,41
CSTTCE85/QC	**E600**	ø 850	ø 600	100	71	10		**264,60**
CSTTCF85/QC	**F900**	ø 850	ø 600	100	87	10		**349,40**

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELASTOMER GASKET

MILLENNIUM

CHIUSINO IN GHISA SFEROIDALE GJS 500-7 CONFORME ALLA NORMA EN 124/94

DUCTILE CAST IRON GJS 500-7 MANHOLE TOP COMPLYING WITH STANDARD EN 124/94

I VANTAGGI DELLA SERIE MILLENNIUM

A) Una guarnizione in elastomero con profilo a "⊏" incassata nel telaio garantisce la silenziosità e la stabilità, contrastando superiormente il bordo del coperchio.

B) Coperchio munito di spessori esterni al bordo per il blocco della traslazione orizzontale e di alette sottostanti per l'autocentramento nel telaio.

C) La struttura alleggerita del coperchio, ferma restando la garanzia del rispetto del carico di prova previsto dalla norma EN 124/94, rende più agevoli in cantiere le operazioni di montaggio e di ordinaria manutenzione.

D) Identificazione dimensionale e tipologica sul coperchio.

E) Blocco di sicurezza del coperchio a 90°.

F) Telaio munito di adeguata aletta perimetrale esterna continua con asole e/o fori creati sul perimetro per consentire un miglior ancoraggio alla fondazione.

A) An elastomer gasket with a "⊏" profile embedded in the frame assures stability and quietness, opposing its upper side to cover edge.

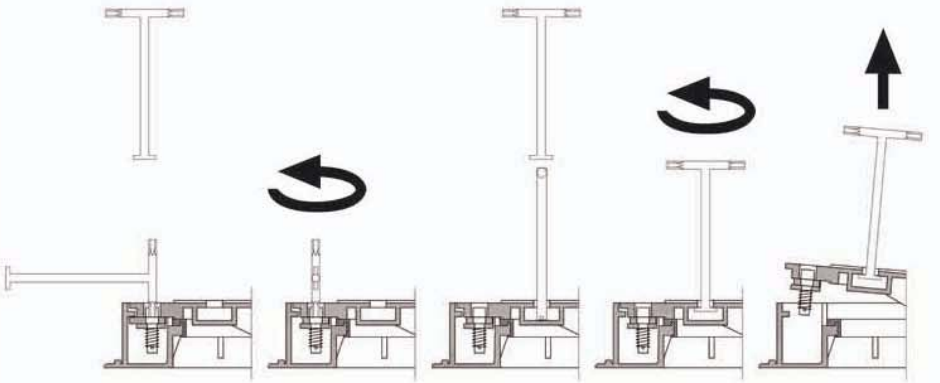
B) Cover provided with outer bulges to prevent horizontal movements and below winglets to centre cover into the frame.

C) The lightened cover structure enables easy and fast assembly and maintenance operations, complying with the achievement of loading test outcomes stated by EN124/94.

D) Dimensional and typological identification on the cover.

E) Safety cover stoppage at 90°.

F) Frame with continuous perimetric winglet provided with slots a/o holes for a better anchorage to foundation.



Possibilità di marcatura personalizzata del coperchio

Possibility to customize the cover with inscriptions and logos

Via dei Condotti, ROMA - Chiusino **Millennium**

SERIE MILLENNIUM

TELAIO QUADRO E COPERCHIO CIRCOLARE CON CERNIERA E SERRATURA

SQUARE FRAME AND ROUND COVER WITH HINGE AND LOCKING DEVICE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSTLEGD82	**D400**	820X820	ø 600	100	59	10		171,75
CSTLEGE65	**E600**	650X650	ø 500	100	54	20		253,09
CSTLEGE75	**E600**	750X750	ø 600	100	74	10		299,53
CSTLEGE85	**E600**	850X850	ø 600	100	84	10		312,74
CSTLEGE95	**E600**	950X950	ø 700	100	97	10		401,27
CSTLEGE105	**E600**	1050X1050	ø 800	100	126	10		617,39
CSTLEGE115	**E600**	1150X1150	ø 1000	100	170	10		857,12
CSTLEGF95/80	**F900**	950X950	ø 800	100	148	10		612,50

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELASTOMER GASKET

SERIE MILLENNIUM

TELAIO E COPERCHIO CIRCOLARI CON **CERNIERA E SERRATURA**

ROUND FRAME AND COVER WITH HINGE AND LOCKING DEVICE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSTTCLEGD82	**D400**	ø 820	ø 600	100	51	10	VENTILATO / VENTILATED	148,46

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELASTOMER GASKET

SERIE MILLENNIUM

TELAIO E COPERCHIO CIRCOLARI CON **CERNIERA E SERRATURA**

ROUND FRAME AND COVER WITH HINGE AND LOCKING DEVICE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSTTCLEGD85/71	**D400**	ø 850	ø 710	100	73	10		211,39

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELASTOMER GASKET

IDEALE PER TRAFFICO VEICOLARE INTENSO - IDEAL FOR HEAVY VEHICULAR TRAFFIC

SERIE MILLENNIUM HEAVY

TELAIO E COPERCHIO CIRCOLARI CON **CERNIERA**

ROUND FRAME AND COVER WITH HINGE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSTTPESD85	**D400**	ø 850	ø 600	100	88	10		266,96

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELASTOMER GASKET

Piazza di Spagna, ROMA - Chiusino **Millennium**

Piazza della Vittoria, NAPOLI - Chiusino **Millennium**

GIORDANO

CHIUSINO IN GHISA SFEROIDALE GJS 500-7 CONFORME ALLA NORMA EN 124/94

DUCTILE CAST IRON GJS 500-7 MANHOLE TOP COMPLYING WITH STANDARD EN 124/94

I VANTAGGI DELLA SERIE GIORDANO

A) Una guarnizione in elastomero incassata nel telaio garantisce la silenziosità e la stabilità, contrastando superiormente il bordo del coperchio.
B) Apertura del chiusino mediante l'utilizzo di una semplice leva e possibilità di chiusura con sistema di antifurto opzionale.
C) Blocco di sicurezza del coperchio a 90°.
D) Identificazione dimensionale sul coperchio.
E) Spazio circonferenziale e centrale sul coperchio per l'inserimento di eventuali scritte e/o loghi personalizzati.
F) Telaio quadrato sia alla base che alla sommità corrispondente al livello del piano stradale.
G) Lati del telaio opportunamente incavati per il miglior ancoraggio alla fondazione.
H) Ideale per pavimentazioni lastricate e porfidi.

A) An elastomer gasket duly embedded in a specific housing assures quietness and stability, matching the cover edge.
B) Manhole top's opening thanks to the use of a simple lever and possibility to close the cover by an optional anti-theft system.
C) Safety cover block at 90°.
D) Dimensional details on the cover.
E) Central and circumferential areas designed to house inscriptions and/or customized logos.
F) Square frame at both the ground base and top corresponding to the road level.
G) Frame-sides properly hollowed for the secure ground to foundation.
H) Ideal for porphyry paving.

Possibilità di marcatura personalizzata del coperchio

Possibility to customize the cover with inscriptions and logos

MODELLO BREVETTATO - PATENTED

SERIE GIORDANO

TELAIO QUADRO E COPERCHIO CIRCOLARE CON CERNIERA E **CHIUSURA AUTOMATICA**

SQUARE FRAME AND ROUND COVER WITH HINGE AND AUTO-LCKING DEVICE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSTKAD60	**D400**	600X600	ø 500	100	58	20		215,95
CSTKAD70	**D400**	700X700	ø 600	100	78	10		290,41
CSTKAD80	**D400**	800X800	ø 700	100	96	10		357,43
CSTKAD90	**D400**	900X900	ø 800	100	118	10		438,96
CSTKAD100	**D400**	1000X1000	ø 900	100	137	9		509,64

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELASTOMER GASKET
APERTURA A LEVA CON BARRA IN FERRO - LEVER OPENING WITH IRON BAR

Per la definizione di capitolato vedi pag. 72 - Technical specification see pg. 72

DUE GUARNIZIONI IN ELASTOMERO - 2 ELASTOMER GASKETS

SERIE HIDRO

TELAIO E COPERCHIO CIRCOLARI A TENUTA STAGNA

ROUND FRAME AND WATERTIGHT COVER

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
CSTTCD85/HI	**D400**	ø 850	ø 600	100	84	10	*	411,59

TENUTA STAGNA GARANTITA FINO AD 1 ATM - WATERTIGHT GUARANTEED UP TO 1 ATM
*** BULLONATO** - WITH BOLTS

SERIE TIZIANO NEW

TELAIO QUADRO E COPERCHIO CIRCOLARE CON CERNIERA

SQUARE FRAME AND ROUND COVER WITH INGE

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
CSTB75TN	**B125**	750X750	ø 600	50	37	20		122,45

BERTÈ

TELAIO E COPERCHIO CIRCOLARI A RIEMPIMENTO CON CERNIERA E SERRATURA

ROUND FRAME AND RECESSED COVER WITH HINGE AND LOCKING DEVICE

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
CSTTRMPD85BN	**D400**	ø 850	ø 600	100	60	10	*	234,34

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELASTOMER GASKET
***PROFONDITÀ INTERNA mm 77 MAX** - INTERNAL DEPTH 77mm MAX

MODIGLIANI

TELAIO QUADRO E COPERCHIO CIRCOLARE A RIEMPIMENTO CON CERNIERA E SERRATURA

SQUARE FRAME AND ROUND RECESSED COVER WITH HINGE AND LOCKING DEVICE

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
CSTRMPD85MN	**D400**	850X850	ø 600	100	65	10	*	253,87

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELASTOMER GASKET
*** PROFONDITÀ INTERNA mm 77 MAX** - INTERNAL DEPTH 77mm MAX

LEONARDO

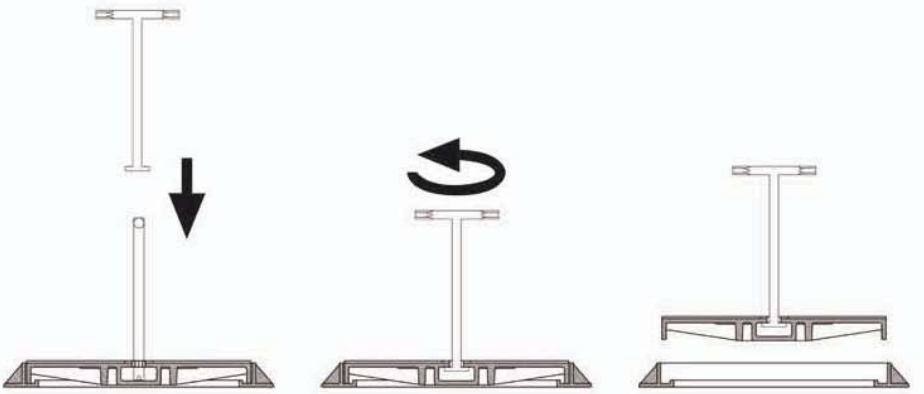
CHIUSINO IN GHISA SFEROIDALE GJS 500-7 CONFORME ALLA NORMA EN 124/94

DUCTILE CAST IRON GJS 500-7 MANHOLE TOP COMPLYING WITH STANDARD EN 124/94

I VANTAGGI DELLA SERIE LEONARDO

A) Telaio quadro con battuta interna a "U" per la ermeticità agli odori.
B) Adeguata aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati, opportunamente sagomata, arrotondata agli angoli, per ottenere una maggiore base di appoggio e consentire un migliore ancoraggio alla fondazione.
C) La struttura alleggerita del coperchio, ferma restando la garanzia del rispetto del carico di prova previsto dalla norma EN 124/94, rende più agevoli in cantiere le operazioni di montaggio e di ordinaria manutenzione.
D) Identificazione dimensionale sul coperchio.

A) Square frame with "U" shaped internal seating for airtight.
B) Continuous perimetric outer winglet, round shaped on the corners for a better anchorage to foundation.
C) The lightened cover structure enables easy and fast assembly and maintenance operations, complying with the achievement of the loading test outcomes stated by EN124/94.
D) Dimensional identification on the cover.



B125 C250 D400

Possibilità di marcatura personalizzata del coperchio

Possibility to customize the cover with inscriptions and logos

Per la definizione di capitolato vedi pag. 72 - Technical specification see pg. 72

SERIE LEONARDO DISACAST

TELAIO QUADRO E COPERCHIO QUADRI

SQUARE FRAME AND COVER

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSQB20DC	**B125**	200X200	150x150	20	2,7	300	*	12,00
CSQB30DC	**B125**	300X300	200x200	20	5	150	*	20,00
CSQB40DC	**B125**	400X400	300X300	20	6	100	*	28,00
CSQB50DC	**B125**	500X500	400X400	25	12	60	*	46,00
CSQC40DC	**C250**	400X400	300X300	35	10	80	*	35,00
CSQC50DC	**C250**	500X500	400X400	35	18	52	*	62,00
CSQC60DC	**C250**	600X600	500X500	45	26	36	*	90,00
CSQD50DC	**D400**	500X500	400X400	75	28	36	*	96,00
CSQD60DC	**D400**	600X600	500X500	75	38	20	*	130,00
CSQD70DC	**D400**	700X700	600X600	75	56	10	*	186,00

*** CHIUSINO SENZA TENUTA ERMETICA** - MANHOLE TOP WITHOUT AIRTIGHT

inSUPERabile tecnologia

SERIE LEONARDO SUPERCAST

TELAIO E COPERCHIO QUADRI A TENUTA ERMETICA

AIRTIGHT SQUARE FRAME AND COVER

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSQB20LSC	**B125**	200X200	140X140	30	3	300		15,00
CSQB30LSC	**B125**	300X300	200X200	30	6	153		21,31
CSQB40LSC	**B125**	400X400	300X300	30	9	100		32,67
CSQB50LSC	**B125**	500X500	400X400	35	16	60		53,90
CSQB55LSC	**B125**	550X550	450X450	35	20	48		68,42
CSQB60LSC	**B125**	600X600	500X500	35	24	40		83,44
CSQB70LSC	**B125**	700X700	600X600	40	35	20		118,48
CSQB80LSC	**B125**	800X800	700X700	45	46	16		155,20
CSQB90LSC	**B125**	900X900	800X800	45	55	16		207,00
CSQB100LSC	**B125**	1000X1000	900X900	60	88	12		344,00

inSUPERabile tecnologia

SERIE LEONARDO SUPERCAST

TELAIO E COPERCHIO QUADRI A TENUTA ERMETICA

AIRTIGHT SQUARE FRAME AND COVER

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSQC30LSC	**C250**	300X300	200X200	35	7	135		22,87
CSQC40LSC	**C250**	400X400	300X300	35	11	80		37,57
CSQC50LSC	**C250**	500X500	400X400	40	20	52		66,97
CSQC55LSC	**C250**	550X550	450X450	45	24	40		81,77
CSQC60LSC	**C250**	600X600	500X500	45	29	36		98,46
CSQC70LSC	**C250**	700X700	600X600	50	41	18		135,56
CSQC80LSC	**C250**	800X800	700X700	60	55	15		183,57
CSQC90LSC	**C250**	900X900	800X800	65	77	12		289,80
CSQC100LSC	**C250**	1000X1000	900X900	70	105	8		410,31

inSUPERabile tecnologia

SERIE LEONARDO SUPERCAST

TELAIO E COPERCHIO QUADRI A TENUTA ERMETICA

AIRTIGHT SQUARE FRAME AND COVER

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSQD40LSC	**D400**	400X400	300X300	75	20	48		66,75
CSQD50LSC	**D400**	500X500	400X400	75	29	36		98,46
CSQD55LSC	**D400**	550X550	450X450	75	35	24		116,82
CSQD60LSC	**D400**	600X600	500X500	75	41	20		138,51
CSQD70LSC	**D400**	700X700	600X600	75	58	10		191,10
CSQD80LSC	**D400**	800X800	700X700	75	77	10		262,46
CSQD90LSC	**D400**	900X900	800X800	75	98	10		340,00
CSQD100LSC	**D400**	1000X1000	900X900	75	133	8		504,00
CSQD110LSC	**D400**	1100X1100	1000X1000	75	160	6		606,00
CSQD120LSC	**KN400**	1200X1200	1100X1100	75	186	5		721,00

○ **NON PREVISTO DALLA NORMA EN 124/94 -** NOT PROVIDED FOR IN EN 124/94 STANDARD

MASACCIO SUPERCAST

TELAIO E COPERCHIO RETTANGOLARI A TENUTA ERMETICA

AIRTIGHT RECTANGULAR FRAME AND COVER

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSRMB6080MSC	**B125**	600X800	500X700	40	33	26		117,17
CSRMC6080MSC	**C250**	600X800	500X700	50	45	20		159,78
CSRMD6080MSC	**D400**	600X800	500X700	100	58	16		205,94

BEMBO

TELAIO E COPERCHI RETTANGOLARI

RECTANGULAR FRAME AND COVER

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSRAPC5070BN	**C250**	500X700	400X600	60	40	30		132,40

DISPONIBILE ANCHE CON SCRITTA ACQUEDOTTO LUCANO - REPRODUCIBLE ALSO WITH ACQUEDOTTO LUCANO INSCRIPTION
DISPONIBILE ANCHE CON SCRITTA ACQUEDOTTO PUGLIESE - REPRODUCIBLE ALSO WITH ACQUEDOTTO PUGLIESE INSCRIPTION

Centro Storico di Bari- Chiusino **Bembo**

CARAVAGGIO

TELAIO QUADRO **E COPERCHIO CIRCOLARE**

SQUARE FRAME AND ROUND COVER

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSTB40/C	**B125**	400X400	ø 250	18	9,7	100		30,00
CSTB50/C	**B125**	500X500	ø 350	30	18	52		66,47
CSTB60/C	**B125**	600X600	ø 425	30	25	40		92,32
CSTB70/C	**B125**	700X700	ø 500	35	35	24		129,24
CSTB80/C	**B125**	800X800	ø 610	35	50	20		184,63

DEGAS

TELAIO E COPERCHI CIRCOLARI

ROUND FRAME AND COVER

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSTTB42	**B125**	ø 420	ø 340	35	11	96		36,41
CSTTB52	**B125**	ø 520	ø 420	45	19	52		62,89

CHIUSINI PER SARACINESCA

DISPOSITIVI DI CORONAMENTO E CHIUSURA PER SARACINESCHE

SURFACE BOXES

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSUNI/1	-	ø 214	ø 100	180	6,5	125	*	25,85
CSUNI/1AQP	-	ø 214	ø 100	180	9,5	125	**	37,80
CSUNI/4	-	ø 210	ø 120	130	6,1	125		25,85
CSUNI/7	**D400**	ø 350	ø 200	190	24	45	🔥	103,39

***DISPONIBILE ANCHE CON SCRITTA ACQUEDOTTO LUCANO - REPRODUCIBLE ALSO WITH ACQUEDOTTO LUCANO INSCRIPTION**
****DISPONIBILE ANCHE CON SCRITTA ACQUEDOTTO PUGLIESE - REPRODUCIBLE ALSO WITH ACQUEDOTTO PUGLIESE INSCRIPTION**

Possibilità di marcatura personalizzata del coperchio con logo dell'operatore
Possibility to customize the cover with inscriptions and logos

IDEALE PER MASSELLI AUTOBLOCCANTI - IDEAL FOR SELF-CENTRING BLOCK PAVING

AUTOBLOCCANTI

TELAIO E COPERCHIO QUADRI A TENUTA ERMETICA

AIRTIGHT SQUARE FRAME AND COVER

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSQB38/AU	**B125**	380x380	310x310	60	17	60		60,24
CSQB48/AU	**B125**	480x480	410x410	60	27	52		95,68
CSQB58/AU	**B125**	580x580	510x510	60	35	36		124,03
CSQC46/AU	**C250**	462x462	400x400	80	35	28		124,03
CSQC51/AU	**C250**	512x512	450x450	80	41	28		145,29
CSQC56/AU	**C250**	560x560	500x500	80	45	28		159,46

IDEALI SU POZZETTI PER CONTATORI - IDEAL ON MANHOLES FOR WATER METERS

SIRONI

TELAIO QUADRO E DOPPIO COPERCHIO QUADRO - ISPEZIONABILE

SQUARE FRAME AND COVER - WITH INSPECTION TRAP DOOR

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSQC69DC/80	**C250**	690X690	560X560	80	55	12		214,81

VASARI

TELAIO RETTANGOLARE E COPERCHIO QUADRO A TENUTA ERMETICA

AIRTIGHT RECTANGULAR FRAME AND SQUARE COVER

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSRQC50	**C250**	500X560	440X440	45	36	25		122,71

IDEALE PER PAVIMENTAZIONI LASTRICATE E PORFIDI - IDEAL FOR PORPHYRY PAVING

GIAMBELLINO

TELAIO E COPERCHIO QUADRI A RIEMPIMENTO

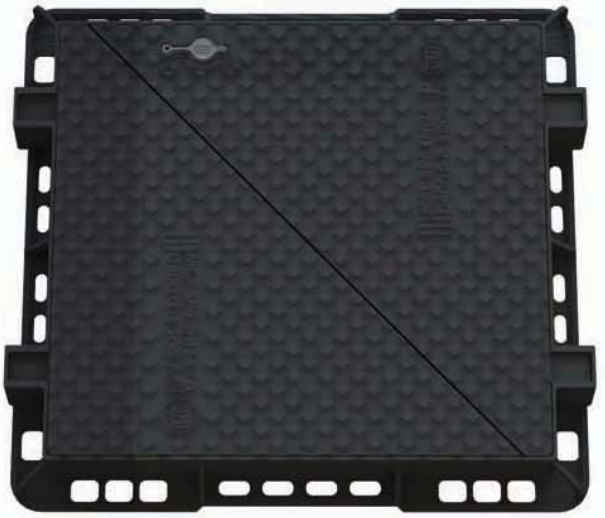
SQUARE FRAME AND RECESSED COVER

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSQRMPC40GSC	**C250**	400X400	305X305	90	24	40		88,77
CSQRMPC50GSC	**C250**	500X500	405X405	90	37	24		138,48
CSQRMPC60GSC	**C250**	600X600	505X505	90	49	16		191,73
CSQRMPC70GSC	**C250**	700X700	605X605	90	65	10		262,75

PROFONDITÀ INTERNA 75 MM - 75 MM INTERNAL DEPTH

chiusino in ghisa sferoidale GJS 500-7 conforme alla norma EN 124/94

ductile cast iron GJS 500-7 manhole top complying with standard EN 124/94



Possibilità di marcatura personalizzata del coperchio con logo dell'operatore

Possibility to customize the cover with inscriptions and logos

CHIUSINO OMOLOGATO TELECOM

TELEFONIA

TELAIO RETTANGOLARE E 2 COPERCHI TRIANGOLARI **CON CERNIERE E SERRATURA**

RECTANGULAR FRAME AND 2 TRIANGULAR COVERS WITH HINGE AND LOCKING DEVICE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSRD7578/C	**D400**	750X780	600X600	100	88	10		299,96
CSRD8794/C	**D400**	872X945	700X800	100	108	8		401,00
CSRD7578	**D400**	750X780	600X600	100	90	10		310,00

TIPOLOGIE RIPRODUCIBILI A RICHIESTA DELLA CLIENTELA, SU AUTORIZZAZIONE DEGLI ENTI, ANCHE CON LOGHI E SCRITTE
TYPOLOGIES REPRODUCIBLE, UPON CUSTOMER'S REQUEST AND PUBLIC BODIES AUTHORIZATION, ALSO WITH INSCRIPTIONS AND LOGOS

TELECOM ITALIA · Enel · Terna · FASTWEB · vodafone · HERA · acea · AEM · WIND

chiusino in ghisa sferoidale GJS 500-7 conforme alla norma EN 124/94

ductile cast iron GJS 500-7 manhole top complying with standard EN 124/94

Possibilità di marcatura personalizzata del coperchio con logo dell'operatore

Possibility to customize the cover with inscriptions and logos

CHIUSINO OMOLOGATO TELECOM

TELEFONIA

TELAIO RETTANGOLARE E 4 COPERCHI TRIANGOLARI CON CERNIERE E SERRATURA

RECTANGULAR FRAME AND 4 TRIANGULAR COVERS WITH HINGE AND LOCKING DEVICE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSRD78135/C	**D400**	780X1350	600X1200	100	167	6	(∿	569,24
CSRD88116	**D400**	888X1165	700X1060	100	180	6	(∿	613,55
CSRD78140	**D400**	780X1400	605X1200	100	172	6	(∿	580,00

TIPOLOGIE RIPRODUCIBILI A RICHIESTA DELLA CLIENTELA, SU AUTORIZZAZIONE DEGLI ENTI, ANCHE CON LOGHI E SCRITTE
TYPOLOGIES REPRODUCIBLE, UPON CUSTOMER'S REQUEST AND PUBLIC BODIES AUTHORIZATION, ALSO WITH INSCRIPTIONS AND LOGOS

TELECOM ITALIA · Enel · Terna · FASTWEB · vodafone · HERA · acea · AEM · WIND

COMO - Chiusino **Tintoretto**

CHIUSINO DOTATO DI BARRE CENTRALI AMOVIBILI - PROVIDED WITH CENTRAL REMOVABLE BARS

TINTORETTO

TELAIO E COPERCHI RETTANGOLARI **CON CERNIERA E SERRATURA**

RECTANGULAR FRAME AND MULTIPLE COVERS WITH HINGE AND LOCKING DEVICE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSRD83143	**D400**	836X1430	600X1255	100	173	6	3 COPERCHI / 3 COVERS	572,54
CSRD88125/G	**D400**	884X1252	700X1096	100	202	6	4 COPERCHI / 4 COVERS	782,69

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELESTOMER GASKET

chiusino in ghisa sferoidale GJS 500-7 conforme alla norma EN 124/94

ductile cast iron GJS 500-7 manhole top complying with standard EN 124/94

IDONEO PER POZZETTO DI SERBATOIO CARBURANTE - SUITABLE FOR FUEL TANKS

TINTORETTO

TELAIO E COPERCHIO QUADRI AD APERTURA ASSISTITA **CON MOLLE A GAS**

SQUARE FRAME AND ASSISTED COVER WITH GAS PLUNGERS

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
CSQC94S	**C250**	940X940	760X730	75	93	6		580,17

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELESTOMER GASKET

TIPOLOGIE RIPRODUCIBILI A RICHIESTA DELLA CLIENTELA, SU AUTORIZZAZIONE DEGLI ENTI, ANCHE CON LOGHI E SCRITTE
TYPOLOGIES REPRODUCIBLE, UPON CUSTOMER'S REQUEST AND PUBLIC BODIES AUTHORIZATION, ALSO WITH INSCRIPTIONS AND LOGOS

Con barra centrale amovibile

Removable central bar

Con barra centrale amovibile

Removable central bar

CHIUSINO DOTATO DI BARRE CENTRALI AMOVIBILI - PROVIDED WITH CENTRAL REMOVABLE BARS

TINTORETTO

TELAIO E COPERCHI RETTANGOLARI A DOPPIA BATTUTA INTERNA E BULLONATI

RECTANGULAR FRAME WITH DOUBLE SEATING AND RECTANGULAR BOLTED COVERS

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSRD87160/A	**D400**	870X1600	700X1430	100	316	6	2 COPERCHI / 2 COVERS	1436,16
CSRD87236/A	**D400**	870X2365	700X2200	100	464	3	3 COPERCHI / 3 COVERS	2108,80

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELESTOMER GASKET

TIPOLOGIE RIPRODUCIBILI A RICHIESTA DELLA CLIENTELA, SU AUTORIZZAZIONE DEGLI ENTI, ANCHE CON LOGHI E SCRITTE
TYPOLOGIES REPRODUCIBLE, UPON CUSTOMER'S REQUEST AND PUBLIC BODIES AUTHORIZATION, ALSO WITH INSCRIPTIONS AND LOGOS

TELECOM ITALIA · Enel · Terna · FASTWEB · vodafone · HERA · acea · AEM · WIND

TINTORETTO

TELAIO E COPERCHIO QUADRI CON SERRATURA

SQUARE FRAME AND COVER WITH LOCKING DEVICE

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
CSQC48/G	**C250**	480X480	376X376	55	25	30		97,64

TIPOLOGIE RIPRODUCIBILI A RICHIESTA DELLA CLIENTELA, SU AUTORIZZAZIONE DEGLI ENTI, ANCHE CON LOGHI E SCRITTE
TYPOLOGIES REPRODUCIBLE, UPON CUSTOMER'S REQUEST AND PUBLIC BODIES AUTHORIZATION, ALSO WITH INSCRIPTIONS AND LOGOS

DONATELLO

TELAIO E COPERCHIO RETTANGOLARI A DOPPIA BATTUTA PER MAGGIORE ERMETICITA'

RECTANGULAR FRAME AND AIRTIGHT COVER WITH DOUBLE SEATING

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
CSRD8794/DB2	**D400**	872X945	700X800	100	133	9		604,46
CSRD88125/DB1	**D400**	884X1252	700X1060	100	191	6	*	868,06
CSRD88125/DB2	**D400**	884X1252	700X1060	100	184	6		854,43

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELESTOMER GASKET

***BULLONATO** - WITH BOLTS

IDEALE PER PAVIMENTAZIONI LASTRICATE E PORFIDI - IDEAL FOR PORPHYRY PAVING

GIAMBELLINO

TELAIO E COPERCHIO RETTANGOLARI A RIEMPIMENTO

RECTANGULAR FRAME AND RECESSED RECTANGULAR COVER

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
CSRMPD7482	**D400**	745X820	600X600	125	105	8		410,10

LE SUPERFICI DI CONTATTO SONO LAVORATE MECCANICAMENTE - THE INTOUCH SURFACES ARE MECHANICALLY WORKED
PROFONDITÀ INTERNA 80 mm - 80 mm INTERNAL DEPTH

TIPOLOGIE RIPRODUCIBILI A RICHIESTA DELLA CLIENTELA, SU AUTORIZZAZIONE DEGLI ENTI, ANCHE CON LOGHI E SCRITTE
TYPOLOGIES REPRODUCIBLE, UPON CUSTOMER'S REQUEST AND PUBLIC BODIES AUTHORIZATION, ALSO WITH INSCRIPTIONS AND LOGOS

VENTILATO - VENTILATED

DALÌ

TELAIO QUADRO E COPERCHIO CIRCOLARE

SQUARE FRAME AND ROUND COVER

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
CSTB34-V	**B125**	340X340	ø 226	66	13	81	VENTILATO / VENTILATED	37,65

IDONEO PER INNESTO SU TUBO IN PVC-DN300 - SUITABLE FOR INSERTION INTO PVC-DN300 PIPES

DALÌ

TELAIO E COPERCHO CIRCOLARI

ROUND FRAME AND COVER

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
CSTTD48	**D400**	ø 484	ø 226	120	28	32		81,08
CSTTD48-V	**D400**	ø 484	ø 226	120	28	32	VENTILATO / VENTILATED	81,08

IDONEO PER INNESTO SU TUBO IN PVC-DN300 - SUITABLE FOR INSERTION INTO PVC-DN300 PIPES

DALÌ

COPERCHIO CIRCOLARE

ROUND COVER

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
CSTA418	**KN15**	ø 418		30	6	56		18,20

IDONEO PER INNESTO SU TUBO IN PVC-DN300 - SUITABLE FOR FITTING ON PVC-DN300 PIPES

VENTILATO - VENTILATED

RENOIR

TELAIO E COPERCHIO CIRCOLARI

ROUND FRAME AND COVER

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSTTC80/F	**C250**	ø 800	ø 600	63	55	10	VENTILATO / VENTILATED	173,00
CSTTD80/F	**D400**	ø 800	ø 600	75	61	10	VENTILATO / VENTILATED	192,00

VENTILATO - VENTILATED

SIGNAC

TELAIO E COPERCHIO CIRCOLARI

ROUND FRAME AND COVER

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSTTB78-V	**B125**	ø 785	ø 625	65	40	10	VENTILATO / VENTILATED	115,83

MUNCH

TELAIO E COPERCHO CIRCOLARI

ROUND FRAME AND COVER

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSTTD78/V	**D400**	ø 785	ø 625	100	59	10	VENTILATO/VENTILATED	170,87
CSTTD78/K	**D400**	ø 785	ø 625	100	77	10	*	222,99
CSTTD78/KV	**D400**	ø 785	ø 625	100	76	10	* VENTILATO/VENTILATED	220,00

*** CON CHIUSURA AUTOMATICA** - WITH AUTO-LOCKING DEVICE
CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELASTOMER GASKET

KLIMT

TELAIO QUADRO E COPERCHO CIRCOLARE CON BULLONI

SQUARE FRAME AND ROUND COVER WITH BOLTS

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
CSTD115DE	**D400**	1150X1150	ø 926	100	170	10		587,00

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELASTOMER GASKET

DEFINIZIONI DI CAPITOLATO
TECHNICAL SPECIFICATIONS

ROAD

MILLENNIUM
QUALITY CAST

GIORDANO

LEONARDO

ROAD

Chiusino in ghisa sferoidale GJS-500-7 - EN 1563 prodotto, secondo quanto sancito dall'ultima edizione delle norme UNI EN 124, da azienda certificata ISO 9001:2008, costituito da telaio di forma quadrata/circolare/ottagonale, alla base di appoggio e circolare alla sommità corrispondente al livello del piano stradale, munito di: adeguata aletta perimetrale esterna continua sui lati, arrotondata agli angoli per ottenere una maggiore base di appoggio e consentire un migliore ancoraggio alla fondazione anche tramite apposite asole e/o fori creati sul perimetro; battuta interna sagomata; guarnizione in elastomero antirumore ed antibasculamento opportunamente sagomata ed incassata in apposita gola per contrastare frontalmente il bordo del coperchio ed assorbire anche le vibrazioni; vano cerniera a fondo chiuso con sistema di bloccaggio del coperchio in posizione di apertura; appendice opportunamente sagomata sulla parete interna per il blocco del sistema di chiusura del coperchio. Coperchio di forma circolare munito di: appendice idonea a garantire l'articolazione del coperchio al telaio nel vano cerniera senza impedirne la estraibilità del coperchio stesso; asola a fondo chiuso idonea ad accogliere una qualsiasi leva per l'apertura della botola con il minimo sforzo; sistema di chiusura automatico realizzato mediante linguetta basculante, opportunamente sagomata, bullonata al coperchio con molla elicoidale di contrasto sollecitata a compressione; idonea predisposizione all'accoglimento di un sistema opzionale di chiusura antifurto; spazio circonferenziale e centrale per l'inserimento di eventuali scritte (es. ente appaltante + etc.); particolare identificativo delle dimensioni e della forma esterna del telaio espresse in cm; rilievi antisdrucciolo; sistema di chiusura antifurto opzionale costituito da una chiavistello filettato con una linguetta in acciaio bloccata da due dadi e da una molla elicoidale di contrasto. Tutti i coperchi ed i telai devono riportare il marchio di un ente di certificazione terzo, la sigla EN 124, la classe di resistenza, il marchio del produttore in codice, il luogo di fabbricazione in codice, la data del lotto di produzione.

Ductile cast iron GJS/500/7 - EN 1563 manhole top manufactured, according to the provisions of UNI EN 124 latest edition, by ISO 9001:2000 certified company, consisting of a square/round/octagonal frame at the ground base and round at the top corresponding to the road level, provided with: specific outer continuous winglet with round corners on all four sides, in order to supply a greater supporting bottom and a better anchoring to the foundation also by suitable slots and/or holes made onto the perimeter; internal shaped seating; anti-noise and anti-rocking elastomer gasket duly embedded in a specific housing to match the cover's edge and absorb vibrations; dead-end hinge housing provided with a device to lock the cover in the opening position; shaped lid on the internal wall designed to lock the cover's closing system. Round cover provided with: spline embedded in the hinge housing designed to allow rotation and extraction; dead-end housing designed for easy use of any opening tool; automatic closing device consisting of a shaped tilting spline bolted to the cover and an helicoidal compressed spring; preset housing for an optional anti-theft system; central and circumferential areas designed to house inscriptions; identification plate bearing the cover's external dimension and shape in cm.; anti-slipping patterns; optional anti-theft system consisting of a threaded latch provided with a steel spline held into position by two bolts, and an helicoidal spring. The system can be opened by a specifically-designed key. All covers and frames must bear the logo of a third-party certification body, EN124 code, loading class, producer's name, manufacturing place and casting lot (encoded).

MILLENNIUM QUALITY CAST

Chiusino in ghisa sferoidale GJS-500-7 - EN 1563 prodotto, secondo quanto sancito dall'ultima edizione in vigore delle norme UNI EN 124, da azienda certificata ISO 9001:2008, costituito da telaio di forma quadrata/circolare/ottagonale, munito di: adeguata aletta perimetrale esterna continua sui lati, arrotondata agli angoli per ottenere una maggiore base di appoggio e consentire un migliore ancoraggio alla fondazione anche tramite apposite asole e/o fori creati sul perimetro; battuta interna sagomata a "L"; guarnizione in elastomero antirumore ed antibasculamento opportunamente sagomata per contrastare frontalmente il bordo del coperchio ed assorbire anche le vibrazioni; vano cerniera a fondo chiuso con sistema di bloccaggio del coperchio in posizione di apertura. Coperchio di forma circolare munito di: asola idonea ad accogliere la chiave di apertura e sollevamento; sistema di chiusura realizzato mediante chiavistello rotante bullonato con coppiglia e linguetta; appendice idonea a garantire l'articolazione del coperchio al telaio nel vano cerniera senza impedire la estraibilità del coperchio stesso; spazio circonferenziale e centrale per l'inserimento di eventuali scritte (es. ente appaltante + etc.); rilievi antisdrucciolo disposti su circonferenze concentriche. Tutti i coperchi ed i telai devono riportare il marchio di un ente di certificazione terzo, la sigla EN 124, la classe di resistenza, il marchio del produttore in codice, il luogo di fabbricazione in codice, la data del lotto di produzione.

Ductile cast iron GJS/500/7 - EN 1563 manhole top manufactured, according to the provisions of UNI EN 124 latest edition, by ISO 9001:2000 certified company, consisting of a square/round/octagonal frame at the ground base and round at the top corresponding to the road level, provided with: specific outer continuous winglet with round corners on all four sides, in order to supply a greater supporting bottom and a better anchoring to the foundation also by suitable slots and/or holes made onto the perimeter; internal "L" shaped seating; anti-noise and anti-rocking elastomer gasket duly embedded in a specific housing to match the cover's edge and absorb vibrations; dead-end hinge housing provided with a device to lock the cover in the opening position. Round cover provided with: dead-end slot designed for housing the opening and lifting key; closing device consisting of a rotating bolted latch and tongue; spline embedded in the hinge housing designed to allow rotation and extraction; central and circumferential areas designed to house inscriptions; anti-slipping patterns placed on concentric circumferences.
All covers and frames must bear the logo of a third-party certification body, EN124 code, loading class, producer's name, manufacturing place and casting lot (encoded).

GIORDANO

Chiusino in ghisa sferoidale GJS-500-7 - EN 1563 prodotto, secondo le prescrizioni sancite dall'ultima edizione in vigore della norma UNI EN 124, da azienda certificata ISO 9001:2008, costituito da telaio di forma quadrata sia alla base di appoggio che alla sommità corrispondente al livello del piano stradale, munito di: incavi sui lati per consentire un migliore ancoraggio alla fondazione; battuta interna sagomata; guarnizione in elastomero antirumore ed antibasculamento opportunamente sagomata ed incassata in apposita gola per contrastare frontalmente il bordo del coperchio ed assorbire anche le vibrazioni; vano cerniera a fondo chiuso con sistema di bloccaggio del coperchio in posizione di apertura; appendice opportunamente sagomata del bordo interno per il blocco del sistema di chiusura del coperchio; rilievi antisdrucciolo sulla superficie di calpestio. Coperchio di forma circolare munito di: appendice idonea a garantire l'articolazione del coperchio al telaio nel vano cerniera senza impedirne la estraibilità del coperchio stesso; asola a fondo chiuso idonea ad accogliere una qualsiasi leva per l'apertura della botola con il minimo sforzo; sistema di chiusura automatico realizzato mediante linguetta basculante, opportunamente sagomata, bullonata al coperchio con molla elicoidale di contrasto sollecitata a compressione; idonea predisposizione all'accoglimento di un sistema opzionale di chiusura antifurto; spazio circonferenziale e centrale per l'inserimento di eventuali scritte (es. ente appaltante + etc.); particolare identificativo delle dimensioni e della forma esterna del telaio espresse in cm; rilievi antisdrucciolo; sistema di chiusura antifurto opzionale costituito da una chiavistello filettato con una linguetta in acciaio bloccata da due dadi e da una molla elicoidale di contrasto. Tutti i coperchi ed i telai devono riportare il marchio di un ente di certificazione terzo, la sigla EN 124, la classe di resistenza, il marchio del produttore in codice, il luogo di fabbricazione in codice, la data del lotto di produzione.

Ductile cast iron GJS/500/7 - EN 1563 manhole top manufactured, according to the provisions of UNI EN 124 latest edition, by ISO 9001:2000 certified company, consisting of a square frame at both the ground base and top corresponding to the road level, provided with: hollows on the four sides, in order to supply a greater supporting bottom and a better anchoring to the foundation; internal shaped seating; anti-noise and anti-rocking elastomer gasket duly embedded in a specific housing to match the cover's edge and absorb vibrations; dead-end hinge housing provided with a device to lock the cover in the opening position; shaped lid on the internal wall designed to lock the cover's closing system; anti-slip patterns on the walking surface. Round cover provided with: spline embedded in the hinge housing designed to allow rotation and extraction; dead-end housing designed for easy use of any opening tool; automatic closing device consisting of a shaped tilting spline bolted to the cover and an helicoidal compressed spring; preset housing for an optional anti-theft system; central and circumferential areas designed to house inscriptions; identification plate bearing the frame's external dimensions and shape in cm.; anti-slipping patterns; optional anti-theft system consisting of a threaded latch provided with a steel spline held into position by two bolts, and an helicoidal spring. The system can be opened by a specifically-designed key. All covers and frames must bear the logo of a third-party certification body, EN124 code, loading class, producer's name, manufacturing place and casting lot (encoded).

LEONARDO

Chiusino in ghisa sferoidale GJS-500-7 – EN 1563 prodotto, secondo le prescrizioni sancite dall'ultima edizione in vigore delle norme UNI EN 124, da azienda certificata ISO 9001:2008, costituito da telaio di forma quadrata sia alla base di appoggio che alla sommità corrispondente al livello del piano stradale, munito di: adeguata aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati, opportunamente sagomata, arrotondata agli angoli per ottenere una maggiore base di appoggio e consentire un migliore ancoraggio alla fondazione. Coperchio di forma quadrata munito di: asole a fondo chiuso idonee ad accogliere le chiavi di sollevamento; spazio centrale per l'inserimento di eventuali scritte (es. ente appaltante + etc.); particolare identificativo delle dimensioni esterne del telaio espresse in cm; rilievi antisdrucciolo. Tutti i coperchi ed i telai devono riportare il marchio di un ente di certificazione terzo, la sigla EN 124, la classe di resistenza, il marchio del produttore in codice, il luogo di fabbricazione in codice, la data del lotto di produzione.

Ductile cast iron GJS/500/7 - EN 1563 manhole top manufactured, according to the provisions of UNI EN 124 latest edition, by ISO 9001:2000 certified company, consisting of a square frame at both the ground base and top corresponding to the road level, provided with: specific outer continuous winglet with round corners on all four sides, in order to supply a greater supporting bottom and a better anchoring to the foundation. Square cover provided with : dead-end slots designed for housing the lifting keys; central areas designed to house inscriptions; identification plate bearing the frame's external dimensions in cm.; all covers and frames must bear the logo of a third-party certification body, EN124 code, loading class, producer's name, manufacturing place and casting lot (encoded).

mario
cirino
pomicino
NAVIGA SICURO, AFFIDATI A NOI.
SAIL IN SAFETY, TRUST US.

MICHELANGELO SUPERCAST

CADITOIA IN GHISA SFEROIDALE GJS 500-7 CONFORME ALLA NORMA EN 124/94

DUCTILE CAST IRON GJS 500-7 GULLY COMPLYNG WITH STANDARD EN 124/94

I VANTAGGI DELLA SERIE MICHELANGELO SUPERCAST

A) Telaio con adeguata aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati , opportunamente sagomata per ottenere una maggiore base di appoggio e consentire un miglior ancoraggio in fondazione.

B) Alette interne predisposte per l'alloggio di un sifone in polipropilene o ghisa.

C) Griglia con elevata capacità di scolo incernierata al telaio mediante bulloni.

D) Identificazione dimensionale della griglia.

A) Frame with continuous perimetric outer winglet shaped for larger bearing surface and better anchorage to foundation.

B) Suitable for cast iron or polypropylene siphons housing thanks to internal winglets.

C) High drainage capacity grate, secured to frame by bolts.

D) Dimensional identification of the grate.

SIFONE IN GHISA
CAST IRON SIPHON

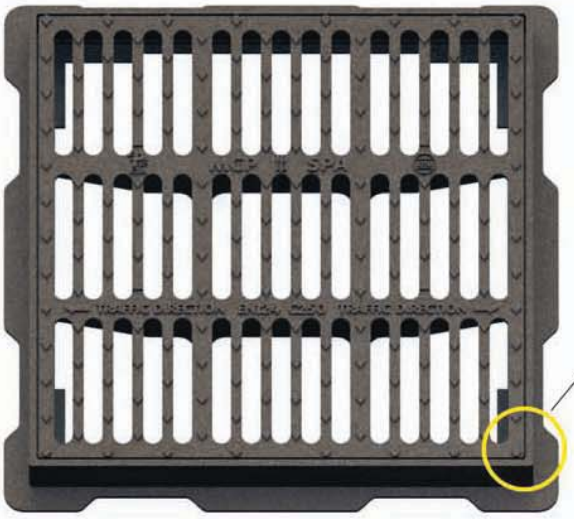
SIFONE IN POLIPROPILENE
POLYPROPILENE SIPHON

Per la definizione di capitolato vedi pag. 86 - Technical specification see pg. 86

MICHELANGELO SUPERCAST

> NUOVO DESIGN
> CONFORME DPR 503/96
> SIFONABILE
> GRIGLIA INCERNIERATA AL TELAIO CON BULLONI
> CONCAVITÀ (OVE PREVISTA) DI 15 mm

> NEW DESIGN
> COMPLY WITH DPR 503/96
> SIPHONABLE
> GRATE SECURED BY BOLTS
> 15 mm CONCAVITY (PRODUCTS PROVIDED)



BLOCCAGGIO ANTIFURTO
ANTI - THEFT BLOCKING SYSTEM

SERIE MICHELANGELO SUPERCAST

TELAIO E GRIGLIA QUADRI-SIFONABILE

SQUARE FRAME AND GRATE - SIPHONABLE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
GSQBA50MN	B125	500X500	ø 400	45	6,33	18	56	CONCAVA**/CONCAVE	60,00
GSQCA40MN/80	C250	400X400	ø 300	80	3,67	20	40	PIANA / FLAT	69,40
GSQC30MSC	C250	300X300	ø 200	40	2,3	6	108	PIANA / FLAT	24,93
GSQC40MSC	C250	400X400	ø 300	45	4,32	13	80	PIANA / FLAT	45,06
GSQC40MSC/C	C250	400X400	ø 300	50	4,32	13	80	CONCAVA*/CONCAVE	46,73
GSQC50MSC	C250	500X500	ø 400	50	8,53	20	52	PIANA / FLAT	68,42
GSQC50MSC/C	C250	500X500	ø 400	55	8,53	20	52	CONCAVA*/CONCAVE	70,09
GSQC55MSC	C250	550X550	ø 450	55	10,54	26	52	PIANA / FLAT	88,62
GSQC55MSC/C	C250	550X550	ø 450	60	10,54	26	52	CONCAVA*/CONCAVE	92,03
GSQC60MSC	C250	600X600	ø 500	50	12,48	33	30	PIANA / FLAT	112,48
GSQC60MSC/C	C250	600X600	ø 500	55	12,48	33	30	CONCAVA*/CONCAVE	115,89
GSQC70MSC	C250	700X700	ø 600	60	16,1	42	16	PIANA / FLAT	146,14
GSQC70MSC/C	C250	700X700	ø 600	65	16,1	44	16	CONCAVA*/CONCAVE	153,12
GSQC80MSC	C250	800X800	ø 700	65	22,23	59	14	PIANA / FLAT	209,49
GSQC90MSC	C250	900X900	ø 800	75	31,7	82	10	PIANA / FLAT	302,80
GSQD40MSC	D400	400X400	ø 300	75	4,30	21	40	PIANA / FLAT	70,10
GSQD50MSC	D400	500X500	ø 400	75	9,02	29	40	PIANA / FLAT	96,79
GSQD55MSC	D400	550X550	ø 450	75	10,92	34	28	PIANA / FLAT	120,05
GSQD60MSC	D400	600X600	ø 500	75	13,14	43	20	PIANA / FLAT	143,52
GSQD70MSC	D400	700X700	ø 600	75	18,9	53	12	PIANA / FLAT	184,42
GSQD80MSC	D400	800X800	ø 700	80	23,3	72	10	PIANA / FLAT	272,87
GSQD90MSC	D400	900X900	ø 800	80	31,8	104	8	PIANA / FLAT	398,81

*** CONCAVITÀ 15 mm** - 15 mm CONCAVITY
**** CONCAVITÀ 8 mm** - 8 mm CONCAVITY

Piazza Mercantile, BARI - Caditoia **Michelangelo**

SIFONI IN POLIPROPILENE

SIFONI IN POLIPROPILENE IDONEI PER CADITOIE SERIE:
MICHELANGELO SUPERCAST, PINTURICCHIO SUPERCAST, BOTTICELLI, GOYA

SIPHON FOR GULLY TOP SERIES: MICHELANGELO SUPERCAST, PINTURICCHIO SUPERCAST, BOTTICELLI, GOYA

CODICE CODE	DIMENSIONI EST. mm EXTERNAL DIMENSIONS mm	CADITOIE D.E. GULLY TOP E.D. mm	ALTEZZA mm HEIGHT mm	SCARICO DM^2 DRAINAGE DM^2	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	LISTINO € PRICE LIST €
SIFPLAST20	200x200	300X300	140	1,1	0,4	**19,00**
SIFPLAST30	300X300	400X400	160	2	0,5	**22,83**
SIFPLAST40	398X398	500X500	214	5,8	1,6	**44,91**
SIFPLAST45	448X448	550X550	220	9,2	1,8	**54,20**
SIFPLAST50	498X498	600X600	220	9,2	2	**59,00**
SIFPLAST60	598X598	700X700	220	9,2	2,4	**79,20**

Afragola, NAPOLI - Caditoia **Michelangelo**

SIFONI IN GHISA

SIFONI IN POLIPROPILENE IDONEI PER CADITOIE SERIE:
MICHELANGELO SUPERCAST, PINTURICCHIO SUPERCAST, BOTTICELLI, GOYA

SIPHON FOR GULLY TOP SERIES: MICHELANGELO SUPERCAST, PINTURICCHIO SUPERCAST, BOTTICELLI, GOYA

CODICE CODE	DIMENSIONI EST. mm EXTERNAL DIMENSIONS mm	CADITOIE D.E. GULLY TOP E.D. mm	ALTEZZA mm HEIGHT mm	PROFONDITÀ mm DEPTH mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	LISTINO € PRICE LIST €
SIF20S	200X200	300X300	58	53	2,5	**13,03**
SIF30S	300X300	400X400	55	50	5	**21,70**
SIF40S	402X402	500X500	60	55	8,5	**43,42**
SIF45S	454X454	550X550	60	55	10,5	**54,64**
SIF50S	498X498	600X600	60	55	12,5	**65,12**
SIF60S	598X598	700X700	60	55	17,5	**91,06**

SIFONABILE - SIPHONABLE

PINTURICCHIO SUPERCAST

TELAIO E GRIGLIA QUADRI A NIDO D'APE - SIFONABILE

SQUARE FRAME AND GRATE WITH HONEYCOMB DESIGN - SIPHONABLE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
GSQNDC30PN	C250	300X300	ø 200	40	1,9	7,3	144	PIANA / FLAT	25,00
GSQNDC40PSC	C250	400X400	ø 300	45	3,01	14	64	PIANA / FLAT *	47,72
GSQNDC50PSC	C250	500X500	ø 400	50	4,95	21	40	PIANA / FLAT *	74,99
GSQNDC60PSC	C250	600X600	ø 500	50	6,82	33	30	PIANA / FLAT *	115,89

*** CONFORME DPR 503/96** - COMPLY WITH DPR 503/96

SIFONABILE - SIPHONABLE

BOTTICELLI NEW

TELAIO E GRIGLIA QUADRI - SIFONABILE

SQUARE FRAME AND GRATE - SIPHONABLE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
GSQD60BN/44	D400	600X600	ø 440	75	11,9	40	16	PIANA / FLAT	133,50

TIEPOLO

TELAIO E GRIGLIA RETTANGOLARI

RECTANGULAR FRAME AND GRATE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONIEST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
GSRC4555TSC	C250	450X550	350X450	60	7,84	21	52	* CONCAVA / CONCAVE	75,13
GSRDA4555TN	D400	450X550	360x460	100	7,00	35	36	PIANA / FLAT	139,19

*** CONCAVITÀ 15 mm** - 15 mm CONCAVITY

DELLA FRANCESCA

TELAIO E GRIGLIA QUADRI

SQUARE FRAME AND GRATE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
GSQAPC57	C250	570X570	450X450	100	11,2	43	20	* CONCAVA / CONCAVE	146,10

DISPONIBILE ANCHE CON SCRITTA ACQUEDOTTO PUGLIESE
*** CONCAVITÀ 25 mm** - 25 mm CONCAVITY
RESISTENZA A ROTTURA 400 kN - LOADING STRENGHT 400 kN

GIORGIONE

TELAIO E GRIGLIA QUADRI COMPLETA DI SIFONE IN GHISA

SQUARE FRAME AND GRATE WITH SIPHON

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
GSSC40GN	C250	384X384	288X288	40	2,5	18	72	PIANA / FLAT	59,57
GSSC50GN	C250	464X464	388X388	50	5,0	33	54	PIANA / FLAT	109,20
GSSC60GN	C250	564X564	488X488	50	9,1	48	30	PIANA / FLAT	158,83

IDEALE PER MASSELLI AUTOBLOCCANTI - IDEAL FOR SELF-CENTERING BLOCK PAVING

AUTOBLOCCANTI

TELAIO E GRIGLIA QUADRI

SQUARE FRAME AND GRATE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
GSQC37/AU	C250	370X370	305X305	115	3,88	23	16	PIANA / FLAT	76,12
CSQC45/AU*	C250	450x450	400x400	80	6	33	16	PIANA/FLAT	104,22
CSQC50/AU*	C250	500x500	450x450	80	6	33	20	PIANA/FLAT	113,69
CSQC55/AU*	C250	550x550	500x500	80	9,7	42	20	PIANA/FLAT	132,64
CSQC50/AU-C*	C250	500x500	450x450	80	10,47	32	20	**CONCAVA CONCAVE	105,60

*** TELAIO SENZA ALETTA PERIMETRALE ESTERNA** - FRAME WITHOUT OUTER WINGLET
****CONCAVITÀ 30 mm** - 30 mm CONCAVITY

IDEALE PER MASSELLI AUTOBLOCCANTI - IDEAL FOR SELF-CENTERING BLOCK PAVING

AUTOBLOCCANTI

TELAIO E GRIGLIA RETTANGOLARI

RECTANGULAR FRAME AND SQUARE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
GSRD4050/AU*	KN400	500x400	430x330	100	5,89	37	20	**CONCAVA CONCAVE	122,15

*** TELAIO SENZA ALETTA PERIMETRALE ESTERNA** - FRAME WITHOUT OUTER WINGLET
****CONCAVITÀ 30 mm** - 30 mm CONCAVITY

IDEALE PER ZANELLE E AREE DI SOSTA - IDEAL FOR GUTTER AND PARKING AREAS

INTERPORTO

TELAIO E GRIGLIA QUADRI

SQUARE FRAME AND GRATE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
GSQC50H85	**C250**	500X500	450X450	85	6,40	39	32	***CONCAVA** CONCAVE	155,09
GSQD50H106IN	**D400**	500X500	450X450	106	6,40	43	24	***CONCAVA** CONCAVE	186,91

*** CONCAVITÀ 30 mm** - 30 mm CONCAVITY

FATTORI

TELAIO QUADRO E 2 GRIGLIE TRIANGOLARI

SQUARE FRAME AND 2 TRIANGULAR GRATES

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
GSQDJ52	**D400**	520X496	450X450	100	7,97	42	10	**PIANA** / FLAT	139,00
GSQDJ76	**D400**	760X760	616X616	100	18,70	90	10	**PIANA** / FLAT	298,00

CESTELLO RACCOGLI FOGLIE OPZIONALE

BOCKLIN

TELAIO E GRIGLIA QUADRI O RETTANGOLARI

SQUARE OR RECTANGULAR FRAME AND GRATE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
GSRC3050	**C250**	500X300	360X250	100	4,91	29	28	**PIANA** / FLAT	95,98
GSRC3050/C	**C250**	500X300	360X250	100	4,68	27,5	24	***CONCAVA** CONCAVE	91,10
GSRC5050	**C250**	500X500	ø 350	100	8,55	43	28	**PIANA** / FLAT	142,31
GSRC5050/C	**C250**	500X500	ø 350	100	8,27	42	24	***CONCAVA** CONCAVE	139,00
GSRD3050	**D400**	504X304	360X250	100	4,91	37	36	**PIANA** / FLAT	122,45
GSRD5050	**D400**	504X504	ø 350	100	8,55	54	30	**PIANA** / FLAT	178,71

*** CONCAVITÀ 25 mm** - 25 mm CONCAVITY

MIRÒ

TELAIO E GRIGLIA RETTANGOLARI CON CERNIERA

RECTANGULAR FRAME AND GRATE WITH HINGE

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	SCARICO DM²	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	DRAINAGE DM²	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
GSRC4272	**C250**	725X420	550X300	77	9,00	32	20	PIANA / FLAT	136,34

GRIGLIA CON ELEVATA SUPERFICIE DI SCARICO - GRATE WITH HIGH DRAINING AREA

MATISSE

TELAIO E GRIGLIA RETTANGOLARI

RECTANGULAR FRAME AND GRATE

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	SCARICO DM²	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	DRAINAGE DM²	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
GSRD9464	**D400**	940X640	844X544	80	20,57	72	10	PIANA FLAT	341,86

CEZANNE

TELAIO RETTANGOLARE CON COPERCHIO E GRIGLIA RETTANGOLARI

RECTANGULAR FRAME, COVER AND GRATE

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	SCARICO DM²	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	DRAINAGE DM²	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
CGSRD6090CC	**D400**	600X900	370X500	100		78	20	2 COPERCHI / COVERS	276,95
CGSRD6090CG	**D400**	600X900	370X500	100	6,95	83	20	*	294,70
CGSRD6090GG	**D400**	600X900	370X500	100	13,9	88	20	2 GRIGLIE / GRATES	312,46

*** COPERCHIO + GRIGLIA** - COVER + GRATE

MANTEGNA

TELAIO E GRIGLIA RETTANGOLARI

RECTANGULAR FRAME AND GRATE

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	SCARICO DM²	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	DRAINAGE DM²	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
GSRC45/M	**C250**	450X265	378X208	50	3,80	13	78	**CONCAVA CONCAVE	46,16
GSRC52/M	**C250**	520X320	440X255	50	4,70	18	52	**CONCAVA CONCAVE	63,91

**** CONCAVA** - CONCAVE

GUTTUSO

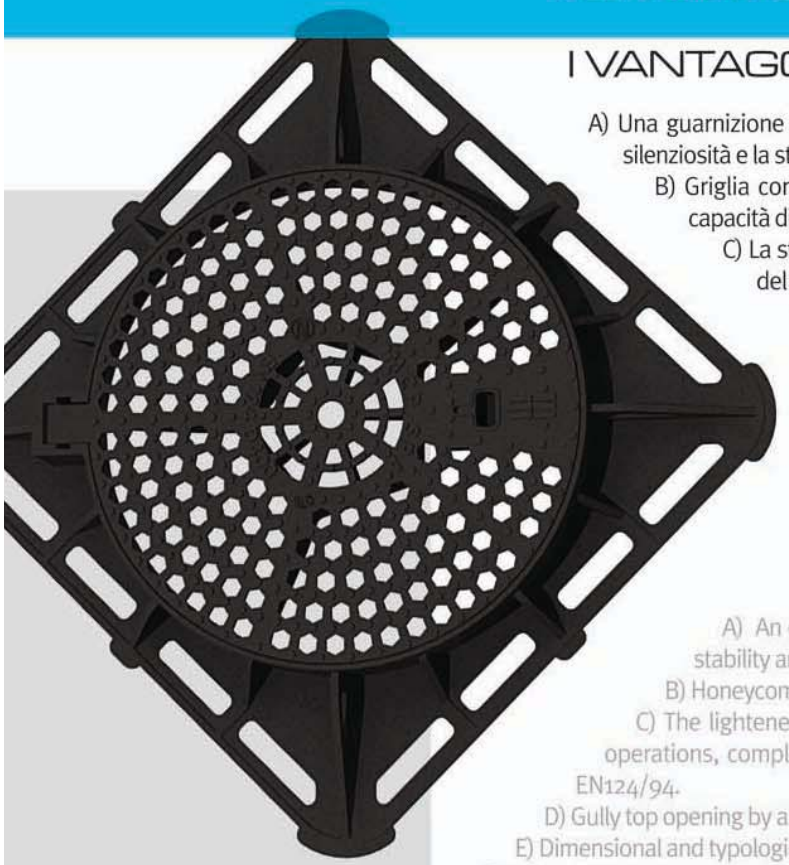
TELAIO E GRIGLIA QUADRI

SQUARE FRAME AND GRATE

CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	SCARICO DM²	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	DRAINAGE DM²	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
GSQCH8/50	**C250**	500X500	360X360	80	7,70	30	40	PIANA / FLAT	99,29

CADITOIA IN GHISA SFEROIDALE GJS 500-7 CONFORME ALLA NORMA EN 124/94

DUCTILE CAST IRON GJS 500-7 GULLY TOP COMPLYNG WITH STANDARD EN 124/94



I VANTAGGI DELLA SERIE DE CHIRICO

A) Una guarnizione in elastomero con profilo a " ▛ " incassata nel telaio garantisce la silenziosità e la stabilità, contrastando superiormente il bordo del coperchio.

B) Griglia con asole a nido d'ape distribuite sull'intera superficie per un'elevata capacità di scolo.

C) La struttura alleggerita della griglia, ferma restando la garanzia del rispetto del carico di prova previsto dalla norma EN 124/94, rende più agevoli in cantiere le operazioni di montaggio e di ordinaria manutenzione.

D) Apertura della griglia mediante l'utilizzo di una semplice leva e possibilità di chiusura con sistema di antifurto opzionale.

E) Identificazione dimensionale e tipologica sul coperchio.

F) Blocco di sicurezza del coperchio a 90°.

G) Telaio munito di adeguata aletta perimetrale esterna continua sui lati con asole e/o fori creati sul perimetro per consentire un miglior ancoraggio alla fondazione.

A) An elastomer gasket with a " ▛ " profile embedded in the frame assures stability and quietness, opposing its upper side to the cover edge.

B) Honeycomb grate designed for high drainage capacity.

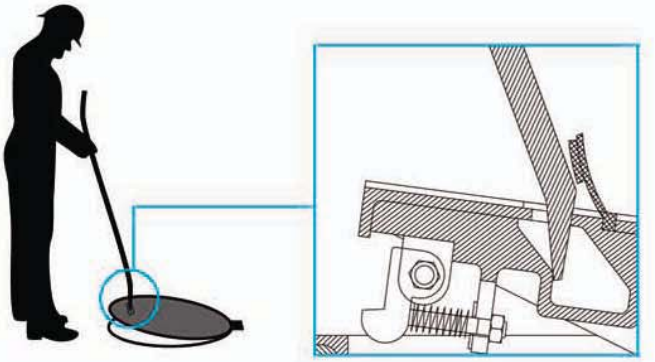
C) The lightened grate structure enables easy and fast assembly and maintenance operations, complying with the achievement of the loading test outcomes stated by EN124/94.

D) Gully top opening by a simple lever and optional anti-theft closing system.

E) Dimensional and typological identification on the cover.

F) Safety grate stop page at 90°.

G) Frame with continuous perimetric winglet provided with slots a/o holes for a better anchorage to foundation.



Per la definizione di capitolato vedi pag. 86 - Technical specification see pg. 86

MODELLO BREVETTATO - PATENTED

DE CHIRICO

TELAIO QUADRO E GRIGLIA CIRCOLARE CON CERNIERA E **CHIUSURA AUTOMATICA**

SQUARE FRAME AND ROUND GRATE WITH HINGE AND AUTO-LOCKING DEVICE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
GSQTD75/DSC	**D400**	750X750	ø 610	100	9,00	57	10	**PIANA** / FLAT	204,55
GSQTD85/DSC	**D400**	850X850	ø 610	100	9,00	63	10	**PIANA** / FLAT	225,87

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELASTOMER GASKET

MODELLO BREVETTATO - PATENTED

DE CHIRICO

TELAIO OTTAGONALE E GRIGLIA CIRCOLARE CON CERNIERA E **CHIUSURA AUTOMATICA**

OCTAGONAL FRAME AND ROUND GRATE WITH HINGE AND AUTO-LOCKING DEVICE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
GSTTD85/DSC	**D400**	ø 850	ø 610	100	9,00	54	10	**PIANA** / FLAT	193,61

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELASTOMER GASKET

MODELLO BREVETTATO - PATENTED

DE CHIRICO

TELAIO E GRIGLIA CIRCOLARI CON CERNIERA E **CHIUSURA AUTOMATICA**

ROUND FRAME AND GRATE WITH HINGE AND AUTO-LOCKING DEVICE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
GSTTCD85/DSC	**D400**	ø 850	ø 610	100	9,00	57	10	**PIANA** / FLAT	204,36

CON GUARNIZIONE IN ELASTOMERO - PROVIDED WITH ELASTOMER GASKET

Discesa Coroglio, NAPOLI - Caditoia **De Chirico**

IDEALI PER GIARDINI ED AREE RESIDENZIALI PEDONALI - IDEAL FOR GARDENS AND RESIDENTIAL PEDESTRIAN AREAS

TICINO

PILETTA SIFONATA

SIPHON MANHOLE TOP

	CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	SCARICO DM²	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
	CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	DRAINAGE DM²	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
○	GGQT20		200X200	ø 50	75	0,25	3,2	72	Ø 60*	19,00
○	GGQT25		250X250	ø 80	95	0,45	5,5	72	Ø 90*	28,00
○	GGQT30		300X300	ø 80	116	1,01	10	72	Ø 100*	46,00
○	GGQT40		400X400	ø 96	158	1,17	25	24	Ø 125*	105,00

* **I DATI INDICATI SI RIFERISCONO AL DIAMETRO DEL TUBO DI INNESTO** - DETAILS INDICATED REFER TO INJECTION PIPE DIAMETER
○ **NON PREVISTO DALLA NORMA EN 124/94** - NOT PROVIDED FOR IN EN 124/94 STANDARD

IDEALE PER CORDOLI DI MARCIAPIEDE - IDEAL FOR SIDEWALK

LIGABUE

TELAIO RETTANGOLARE CON BOCCHETTA E COPERCHIO CIRCOLARE

RECTANGULAR FRAME AND ROUND COVER WITH BOTTOM OUTLET

	CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	SCARICO DM²	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
	CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	DRAINAGE DM²	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
P	CSCBOC60	C250	600X610	ø 465	180	5,60	48	8		211,33
P	CSBOC880*	C250 B125	830X800	ø 610	200	5,20	66	8		290,58

* **TELAIO CON BOCCHETTA IN CLASSE C250 E COPERCHIO IN CLASSE B125** - FRAME WITH BOTTOM CLASS C250 AND COVER CLASS B125

IDEALE PER CORDOLI DI MARCIAPIEDE - IDEAL FOR SIDEWALK

LIGABUE

BOCCHETTA

BOTTOM

	CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	SCARICO DM²	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
	CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	DRAINAGE DM²	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
P	GSCBOC8022	C250	800X225		200	8,17	28	30		135,21

IDEALE PER CORDOLI DI MARCIAPIEDE - IDEAL FOR SIDEWALK

LIGABUE

GRIGLIA CON BOCCHETTA

BOTTOM OUTLET GRATING

	CODICE	CLASSE	DIMENSIONI EST. mm	LUCE NETTA mm	ALTEZZA mm	SCARICO DM²	PESO TOT. Kg	PEZZI PER PEDANA	NOTE	LISTINO €
	CODE	CLASS	EXTERNAL DIMENSIONS mm	CLEAR OPENING mm	HEIGHT mm	DRAINAGE DM²	TOTAL WEIGHT kg	PIECES ON PALLETS	NOTES	PRICE LIST €
P	GSCBOC60	C250	605X562	ø 405	233	9,15	62	16		272,97
P	GSCBOC60/G	C250	605X562	ø 405	233	9,00	62	16	*	272,97

* **CON GRATA DI SELEZIONE** - WITH SELECTION GRATING

DEFINIZIONI DI CAPITOLATO
TECHNICAL SPECIFICATIONS

MICHELANGELO
SUPERCAST

DE CHIRICO
SUPERCAST

MICHELANGELO SUPERCAST

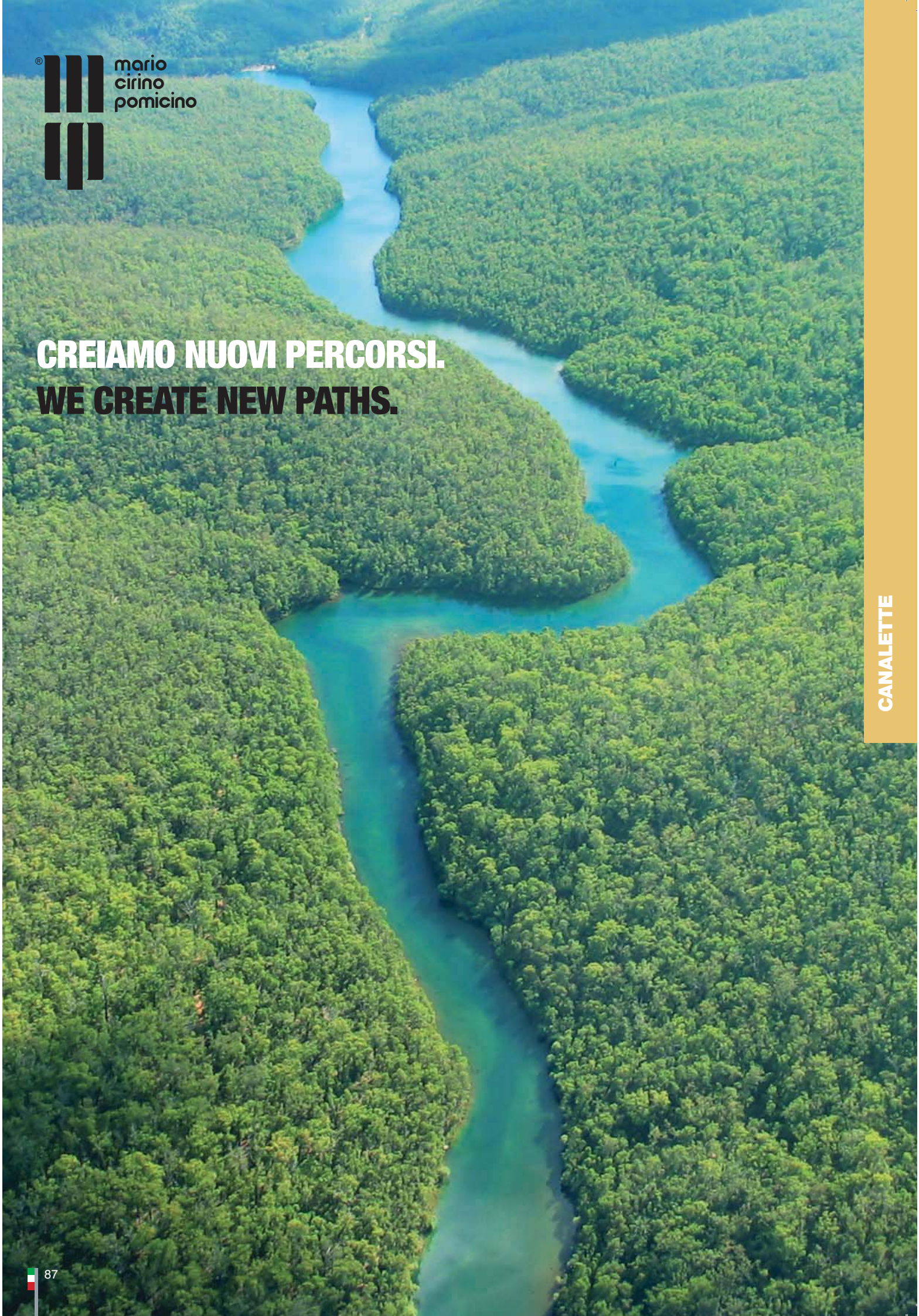
Caditoia in ghisa sferoidale GJS-500-7 – EN 1563 prodotta, secondo le prescrizioni sancite dall'ultima edizione in vigore della norma UNI EN 124, da azienda certificata ISO 9001:2008, costituita da telaio di forma quadrata sia alla base di appoggio che alla sommità corrispondente al livello del piano stradale, munito di: adeguata aletta perimetrale esterna, continua sui quattro lati, opportunamente sagomata, arrotondata agli angoli, per ottenere una maggiore base di appoggio e consentire un migliore ancoraggio alla fondazione; fori per l'articolazione della griglia; alette interne predisposte ai quattro angoli per l'alloggio di un sifone in PVC. Griglia di forma quadrata munita di: fori per l'articolazione al telaio; asole parallele disposte su più file; spazio sul lato parallelo alla cerniera per l'inserimento di eventuali scritte; coppia di dadi e bulloni opportunamente inseriti negli appositi fori onde consentire l'articolazione della griglia al telaio ed evitare il furto e/o la manomissione; concavità centrale, ove prevista, per realizzare la minima pendenza utile sull'estradosso; rilievi antisdrucciolo. Tutte le griglie ed i telai devono riportare il marchio di un ente di certificazione terzo, la sigla EN 124, la classe di resistenza, il marchio del produttore in codice, il luogo di fabbricazione in codice, la data del lotto di produzione.
Dotazione a richiesta: sifone in PVC e ghisa.

Ductile cast iron GJS/500/7 - EN 1563 gully top manufactured, according to the provisions of UNI EN 124 latest edition, by ISO 9001:2000 certified company, consisting of a square frame at both the ground base and top corresponding to the road level, provided with: specific outer continuous winglet with round corners on all four sides, in order to supply a greater supporting bottom and a better anchoring to the foundation; holes for the grate's joint; preset internal winglets on the four corners to house a PVC siphon. Square grate provided with : holes for the grate's joint; parallel slots placed on several rows; area on the side parallel to the hinge designed to house inscriptions; pair of nuts and bolts properly housed in specific holes to allow the grate's joint to the frame and prevent its theft and forcing; central concavity, if preset, to carry out the minimum useful slope; anti-slipping patterns. All grates and frames must bear the logo of a third-party certification body, EN124 code, loading class, producer's name, manufacturing place and casting lot (encoded).
Equipment on demand: PVC and cast iron siphons

DE CHIRICO SUPERCAST

Caditoia in ghisa sferoidale GJS-500-7 - EN 1563 prodotta secondo quanto sancito dall'ultima edizione delle norme UNI EN 124, da azienda certificata ISO 9001:2008, costituita da telaio di forma quadrata/circolare/ottagonale, alla base di appoggio e circolare alla sommità corrispondente al livello del piano stradale, munito di: adeguata aletta perimetrale esterna continua sui lati, arrotondata agli angoli per ottenere una maggiore base di appoggio e consentire un migliore ancoraggio alla fondazione anche tramite apposite asole e/o fori creati sul perimetro; battuta interna sagomata; guarnizione in elastomero antirumore ed antibasculamento opportunamente sagomata ed incassata in apposita gola per contrastare frontalmente il bordo del coperchio ed assorbire anche le vibrazioni; vano cerniera a fondo chiuso con sistema di bloccaggio della griglia in posizione di apertura; appendice opportunamente sagomata sulla parete interna per il blocco del sistema di chiusura del coperchio. Griglia di forma circolare munita di: asole a nido d'ape distribuite in cerchi concentrici sull'intera superficie; appendice idonea a garantire l'articolazione della griglia al telaio nel vano cerniera senza impedirne la estraibilità della griglia stessa; asola a fondo chiuso idonea ad accogliere una qualsiasi leva per l'apertura della griglia con il minimo sforzo; sistema di chiusura automatico realizzato mediante linguetta basculante, opportunamente sagomata, bullonata alla griglia con molla elicoidale di contrasto sollecitata a compressione; particolare identificativo delle dimensioni e della forma esterna del telaio espresse in cm; rilievi antisdrucciolo. Tutte le griglie ed i telai devono riportare il marchio di un ente di certificazione terzo, la sigla EN 124, la classe di resistenza, il marchio del produttore in codice, il luogo di fabbricazione in codice, la data del lotto di produzione.

Ductile cast iron GJS/500/7 - EN 1563 gully top manufactured, according to the provisions of UNI EN 124 latest edition, by ISO 9001:2000 certified company, consisting of a square/round/octagonal frame at the ground base and round at the top corresponding to the road level, provided with: specific outer continuous winglet with round corners on all four sides, in order to supply a greater supporting bottom and a better anchoring to the foundation also by suitable slots and/or holes made onto the perimeter; internal shaped seating; anti-noise and anti-rocking elastomer gasket duly embedded in a specific housing to match the cover's edge and absorb vibrations; dead-end hinge housing provided with a device to lock the cover in the opening position; shaped lid on the internal wall designed to lock the cover's closing system. Round grate provided with: honeycomb shaped slots placed on concentric circumferences all over the walking surface; spline embedded in the hinge housing designed to allow rotation and extraction; dead-end housing designed for easy use of any opening tool; automatic closing device consisting of a shaped tilting spline bolted to the grate and an helicoidal compressed spring; identification plate bearing the cover's external dimension and shape in cm.; anti-slipping patterns; optional anti-theft system consisting of a threaded latch provided with a steel spline held into position by two bolts, and an helicoidal spring. The system can be opened by a specifically-designed key. All grates and frames must bear the logo of a third-party certification body, EN124 code, loading class, producer's name, manufacturing place and casting lot (encoded).


mario
cirino
pomicino
CREIAMO NUOVI PERCORSI.
WE CREATE NEW PATHS.

Le canalette in calcestruzzo polimerico sono tutte certificate a marchio CE dall'ente di certificazione ICIM che le ha sottoposte a severi test, tutti superati con ottimi risultati.
Le canalette sono certificate anche per la resistenza al gasolio per autotrazione, progettate e realizzate per soddifare le più comuni esigenze di drenaggio lineare in classi di carrabilità dalla A15 alla E600 con luce da mm 100 a mm 300.

Polymer concrete channels are attested by ICIM Certification Body and provided with CE mark.
The Certification Body submited the channels to several tests, all brightly overcome, releasing a specific also for fuel oils resistance.
Channels are designed and manufactured to meet the main standard requirements of linear drainage for classes from A15 to E600 with clear opening from 100mm to 300mm.

Esempio di posa in opera di canaletta in CLS polimerico
Example of polimeric concrete channel installation

Esempio di posa in opera di canaletta in CLS polimerico
Example of polimeric concrete channel installation

CERTIFICAZIONE DI PRODOTTO ATTESTAZIONE DI CONFORMITÀ ALLA DIRETTIVA 89/106/CEE (CE) DALL'ENTE DI CERTIFICAZIONE ICIM

PRODUCT CERTIFICATION STATEMENT OF COMPLIANCE WITH 89/106/CEE (CE) STANDARD ISSUED BY THE THIRD PART CERTIFICATION BODY ICIM

Test eseguito presso il laboratorio della Facoltà di Ingegneria di Napoli.
Test performed by the labs of Engineering Faculty in Naples.

Parco Virgiliano, Napoli - Griglia **Utrillo**

UTRILLO FULL SET

TELAIO E GRIGLIA RETTANGOLARI

RECTANGULAR FRAME AND GRATE

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
2GC20+2TC20	**C250**	830X280	700X150	50	4,60	25,5	40		105,50
2GC25+2TC25	**C250**	830X330	700X200	50	6,70	28,5	40		117,90
2GC30+2TC30	**C250**	830X380	700X250	50	9,00	31,5	40		130,40
2GD20+2TD20	**D400**	830X280	700X150	75	4,60	30	40		124,20
2GD25+2TD25	**D400**	830X330	700X200	75	6,70	34	40		140,70
2GD40+2TD40	**D400**	830X480	700X350	75	13,00	48	40		198,60

UTRILLO SUPERCAST DA 500 mm

GRIGLIA PER CANALETTE LONGITUDINALI

GRATING FOR LONGITUDINAL CHANNELS

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
2GC1550USC	**C250**	500X150		30	3,03	4,5	144	*	27,96
2GC2050USC	**C250**	500X200		30	4,46	6,5	100	*	35,95
2GC2550USC	**C250**	500X250		30	5,49	8	80	*	43,95
2GC3050USC	**C250**	500X300		30	6,43	10,5	72	*	47,94
2GC4050USC	**C250**	500X400		30	9,02	14,5	56	*	63,91
2GC5050USC	**C250**	500X500		30	11,75	20	40	*	91,87
2GD1550USC	**D400**	500X150		30	3,41	6	144		31,96
2GD2050USC	**D400**	500X200		30	5,01	8	100		39,94
2GD2550USC	**D400**	500X250		30	6,1	10	80		51,93
2GD3050USC	**D400**	500X300		30	7,04	13	72		59,92
2GD4050USC	**D400**	500X400		30	10,24	19	48		83,89
2GD5050USC	**D400**	500X500		30	13,43	26	32		119,85

*** CONFORME D.P.R. 503/96** - COMPLY WITH D.P.R. 503/96

LONGHERONI SUPERCAST

LONGHERONE PER GRIGLIA DA 500 mm

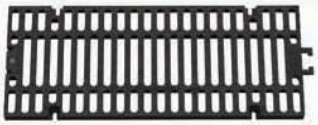
LATERAL BAR FOR GRATING 500 mm

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEDANE PEZZI / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
2LD100USC	**D400**	1004X52	-	75		6	200	*	28,00

SERRAGGIO DELLE GRIGLIE CON BULLONI IN ACCIAIO BRUNITO CON TESTA ESAGONALE INCASSATA DA 10x30 mm
GRATING'S CLAMPING WITH BOLTS IN BLACK STEEL WITH HEXAGONAL EMBEDDED HEAD BY 10x30 mm

BULLONI A CORREDO SOLO PER L'ACQUISTO COMBINATO DI GRIGLIE IN CLASSE D400 CON TELAIO O COPPIA DI LONGHERONI
BOLTS INCLUDED ONLY IN CASE OF JOINT PURCHASE OF GRATINGS CLASS D400 WITH FRAME OR PAIR OF LATERAL BARS

*** IDONEO ANCHE PER LA CLASSE C250** - ALSO SUITABLE FOR CLASS C250



UTRILLO SUPERCAST DA 750 mm

GRIGLIA PER CANALETTE LONGITUDINALI

GRATING FOR LONGITUDINAL CHANNELS

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
2GC2075	**C250**	750X200		30	6,32	10	45	*	43,29
2GC2575	**C250**	750X250		30	8,41	13	45	*	56,27
2GC3075	**C250**	750X300		30	9,91	16	45	*	66,68
2GC4075	**C250**	750X400		30	14,09	22	45	*	95,22
2GD2075	**D400**	750X200		30	5,04	13	45		56,27
2GD2575	**D400**	750X250		30	7,03	17	45		73,59
2GD3075	**D400**	750X300		30	9,02	21	45		87,52
2GD4075	**D400**	750X400		30	12,61	28	45		116,70

*** CONFORME D.P.R. 503/96 -** COMPLY WITH D.P.R. 503/96

LONGHERONI SUPERCAST

LONGHERONE PER GRIGLIE DA 750 mm

LATERAL BAR FOR GRATING 750 mm

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEDANE PEZZI / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
2LD75USC	**D400**	752X70	-	75		5	200	*	24,00

SERRAGGIO DELLE GRIGLIE CON BULLONI IN ACCIAIO BRUNITO CON TESTA ESAGONALE INCASSATA DA 10x30 mm
GRATING'S CLAMPING WITH BOLTS IN BLACK STEEL WITH HEXAGONAL EMBEDDED HEAD BY 10x30 mm
BULLONI A CORREDO SOLO PER L'ACQUISTO COMBINATO DI GRIGLIE IN CLASSE D400 CON TELAIO O COPPIA DI LONGHERONI
BOLTS INCLUDED ONLY IN CASE OF JOINT PURCHASE OF GRATINGS CLASS D400 WITH FRAME OR PAIR OF LATERAL BARS
*** IDONEO ANCHE PER LA CLASSE C250 -** ALSO SUITABLE FOR CLASS C250

TELAIO SUPERCAST

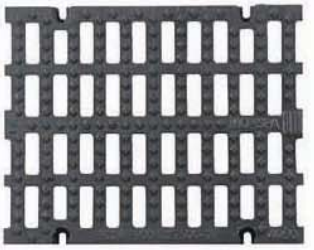
TELAIO PER GRIGLIE DA 750 mm

FRAME FOR GRATING 750 mm

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEDANE PEZZI / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
2TD2075	**D400**	800X250	700X150	75		12	40	*	57,71
2TD2575	**D400**	800X300	700X200	75		13	40	*	62,53
2TD3075	**D400**	800X350	700X250	75		14	40	*	67,33
2TD4075	**D400**	800X450	700X350	75		15	40	*	72,13

SERRAGGIO DELLE GRIGLIE CON BULLONI IN ACCIAIO BRUNITO CON TESTA ESAGONALE INCASSATA DA 10x30 mm
GRATING'S CLAMPING WITH BOLTS IN BRUNISHED STEEL WITH HEXAGONAL EMBEDDED HEAD BY 10x30 mm
BULLONI A CORREDO SOLO PER L'ACQUISTO COMBINATO DI GRIGLIE IN CLASSE D400 CON TELAIO O COPPIA DI LONGHERONI
BOLTS INCLUDED ONLY IN CASE OF JOINT PURCHASE OF GRATINGS CLASS D400 WITH FRAME OR PAIR OF LATERAL BARS
*** IDONEO ANCHE PER LA CLASSE C250 -** ALSO SUITABLE FOR CLASS C250

Centro Commerciale - **NAPOLI**



UTRILLO F900

GRIGLIA PER CANALETTE LONGITUDINALI

GRATING FOR LONGITUDINAL CHANNELS

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEDANE PEZZI / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
2GF3050	**F900**	500x300		30	4,59	25	28		126,00
2GF4050	**F900**	500X400		30	5,84	35	28		176,24

LONGHERONE F900

LONGHERONE PER GRIGLIE DA 500 mm

LATERAL BAR FOR GRATING 500 mm

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm / CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm / HEIGHT mm	SCARICO DM² / DRAINAGE DM²	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEDANE PEZZI / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTES	LISTINO € / PRICE LIST €
2LF100	**F900**	1004X62		100		13	100		65,46

SERRAGGIO DELLE GRIGLIE CON BULLONI IN ACCIAIO BRUNITO CON TESTA ESAGONALE INCASSATA DA 10x30 mm
GRATING'S CLAMPING WITH BOLTS IN BLACK STEEL WITH HEXAGONAL EMBEDDED HEAD BY 10x30 mm
BULLONI A CORREDO SOLO PER L'ACQUISTO COMBINATO DI GRIGLIE IN CLASSE F900 CON TELAIO O COPPIA DI LONGHERONI
BOLTS INCLUDED ONLY IN CASE OF JOINT PURCHASE OF GRATINGS CLASS F900 WITH FRAME OR PAIR OF LATERAL BARS

Chiesa di Sant'Antonio, Piazza Luigi di Savoia - **BARI**

DEFINIZIONE DI CAPITOLATO SERIE UTRILLO

Griglia in ghisa sferoidale GJS-500-7 – EN 1563 prodotta, secondo le prescrizioni sancite dall'ultima edizione in vigore delle norme UNI EN 124, da azienda certificata ISO 9001:2008, costituita da longheroni muniti di: adeguata aletta perimetrale, opportunamente asolata, per consentire un migliore ancoraggio alla fondazione, fori filettati per bloccare la griglia mediante bulloni. Griglia di forma rettangolare munita di: asole parallele disposte su una o più file; asole sui lati lunghi per il bloccaggio delle griglie ai longheroni mediante bulloni con testa esagonale; appendici sul lato minore per l'alloggio in apposita sede della griglia adiacente; sede opportunamente sagomata per consentire l'alloggio delle appendici della griglia adiacente; rilievi antisdrucciolo. Tutte le griglie ed i longheroni devono riportare il marchio di un ente di certificazione terzo, la sigla EN 124, la classe di resistenza, il marchio del produttore in codice, il luogo di fabbricazione in codice, la data del lotto di produzione.

UTRILLO SERIES SPECIFICATION

Ductile cast iron GJS/500/7 - EN 1563 grating manufactured, according to the provisions of UNI EN 124 latest edition, by ISO 9001:2000 certified company, consisting of lateral bars provided with: specific outer winglet, properly pierced in order to allow a better anchoring to the foundation; internal shaped seating; treaded holes to secure the grate by bolts.
Rectangular grate provided with: parallel slots placed on one or more rows; holes onto the longer sides for securing the grates to lateral bars by hexagonal head bolts; spline at the shorter side for the insertion of the adjacent grate in the opposite proper seating; properly shaped seating to allow the securing of the spline; anti-slipping patterns. All grates and lateral bars must bear the logo of a third-party certification body, EN124 code, loading class, producer's name, manufacturing place and casting lot (encoded).

HIDRO FLOW

POLIS

RAIN

VANTAGGI DEL CALCESTRUZZO POLIMERICO

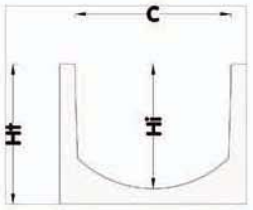
Il calcestruzzo polimerico è ottenuto per la miscelazione di inerti di quarzo, resine polimeriche o poliesteri e catalizzatori.
Vantaggi del calcestruzzo polimerico:

- Leggerezza
- Superfici lisce per una migliore fluidità dei liquidi evitando allo stesso tempo depositi di sostanze al loro interno
- Resistenza alla corrosione, agli agenti chimici e ai carichi
- Assorbimento dell'acqua inferiore allo 0,1 %.
- Antigelività
- Possibilità di ottenere manufatti con buona precisione e di piccole dimensioni

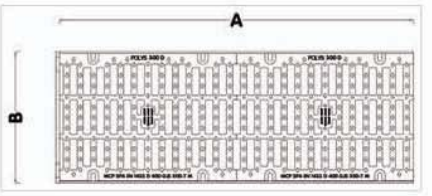
POLYMERIC CONCRETE ADVANTAGES

Polymeric concrete is a mixture of quartz aggregates, polymeric resins or polyesters and catalysts.
Polymeric concrete advantages:

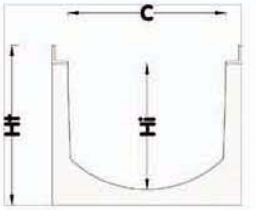
- Lightness
- Flat surfaces for a smooth-flowing of liquids, avoiding, at the same time, internal sediment of any kind of substances.
- Better strength to corrosion, chemical agents and loadings.
- Water absorption below the 0,1 %.
- Non-freezing
- Possibility to carry out very small handcrafts with good accuracy.



CE



UNI



DEFINIZIONE DI CAPITOLATO SERIE HYDRO FLOW

Canalette in calcestruzzo polimerico complete di griglie in acciaio zincato prodotte da azienda certificata ISO 9001:2008, progettate e realizzate secondo la Norma UNI EN 1433 e certificate a marchio CE da ente terzo.
Il corpo canaletta è costituito da un canale realizzato in cemento polimerico senza pendenza interna, avente caratteristiche di resistenza secondo le specifiche dettate dalla Norma UNI EN 1433. Il corpo canala ha una lunghezza di 1000 mm e apertura libera di: 100 mm
Le griglie sono tutte in acciaio zincato aventi classe di carrabilità A15 (aree che possono essere utilizzate esclusivamente da pedoni e ciclisti), progettate e realizzate seguendo le specifiche dettate dalla Norma UNI EN 1433. Il fissaggio alla canaletta delle griglie è realizzato secondo i modelli o con semplice pressione o attraverso una coppia di cavallotti in ghisa (vedi figura pg. 97), ossia un sistema a ponte costituito da una barretta centrale e bullone, assicurando in entrambi i casi l'opportuna stabilità e silenziosità.

HYDRO FLOW SERIES SPECIFICATION

Polymeric concrete channels provided with galvanized steel gratings, designed and manufactured by certified ISO 9001: 2008 company, bearing CE mark issued by third party body according to UNI EN 1433 standard.
The channel's body consists of a polymeric concrete duct without inner slope, carrying out strength performances according to the UNI EN 1433 provisions. The channel's body is 1000 mm long and may have a clear opening of: 100 mm
All gratings are made of galvanized steel for class A15 (pedestrian and areas cycle tracks only), designed and manufactured in compliance with the UNI EN 1433 provisions, observing required values of strength and permanent set. Joint between channels and gratings is performed by pressure or by a pair of cast iron brackets (see picture pg. 97), or rather a bridge shaped system made by a small central bar with bolt (depending on different models) assuring, in both cases, the appropriate stability and quietness.

CE

A NORMA EN 1433 - ACCORDING TO STANDARD EN 1433

HYDROFLOW

SET CANALETTA IN CALCESTRUZZO POLIMERICO E GRIGLIA IN ACCIAIO ZINCATO

POLYMERIC CONCRETE CHANNEL WITH GALVANIZED STEEL GRATING

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm (C) / CLEAR OPENING mm (C)	ALTEZZA TOT mm (HT) / HEIGHT mm (HT)	ALTEZZA INTERNA / INTERAL HEIGHT (H)	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	SIST DI FISSAGGIO GRIGLIA / FASTENING SISTEM	LISTINO € / PRICE LIST €
HYDRO100A-XS	A15	1000X130	100	64	50	8	112	A PRESSIONE / BY PRESSURE *	29,00
HYDRO100A-S	A15	1000X130	100	101	85	10	72	A PRESSIONE / BY PRESSURE	35,50
HYDRO100A-M	A15	1000X130	100	144	125	14	48	A PRESSIONE / BY PRESSURE	47,50

*** AREA SEZIONE CANALETTA 5000 mm2** - CHANNEL SECTION AREA 5000 mm2

A NORMA EN 1433 - ACCORDING TO STANDARD EN 1433

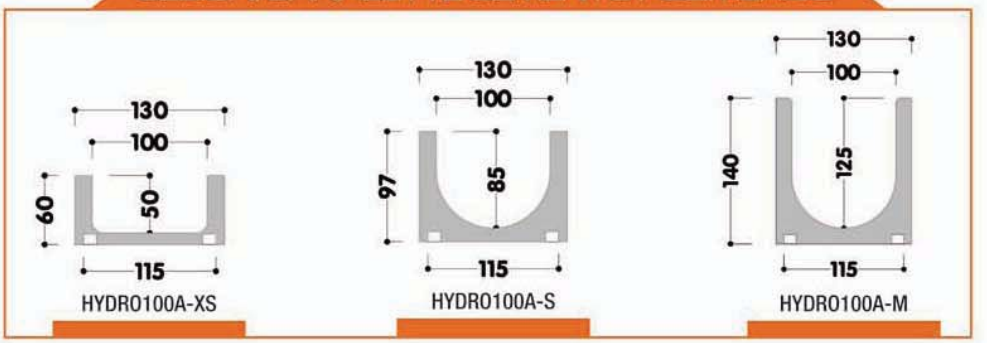
TAPPO HYDRO

TAPPO IN CALCESTRUZZO POLIMERICO

PLYMERIC CAP

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTE	LISTINO € / PRICE LIST €
THYDRO100A-XS	A15	130X60				5,70
THYDRO100A-S	A15	130X97				5,70
THYDRO100A-M	A15	130X140				5,70

SEZIONI CANALETTE CEMENTO POLIMERICO



HYDRO100A-M

GRIGLIA IN ACCIAIO ZINCATO
GALVANIZED STEEL GRATING

HYDRO100A-XS

HYDRO100A-XS

DEFINIZIONE DI CAPITOLATO SERIE POLIS

Canalette in calcestruzzo polimerico prodotte da azienda certficata ISO 9001:2008, progettate, realizzate e certificate a marchio CE da ente terzo secondo la Norma UNI EN 1433 complete di griglie e longheroni in ghisa ove previsti.
Il corpo canaletta è costituito da un canae realizzato in calcestruzzo polimerico senza pendenza interna, avente caratteristiche di resistenza secondo le specifiche dettate dalla Norma UNI EN 1433.
Il corpo canala ha una lunghezza di 1000 mm e apertura libera di: 100 mm - 150 mm - 205 mm - 250 mm - 312 mm
Le griglie sono tutte in ghisa sferoidale GJS 500-7 aventi classe di carrabilità da C250 a E600, progettate e realizzate seguendo le specifiche dettate dalla Norma UNI EN 1433.
Il fissaggio alla canaletta delle griglie è realizzato secondo i modelli o con una coppia di cavallotti in ghisa (vedi figura pg. 97), ossia un sistema a ponte costituito da una barretta centrale e bullone, o attraverso bulloni avvitati sui longheroni in ghisa, assicurando in entrambi i casi l'opportuna stabilità e silenziosità.

POLIS SERIES SPECIFICATIONS

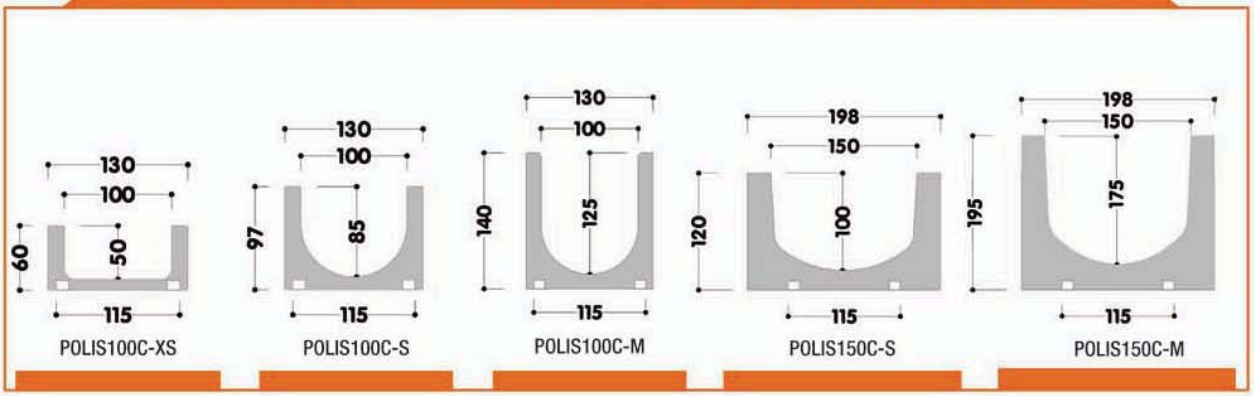
Polymeric concrete channel provided with cast iron gratings and lateral bars, designed and manufactured by certified ISO 9001: 2008 company, bearing CE mark issued by third party body according to UNI EN 1433 standard.
The channel's body consists of a polymeric concrete duct without inner slope, carrying out strength performances according to the UNI EN 1433 provisions.
The channel's body is 1000 mm long and may have a clear opening of: 100 mm - 150 mm - 205 mm - 250 mm - 312 mm
All gratings are made of GJS 500-7 ductile cast iron for the classes from C250 to E600, designed and manufactured in compliance with the UNI EN 1433 provisions observing required values of strength and permanent set.
Joint between channels and gratings is performed by a pair of cast iron brackets (see picture pg. 97), or rather a bridge shaped system made by a small central bar with bolt, or secured by bolts screwed on cast iron lateral bars (depending on different models) in both cases assuring the appropriate stability and quietness.

CE

UNI

Serie POLIS

SEZIONI CANALETTE CALCESTRUZZO POLIMERICO



CE

A NORMA EN 1433 - ACCORDING TO STANDARD EN 1433

POLIS

SET CANALETTA IN CALCESTRUZZO POLIMERICO E GRIGLIA IN GHISA SFEROIDALE

POLYMERIC CONCRETE CHANNEL WITH DUCTILE CAST IRON GRATING

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm (C) / CLEAR OPENING mm (C)	ALTEZZA TOT mm (HT) / HEIGHT mm (HT)	ALTEZZA INTERNA / INTERAL HEIGHT (H)	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	SIST DI FISSAGGIO GRIGLIA / FASTENING SISTEM	LISTINO € / PRICE LIST €
POLIS100C-XS	C250	1000X130	100	65	50	12	112	A PONTE / WITH CLAMP **	39,70
POLIS100C-S	C250	1000X130	100	102	85	14,3	72	A PONTE / WITH CLAMP *	50,90
POLIS100C-M	C250	1000X130	100	145	125	18,3	48	A PONTE / WITH CLAMP *	69,00
POLIS150C-S	C250	1000X198	150	126	100	28,4	20	A PONTE / WITH CLAMP *	108,00
POLIS150C-M	C250	1000X198	150	201	175	35,7	30	A PONTE / WITH CLAMP *	130,00

** AREA SEZIONE CANALETTA 5000 mm2 - CHANNEL SECTION AREA 5000 mm2
* DISPONIBILE ANCHE CON GRIGLIE IN GHISA ZINCATA - AVAILABLE ALSO WITH GALVANIZED CAST IRON GRATINGS

A NORMA EN 1433 - ACCORDING TO STANDARD EN 1433

TAPPO POLIS

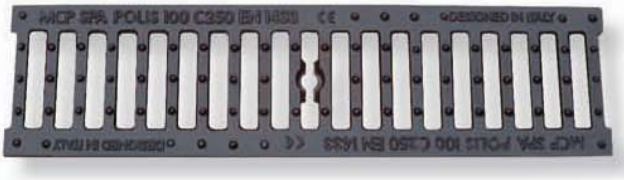
TAPPO IN CALCESTRUZZO POLIMERICO

PLYMERIC CAP

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTE	LISTINO € / PRICE LIST €
T POLIS100C-XS	C250	130X60				5,70
T POLIS100C-S	C250	130X97				5,70
T POLIS100C-M	C250	130X140				5,70
T POLIS150C-M	C250	198X195				5,70

POLIS100C-XS

POLIS100C-M



POLIS100C

CAVALLOTTO - BRACKET

CE

A NORMA EN 1433 - ACCORDING TO STANDARD EN 1433

POLIS

SET CANALETTA IN CALCESTRUZZO POLIMERICO E GRIGLIA IN GHISA SFEROIDALE

POLYMERIC CONCRETE CHANNEL WITH DUCTILE CAST IRON GRATING

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm (C) / CLEAR OPENING mm (C)	ALTEZZA TOT mm (HT) / HEIGHT mm (HT)	ALTEZZA INTERNA / INTERAL HEIGHT (H)	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	SIST DI FISSAGGIO GRIGLIA / FASTENING SISTEM	LISTINO € / PRICE LIST €
POLIS150D-S	D400	1000X198	150	147	100	35,2	20	BULLONI / BOLTS *	148,00
POLIS150D-M	D400	1000X198	150	222	181	42,5	20	BULLONI / BOLTS *	155,80
POLIS200D-M	D400	1000X265	205	265	205	65,5	16	BULLONI / BOLTS *	259,60
POLIS200D-XL	D400	1000X265	205	345	285	81,5	9	BULLONI / BOLTS *	273,50
POLIS250D-M	D400	1000X310	250	306	245	81,9	9	BULLONI / BOLTS *	315,70
POLIS300D-M	D400	1000X372	312	305	245	100,3	9	BULLONI / BOLTS *	353,00
POLIS150E-M	E600	1000X198	150	222	181	45,7	20	BULLONI / BOLTS *	173,60

*** DISPONIBILE ANCHE CON GRIGLIE IN GHISA ZINCATA** - AVAILABLE ALSO WITH GALVANIZED CAST IRON GRATINGS

A NORMA EN 1433 - ACCORDING TO STANDARD EN 1433

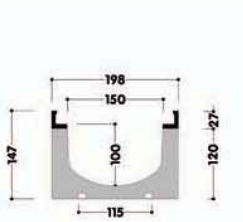
TAPPO POLIS

TAPPO IN CALCESTRUZZO POLIMERICO

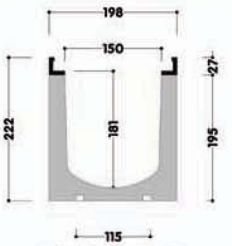
PLYMERIC CAP

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	NOTE / NOTE	LISTINO € / PRICE LIST €
T POLIS150D-M	D400	198X195				5,70
T POLIS200D-M	D400	265X230				8,60
T POLIS250D-M	D400	310X270				8,60
T POLIS300D-M	D400	372X270				8,60
T POLIS150E-M	E600	198X195				5,70

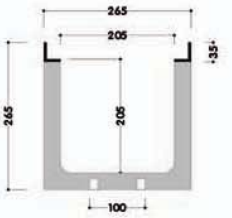
SEZIONI CANALETTE CEMENTO POLIMERICO CON LONGHERONE IN GHISA



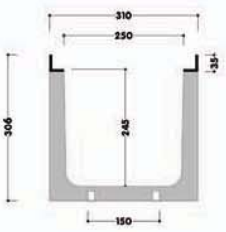
POLIS150D-S



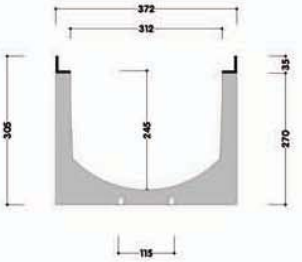
POLIS150D-M
POLIS150E-M



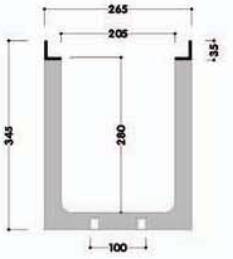
POLIS200D-M



POLIS250D-M



POLIS300D-M



POLIS200D-XL

150 M

200 M

200 XL

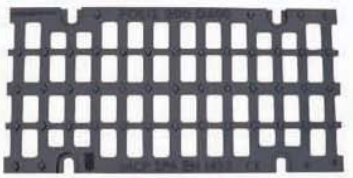
300 M

POLIS150D-M

POLIS200D-M

POLIS150

POLIS150 ZINCATA - GALVANIZED



POLIS200

POLIS300

DEFINIZIONE DI CAPITOLATO SERIE RAIN

Canalette in calcestruzzo polimerico complete di griglie e longheroni in ghisa prodotte da azienda certificata ISO 9001:2008, progettate e realizzate secondo la norma UNI EN 1433 e certificate a marchio CE da ente terzo. Il corpo canaletta è costituito da un canale realizzato in calcestruzzo polimerico senza pendenza interna, avente caratteristiche di resistenza secondo le specifiche dettate dalla norma UNI EN 1433. Il corpo canala ha una lunghezza di 1000 mm ed apertura libera di 205 mm. – 250 mm. Le griglie sono tutte in ghisa sferoidale GJS 500-7 con asole a nido d'ape, aventi classe di carrabilità D400 – E600, progettate e realizzate seguendo le specifiche dettate dalla norma UNI EN 1433 dunque nel rispetto della resistenza e della freccia residua richiesta. Il fissaggio alla canaletta delle griglie è realizzato mediante bulloni avvitati sui longheroni che assicurano l'opportuna stabilità e silenziosità.

RAIN SERIES SPECIFICATION

Polymeric concrete channels provided with cast iron gratings and lateral bars, designed and manufactured by certified ISO 9001:2008 company, bearing CE mark issued by third party body according to UNI EN 1433 standard. The channel's body consists of a polymeric concrete duct without inner slope, carrying out strength performances according to the UNI EN 1433 provisions. The channel's body is 1000 mm long and may have a clear opening of 205 mm – 250 mm. All gratings are made of GJS 500-7 ductile cast iron, with honeycomb design for the classes C250 – D400 – E600, designed and manufactured in compliance with the UNI EN 1433 provisions observing required values of strength and permanent set. Joint between channels and gratings is secured by bolts fastened on cast iron lateral bars (depending on different models) assuring the appropriate stability and quietness.

CE

A NORMA EN 1433 - ACCORDING TO STANDARD EN 1433

RAIN

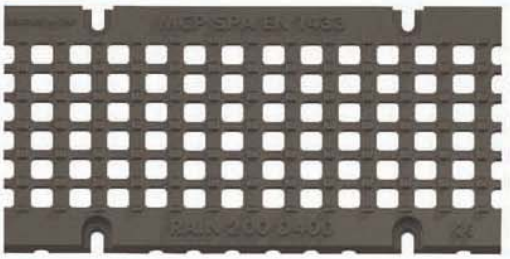
SET CANALETTA IN CALCESTRUZZO POLIMERICO E GRIGLIA IN GHISA SFEROIDALE A NIDO D'APE

POLYMERIC CONCRETE CHANNEL WITH DUCTILE CAST IRON GRATING HONEYCOMB DRAWING

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm (C) / CLEAR OPENING mm (C)	ALTEZZA TOT mm (HT) / HEIGHT mm (HT)	ALTEZZA INTERNA / INTERAL HEIGHT (H)	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	SIST DI FISSAGGIO GRIGLIA / FASTENING SISTEM
RAIN200D-M	**D400**	1000X265	205	265	205	70,5		**BULLONI** / BOLTS
RAIN200D-XL	**D400**	1000X265	205	346	280	86,5		**BULLONI** / BOLTS
RAIN250D-M	**D400**	1000X310	250	306	245	85		**BULLONI** / BOLTS
RAIN200E-M	**E600**	1000X265	205	266	205	73,1		**BULLONI** / BOLTS
RAIN200E-XL	**E600**	1000X265	205	346	280	89,1		**BULLONI** / BOLTS

DISPONIBILE ANCHE CON GRIGLIE IN GHISA ZINCATA - AVAILABLE ALSO WITH GALVANIZED CAST IRON GRATINGS

RAIN200D



200M

DEFINIZIONE DI CAPITOLATO SERIE HIGHWAY

Canalette in calcestruzzo polimerico complete di griglie e longheroni in ghisa prodotte da azienda certificata ISO 9001:2008, progettate e realizzate secondo la norma UNI EN 1433. Il corpo canaletta è costituito da un canale realizzato in calcestruzzo polimerico senza pendenza interna con fori su di un lato per il drenaggio delle acque provenienti da asfalti drenanti. Il corpo canala, avente caratteristiche di resistenza secondo le specifiche dettate dalla norma UNI EN 1433, ha una lunghezza di 1000 mm ed apertura libera di 200 mm. Le griglie sono in ghisa sferoidale GJS 500-7 in classe di carrabilità D400, hanno asole rettangolari parallele disposte su una fila e rilievi antisdrucciolo. Il fissaggio alla canaletta delle griglie è realizzato mediante cavallotti in ghisa (vedi pag. 70), ossia un sistema a ponte costituito da una barretta centrale e bullone.

HIGHWAY SERIES SPECIFICATION

Polymeric concrete channels provided with cast iron gratings and lateral bars, designed and manufactured by certified ISO 9001:2008 company, according to UNI EN 1433 standard.
The channel's body consists of a polymeric concrete duct without inner slope, and holes on one side for the water outflow coming from draining asphalts. The channel duct, holding strength characteristics in compliance with UNI EN 1433 standard, is 1000 mm long and its net span is up to 200 mm. The grates, class D400, are made of ductile cast iron GJS 500-7, have parallel rectangular slots placed on to one line and anti-slipping patterns. The grate is secured to the channel thanks to cast iron brackets (see page 70), a sort of bridge shaped system consisting of a bolted small central bar.

A NORMA EN 1433 - ACCORDING TO STANDARD EN 1433

HIGHWAY

SET CANALETTA IN CALCESTRUZZO POLIMERICO E GRIGLIA IN GHISA SFEROIDALE

POLYMERIC CONCRETE CHANNEL WITH DUCTILE CAST IRON GRATING

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm (C) / CLEAR OPENING mm (C)	ALTEZZA TOT mm (HT) / HEIGHT mm (HT)	ALTEZZA INTERNA / INTERAL HEIGHT (H)	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEDANE PEZZI / PIECES ON PALLETS	SIST DI FISSAGGIO GRIGLIA / FASTENING SISTEM
HIGHWAY200D-XL	**D400**	1012X260	200	310	265	59	-	**A PONTE** / WITH CLAMP

DISPONIBILE ANCHE CON GRIGLIE IN GHISA ZINCATA - AVAILABLE ALSO WITH GALVANIZED CAST IRON GRATINGS
IDEALE PER UTILIZZO CON ASFALTO DRENANTE - IDEAL TO BE USED WITH DRAINING ASPHALT

I VANTAGGI DEL PE-AD SONO

- Resistenza ai raggi UV
- Basso peso specifico
- Estrema leggerezza e dunque elevata facilità per la posa in opera
- Resistenza agli agenti chimici

THE ADVANTAGES OF HD-PE ARE

- Resistance to UV rays
- Low specific gravity
- Extreme lightness and consequent easiness of installation
- Resistance to chemical agents

PANTAREI

SET CANALETTA IN HD-PE E GRIGLIA IN ACCIAIO ZINCATO O GHISA SFEROIDALE

HD-PE CHANNEL WITH GALVANIZED STEEL OR CAST IRON GRATING

CODICE / CODE	CLASSE / CLASS	DIMENSIONI EST. mm / EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm (C) / CLEAR OPENING mm (C)	ALTEZZA TOT mm (HT) / HEIGHT mm (HT)	ALTEZZA INTERNA / INTERAL HEIGHT (H)	PESO TOT. Kg / TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA / PIECES ON PALLETS	SIST DI FISSAGGIO GRIGLIA / FASTENING SISTEM
PANTAREI100A-M	**A15**	1000X135	100	105	90	3	78	**A PONTE /** WITH CLAMP
TAPPO SINGOLO - ONLY CAP								

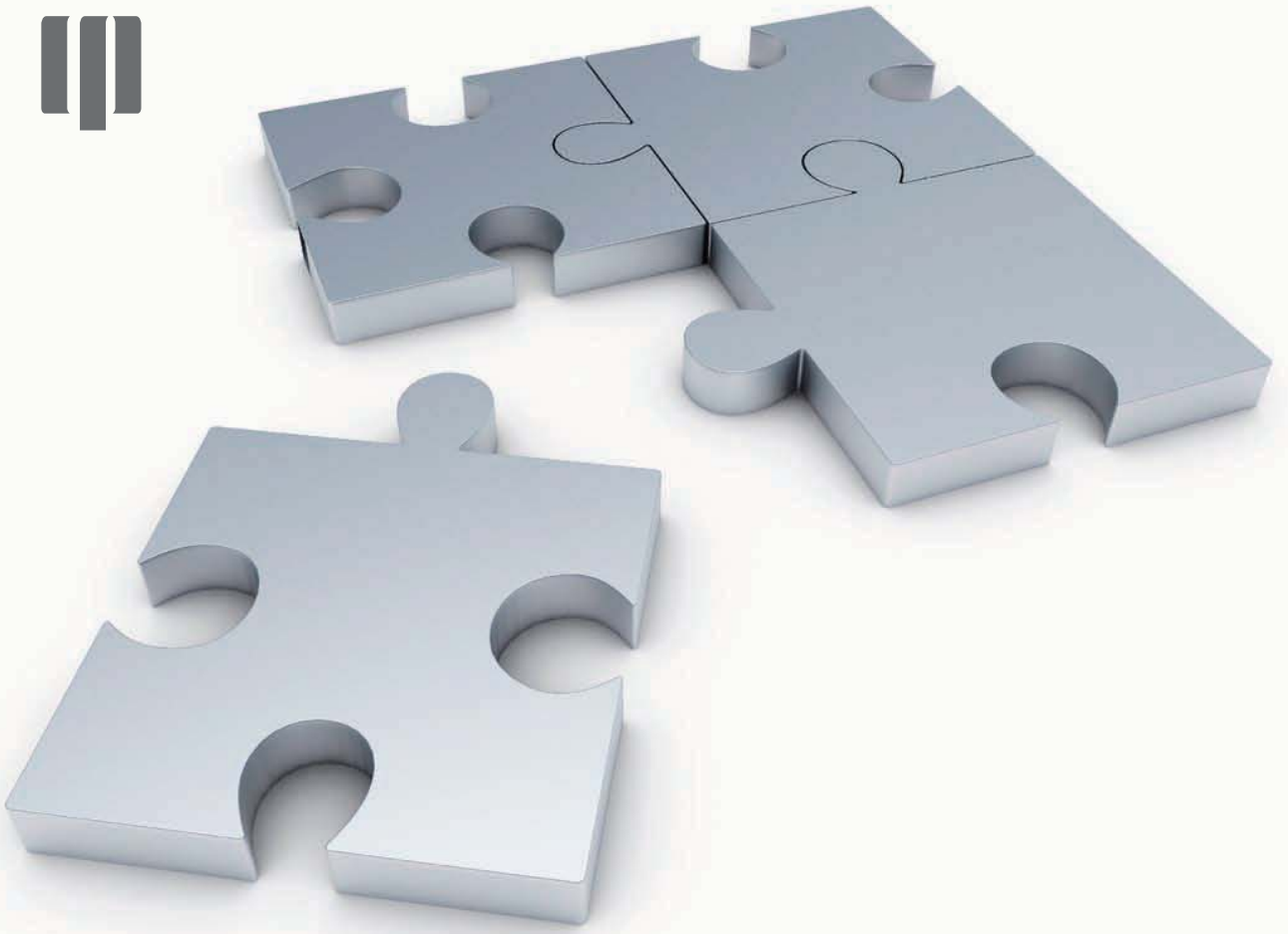
TAPPO - CAP

PANTAREI-100

GRIGLIA IN GHISA - CAST IRON GRATING

GRIGLIA IN ACCIAIO ZINCATO - GALVANIZED STEEL GRATING

mario
cirino
pomicino



COSTRUIAMO UN SOLIDO FUTURO.
LET S BUILD A SOLID FUTURE.

PLATE

CHIUSINI IN ACCIAIO ZINCATO

GALVANIZED STEEL MANHOLE COVER

CODICE CODE	CLASSE CLASS	DIMENSIONI EST. mm EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm HEIGHT mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA PIECES ON PALLETS	NOTE NOTES	LISTINO € PRICE LIST €
P35H50	**2**	350X350	300X300	50	6,10			35,66
P45H50	**2**	450X450	400X400	50	8,90			45,85
P55H50	**2**	550X550	500X500	50	12,20			61,14

PROGETTATI SECONDO LA NORMA UNI EN 11002 - **DESIGNED ACCORDING TO UNI EN 11002**

IDEALE PER PAVIMENTAZIONI LASTRICATE E PORFIDI - IDEAL FOR FLOOR AND PORPHYRY

SISTEMA DI SOLLEVAMENTO
LIFTING DEVICE

CHIAVE D'APERTURA
KEY

FILLING COVER

CHIUSINI A RIEMPIMENTO IN ACCIAIO ZINCATO

GALVANIZED STEEL RECESSED MANHOLE COVER

CODICE CODE	CLASSE CLASS	DIMENSIONI EST. mm EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm HEIGHT mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA PIECES ON PALLETS	NOTE NOTES	LISTINO € PRICE LIST €
RM50H50	**1**	500X500	450X450	50	6,40			33,35
RM55H50	**1**	550X550	500X500	50	7,00			34,44

PROGETTATI SECONDO LA NORMA UNI EN 11002 - **DESIGNED ACCORDING TO UNI EN 11002**

IDEALE PER AREE PEDONALI - IDEAL FOR PEDESTRIAN AREA

GRATE

GRIGLIA PRESSANTA IN ACCIAIO ZINCATO

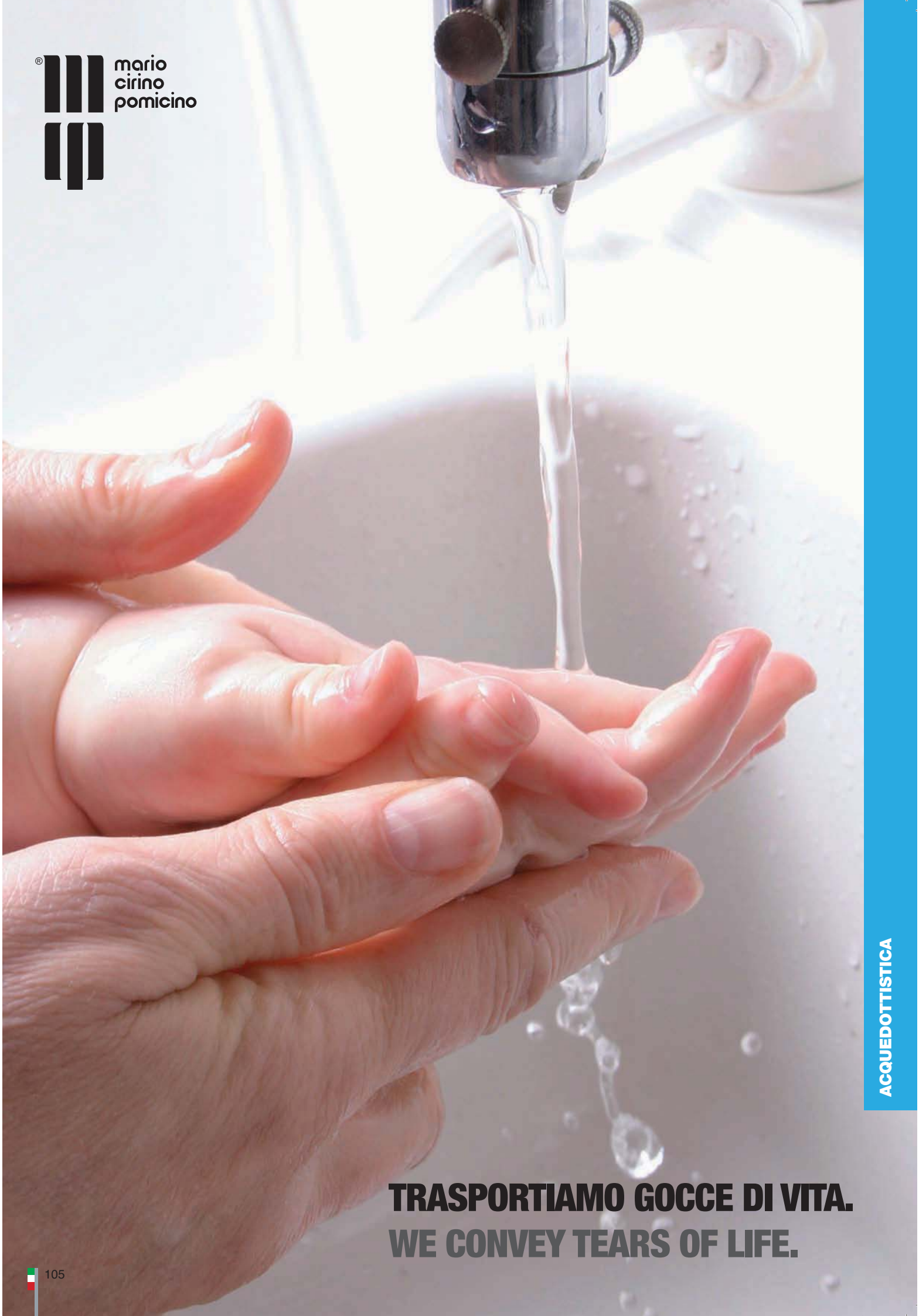
GALVANIZED STEEL PRESSING GRATINGS

CODICE CODE	CLASSE CLASS	DIMENSIONI EST. mm EXTERNAL DIMENSIONS mm	LUCE NETTA mm CLEAR OPENING mm	ALTEZZA mm HEIGHT mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	PEZZI PER PEDANA PIECES ON PALLETS	NOTE NOTES	LISTINO € PRICE LIST €
GP25X2/44	**1**	440X440	390X390	30	6,50			42,69
GP25X2/55	**1**	550X550	500X500	30	9,70			56,68

PROGETTATI SECONDO LA NORMA UNI EN 11002 - **DESIGNED ACCORDING TO UNI EN 11002**

Estratto norma UNI 11002-1 (cap. 6 - prospetto 1)
Classe 1 (carico pedonale) - portata 630 kg/mq
Classe 2 (carico dei veicoli stradali, transito limitato alle autovetture) - portata 1000 kg su impronta 200x200 mm

Standard UNI 11002-1 (cap. 6 - table 1)
Weight capacity 1 (pedestrian areas) - 630 kg/mq
Weight capacity 2 (road vehicles, traffic for cars only)1000 kg on a surface 200x200 mm



TRASPORTIAMO GOCCE DI VITA.
WE CONVEY TEARS OF LIFE.

GIUNTOEXPRESS

giunto elastico a serraggio meccanico con bulloni - elastic joint with automatic coupling with bolts

FIG. 1

FIG. 2

FIG. 3

Tutti i raccordi in ghisa sferoidale sono corredati o di giunto elastico a serraggio meccanico a bulloni EXPRESS (fig. 1,2,3) o con giunto a FLANGIA ORIENTABILE (fig. 4,5).
I raccordi a flangia DN 60 sono dotati di flangia forata DN 65.
Su richiesta possono essere forniti con flangia forata DN 60.
I raccordi flangiati sono forniti privi degli accessori (bulloni e guarnizioni) (fig. 4,5).

RIVESTIMENTI:
Tutti i raccordi hanno rivestimento interno ed esterno in VERNICE EPOSSIDICA.
Consultate il ns. ufficio tecnico per qualsiasi tipo di raccordo non previsto nelle seguenti tabelle.

All the ductile cast iron fittings are supplied or with elastic joint with automatic coupling with bolts EXPRESS (fig. 1,2,3) or with LOOSE FLANGE (fig. 4,5).
The fittings with flange DN 60 are provided with drilled flange DN 65.
The fittings can be supplied, on customer request, with drilled flange DN 60.
The flanged fittings are supplied without the accessories (bolt and gaskets) (fig. 4,5).

LINING:
All the fittings are internally and externally lined with EPOXY COATING.
Should you need any kind of fitting not shown in the following tables, please do not hesitate to contact our engineering department.

FIG. 4

FIG. 5

RACCORDI IN GHISA SFEROIDALE CONFORMI ALLA NORMA EN 545/07

Tutti i raccordi riportano:

- Il marchio del fabbricante
- L'identificazione dell'anno di fabbricazione
- La designazione della ghisa sferoidale
- Il DN (diametro nominale)
- EN 545 (riferimento norma)

All the fittings must bear:

- The mark of the manufacturer
- The identification of the manufacturing year
- The designation of the ductile cast iron
- The nominal diameter
- EN 545 as reference to the standard

CURVA A BICCHIERE GIUNTO EXPRESS

TUTTI I RACCORDI HANNO RIVESTIMENTO INTERNO ED ESTERNO IN VERNICE EPOSSIDICA

CURVA A BICCHIERE GIUNTO EXPRESS			
CURVA A DUE BICCHIERI 1/4 - 90°			
DOUBLE SOCKET BENDS 1/4 - 90°			
CODICE SIGLA	DN	PESO TOTALE KG	LISTINO €
CODE	DN	KG	PRICE LIST €
CBB90/100	100	24	106,78
CBB90/125	125	25	111,23
CBB90/300	300	91	470,09

CURVA A BICCHIERE GIUNTO EXPRESS			
CURVA A 2 BICCHIERI 1/8 - 45°			
BOUBLE SOCKET BENDS 1/8 - 45°			
CODICE SIGLA	DN	PESO TOTALE KG	LISTINO €
CODE	DN	KG	PRICE LIST €
CBB45/60	60	14	62,29
CBB45/80	80	18	80,09
CBB45/100	100	20	88,99
CBB45/200	200	38	174,52
CBB45/250	250	54	278,97

CURVA A BICCHIERE GIUNTO EXPRESS			
CURVA A 2 BICCHIERI 1/16 - 22°30'			
BOUBLE SOCKET BENDS 1/16 - 22°30'			
CODICE SIGLA	DN	PESO TOTALE KG	LISTINO €
CODE	DN	KG	PRICE LIST €
CBB22/80	80	17	75,64
CBB22/150	150	26	119,41
CBB22/200	200	36	165,33

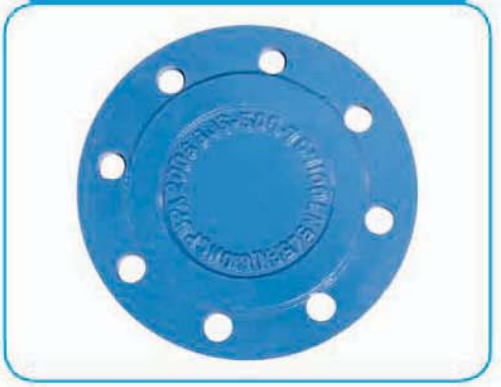
CURVA A BICCHIERE GIUNTO EXPRESS			
CURVA A 2 BICCHIERI 1/32 - 11°30'			
BOUBLE SOCKET BENDS 1/32 - 11°30'			
CODICE SIGLA	DN	PESO TOTALE KG	LISTINO €
CODE	DN	KG	PRICE LIST €
CBB11/60	60	12	53,39
CBB11/125	125	21	96,46
CBB11/200	200	34	156,15

RACCORDI IN GHISA SFEROIDALE CONFORMI ALLA NORMA EN 545/07

CURVA A FLANGE

MANICOTTO GIUNTO EXPRESS

FLANGIA CIECA



TUTTI I RACCORDI HANNO RIVESTIMENTO INTERNO ED ESTERNO IN VERNICE EPOSSIDICA

CURVA A FLANGE
CURVA A FLANGE 1/4 - 90°
DOUBLE SOCKET BENDS 1/4 - 90°

CODICE SIGLA	DN	PN	PESO TOTALE KG	LISTINO €
CODE	DN	NP	KG	PRICE LIST €
CFF90/60	60	10-16	9	40,04
CFF90/80	80	10-16	12	53,39
CFF90/100	100	10-16	15	66,74
CFF90/200	200	10-16	34	156,15
CFF90/250	250	/-16	57	294,47

CURVA A FLANGE
CURVA A FLANGE 1/8 - 45°
DOUBLE SOCKET BENDS 1/8 - 45°

CODICE SIGLA	DN	PN	PESO TOTALE KG	LISTINO €
CODE	DN	NP	KG	PRICE LIST €
CFF45/60	60	10-16	10	44,49
CFF45/80	80	10-16	11	48,94
CFF45/125	125	10-16	15	68,90
CFF45/200	200	10-16	31	142,37

MANICOTTO GIUNTO EXPRESS
MANICOTTO 2 BICCHIERI
DOUBLE SOCKET UNION SLEEVE

CODICE SIGLA	DN	PN	PESO TOTALE KG	LISTINO €
CODE	DN	NP	KG	PRICE LIST €
MBB60	60		13	59,71

FLANGIA
FLANGIA CIECA
BLANK FLANGE

CODICE SIGLA	DN	PN	PESO TOTALE KG	LISTINO €
CODE	DN	NP	KG	PRICE LIST €
FLN60	60	10-16	3	19,37
FLN80	80	10-16	4	25,83
FLN100	100	10-16	5	32,29
FLN200	200	10-16	12	77,48
FLN300	300	/-16	27	139,50

RACCORDI IN GHISA SFEROIDALE CONFORMI ALLA NORMA EN 545/07

TAZZA A FLANGIA E BICCHIERI

TI A 3 FLANGE

TAZZA A 2 BICCHIERI E DIRAMAZIONE A FLANGIA

TUTTI I RACCORDI HANNO RIVESTIMENTO INTERNO ED ESTERNO IN VERNICE EPOSSIDICA

TAZZA

TAZZA A FLANGIA E BICCHIERI

FLANGED SOCKET

CODICE SIGLA	DN	PN	PESO TOTALE KG	LISTINO €
CODE	DN	NP	KG	PRICE LIST €
TZFB60	60	10-16	11	45,77
TZFB80	80	10-16	15	62,42
TZFB100	100	10-16	16	66,58
TZFB200	200	10-16	30	137,78

TI

TI A TRE FLANGE

ALL FLANGED TI

CODICE SIGLA	CORPO DN	DIRAMAZIONE DN	PN	PESO TOTALE KG	LISTINO €
CODE	ND BODY	ND BRANCH	NP	KG	PRICE LIST €
TFFF80	80	80	10-16	18	80,09
TFFF80/60	80	60	10-16	17	75,64
TFFF100/80	100	80	10-16	20	88,99
TFFF150/125	150	125	10-16	33	151,56
TFFF200/80	200	80	10-16	45	206,67
TFFF200/150	200	150	10-16	51	234,22
TFFF250/200	250	200	/-16	79	408,10
TFFF300/200	300	200	/-16	93	480,10

TI

TI A 2 BICCHIERI E DIRAMAZIONE A FLANGIA

DOUBLE SOCKET TI WITH FLANGED BRANCH

CODICE SIGLA	CORPO DN	DIRAMAZIONE DN	PN	PESO TOTALE KG	LISTINO €
CODE	ND BODY	ND BRANCH	NP	KG	PRICE LIST €
TBFB60	60	60	10-16	17	75,64
TBFB80	80	80	10-16	23	102,33
TBFB80/60	80	60	10-16	22	97,90
TBFB100	100	100	10-16	28	124,58
TBFB100/60	100	60	10-16	24	106,78
TBFB100/80	100	80	10-16	26	115,68
TBFB125	125	125	10-16	33	146,82
TBFB150	150	150	10-16	45	206,67
TBFB200/100	200	100	10-16	46	204,66

RACCORDI IN GHISA SFEROIDALE CONFORMI ALLA NORMA EN 545/07

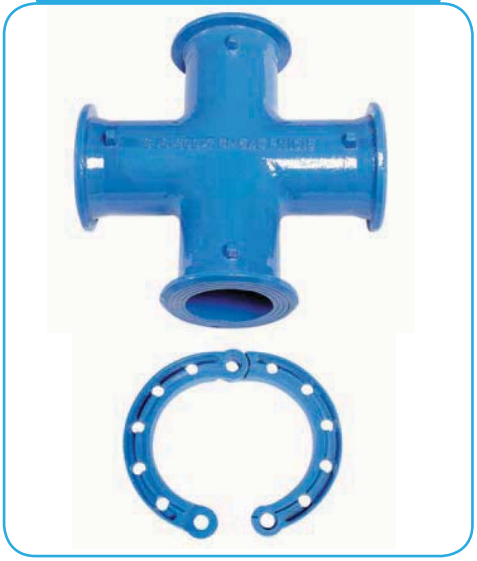
IMBOCCO

IMBOCCO				
IMBOCCO A FLANGIA AD ESTREMITÀ LISCIA				
FLANGED INLETS				
CODICE SIGLA	DN	PN	PESO TOTALE KG	LISTINO €
CODE	DN	NP	KG	PRICE LIST €
IFL80	80	10-16	9	40,04
IFL100	100	10-16	11	48,94
IFL200	200	10-16	29	129,00
IFL300	300	16	49	253,14

RIDUZIONE A 2 FLANGE

RIDUZIONE					
RIDUZIONE A 2 FLANGE					
DOUBLE FLANGED TAPER					
CODICE SIGLA	CORPO DN	DIRAMAZIONE DN	PN	PESO TOTALE KG	LISTINO €
CODE	ND BODY	ND BRANCH	NP	KG	PRICE LIST €
RFF80/60	80	60	10-16	9	40,04
RFF100/60	100	60	10-16	11	48,94
RFF100/80	100	80	10-16	11	48,94
RFF150/80	150	80	10-16	16	73,48
RFF200/80	200	80	10-16	27	82,67
RFF200/100	200	100	10-16	25	124,00
RFF200/125	200	125	10-16	23	114,81
RFF200/150	200	150	10-16	27	124,00
RFF300/250	300	250	/-16	54	279,30

CROCE A 4 FLANGE



CROCE				
CROCE A 4 FLANGE				
FLANGED CROSS				
CODICE SIGLA	DN	PN	PESO TOTALE KG	LISTINO €
CODE	DN	NP	KG	PRICE LIST €
CRC80	80	10-16	23	102,33
CRC125	125	10-16	31	137,92
CRC250	250	/-16	110	568,26

TUTTI I RACCORDI HANNO RIVESTIMENTO INTERNO ED ESTERNO IN VERNICE EPOSSIDICA

COLLARE DI DERIVAZIONE

COLLARE DI DERIVAZIONE

COLLARE DI DERIVAZIONE DI PRESA A DOPPIA STAFFA CON DIRAMAZIONE FLANGIATA

TIGHTENUNG SADDLES - DOUBLE STIRRUP WITH FLANGED BRANCH

CODICE SIGLA	DN TUBAZIONE mm	DIM SELLA mm	ALT. SELLA mm	D.N. DERIVAZIONE PESO SELLA Kg				NUMERO STAFFE	PESO STAFFA CAD Kg
CODE	MAIN PIPE MD mm	SADDLE DIM mm	HEIGHT	NOMINAL SIZE SERVICE OUTLET Kg				STIRRUPS N	STIRRUP WEIGHT Kg/EA
				50	60	80	100		
CLFL60	60	86X174	148	5,0				1	0,4
CLFL80	80	162X176	148	6,0	7,0			2	0,4
CLFL100	100	176X195	150	8,0	8,5	9,5		2	0,5
CLFL150	150	176X220	150		8,0	9,0		2	0,7

COMPLETI DI GUARNIZIONE - PROVIDED WITH GASKET

COLLARE DI DERIVAZIONE

COLLARE DI DERIVAZIONE

COLLARE DI DERIVAZIONE IN GHISA SFEROIDALE A STAFFA CON DIRAMAZIONE FILETTATA

TIGHTENUNG SADDLES - SINGLE STIRRUP WITH FLANGED BRANCH

CODICE SIGLA	DN TUBAZIONE mm	ALT. SELLA mm	D.N. DERIVAZIONE PESO SELLA Kg				NUMERO STAFFE	PESO STAFFA CAD Kg
CODE	MAIN PIPE MD mm	SADDLE DIM mm	NOMINAL SIZE SERVICE OUTLET Kg				STIRRUPS	STIRRUP WEIGHT Kg/EA
			3/4"	1"	1,5"	2"		
CLFI50	50	43	0,9	0,9			1	0,20
CLFI80	80	70	1,6				1	0,30
CLFI100	100	70	1,5	1,5			1	0,30
CLFI150	150	70	1,8	2,2	2,3		1	0,40

COMPLETI DI GUARNIZIONE - PROVIDED WITH GASKET

SARACINESCA

SARACINESCA

SARACINESCA IN GHISA SFEROIDALE CORPO OVALE CUNEO GOMMATO

GATE VALVES

CODICE SIGLA	DN	PN	PESO TOTALE Kg	
CODE	ND	NP	Kg	
SGC80	80	16	21	

IDONEI PER PLUVIALI
SUITABLE FOR PLUVIAL

TUBO LINEARE IN GHISA
TUBO LINEARE IN GHISA GRIGIA CENTRIFUGATA
PIPES IN GREY CAST IRON

CODICE SIGLA	DN	LUNG. Mt	PESO TOTALE Kg	PEZZI PER PEDANA	LISTINO €
CODE	ND	LENGHT Mt	TOTAL WEIGHT Kg	PIECES ON PALLETS	PRICE LIST €
TGHD80/1	80	1	9	96	25,19
TGHD100/1	100	1	13	54	36,39
TGHD125/1	125	1	16	35	44,79

CURVA IN GHISA
CURVA IN GHISA CENTRIFUGATA
CAST IRON CURVE

CODICE SIGLA	DN	NOTE	LISTINO €
CODE	ND	NOTES	PRICE LIST €
CURVA 100	100		14,00
CURVA 125	125		14,00

IDONEI PER PLUVIALI
SUITABLE FOR PLUVIAL

TUBO CON CURVA IN GHISA
TUBO CON CURVA IN GHISA GRIGIA CENTRIFUGATA
CURVED PIPES IN GREY CAST IRON

CODICE SIGLA	DN	LUNG. Mt	PESO TOTALE Kg	PEZZI PER PEDANA	LISTINO €
CODE	ND	LENGHT Mt	TOTAL WEIGHT Kg	PIECES ON PALLETS	PRICE LIST €
TGHC100/1	100	1	16	40	50,53
TGHC125/1	125	1	18	28	59,00

mario
cirino
pomicino
SONO I DETTAGLI
A FARE LA DIFFERENZA.
DETAILS MAKE
THE DIFFERENCE.

Fontana in ghisa stile MILANO completa di rubinetto in ottone del tipo a leva oppure a pulsante, costituita da un corpo prismatico a sezione quadra con rilievi decorativi orizzontali chiuso alla sommità da una piastra bullonata e da un pomo ornato e corredato alla base da una vasca di forma semicircolare munita di griglia superiore per l'appoggio.

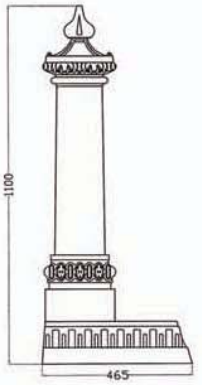
Cast iron MILANO style fountain provided with lever or push-button brass tap, consisting of a prismatic square section body with horizontal adorned relieves closed at the upper by a bolt plate and an adorned knob and equipped with semicircular basin with supporting grate.

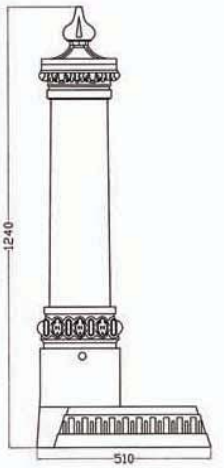
FONTANA MILANO

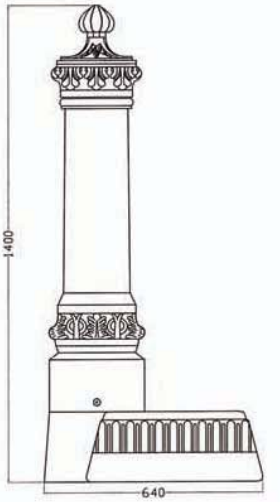
FONTANA IN GHISA - CON RUBINETTO OMAGGIO

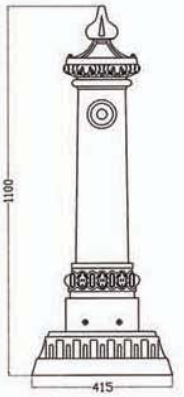
CAST IRON FOUNTAIN - PROVIDED WITH WATER TAPS FREE OF CHARGE

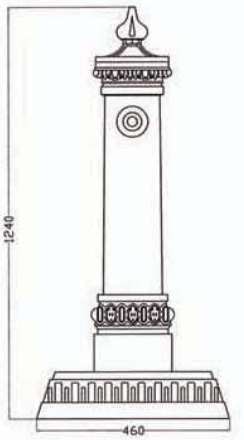
CODICE	LARGHEZZA mm	ALTEZZA mm	PESO TOT. Kg	COLORE	NOTE	LISTINO €
CODE	WIDTH mm	HEIGHT mm	TOTAL WEIGHT kg	COLOR	NOTES	PRICE LIST €
GSFONT10	**425**	1100	63	VERDE/GRIGIO - GREEN/DARK GRAY		232,48
GSFONT12	**460**	1240	80	VERDE/GRIGIO - GREEN/DARK GRAY		309,98
GSFONT14	**620**	1400	120	VERDE/GRIGIO - GREEN/DARK GRAY		508,04
RUBINETTO IN OTTONE SE ACQUISTATO SINGOLARMENTE - SOLE BRASS TAP						26,73

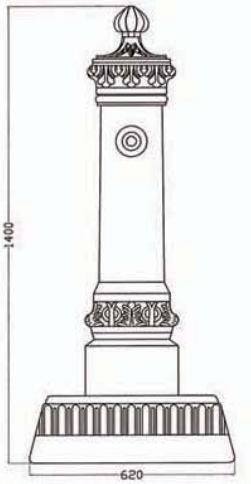












GSFONT10 | GSFONT12 | GSFONT14

RUBINETTI - TAPS

CONC/75 OPZIONALE - OPTIONAL

Fontana a muro in ghisa di altezza totale 750 mm larghezza vasca 460 mm completa di rubinetto in ottone del tipo a leva oppure a pulsante, costituita da una vasca semicircolare con bordo arrotondato e stampato a rilievo, da una spalla murale ornata a disegno barocco e da una conchiglia copritubo opzionale.

Cast iron wall fountain total height 750 mm basin width 460 mm provided with lever or push-button brass tap, consisting of a semicircular basin with round edge and a baroque adorned back wall, and an optional pipecover chill.

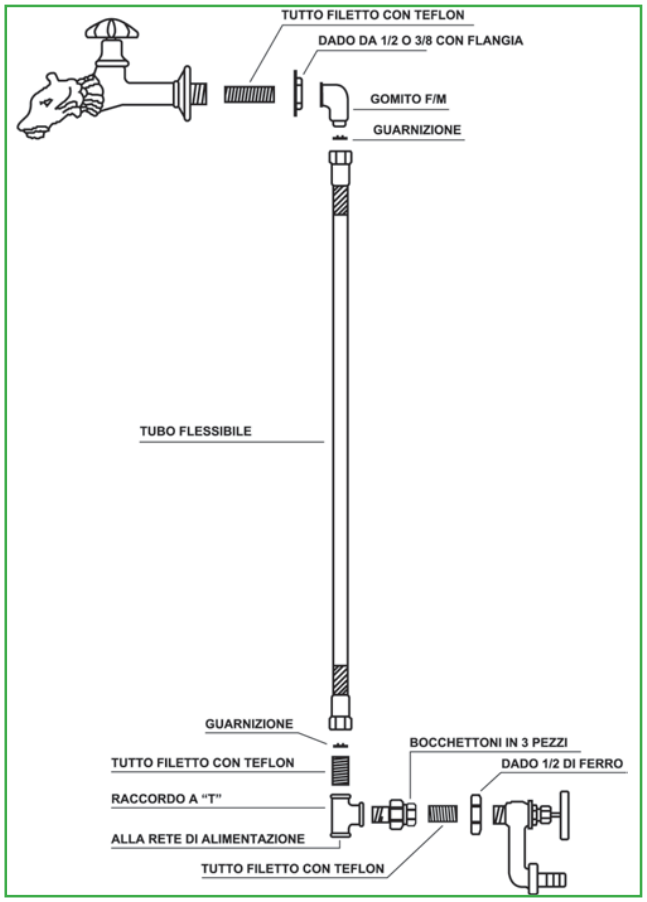
FONTANA VENEZIA

FONTANA IN GHISA - CON RUBINETTO OMAGGIO

CAST IRON FOUNTAIN - PROVIDED WITH WATER TAPS FREE OF CHARGE

CODICE CODE	LARGHEZZA mm WIDTH mm	ALTEZZA mm HEIGHT mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	COLORE COLOR	NOTE NOTES	LISTINO € PRICE LIST €
GSMURO75	**460**	750	24	GRIGIO	**SENZA CONCHIGLIA COPRITUBO** WITHOUT PIPE COVER CHILL	102,00
CONC/75	**CONCHIGLIA COPRITUBO** - PIPE COVER CHILL					14,00
RUBINETTO IN OTTONE SE ACQUISTATO SINGOLARMENTE - SOLE BRASS TAP						26,73

Fiabilandia - RIMINI - Fontana **MILANO**



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DEL RUBINETTO

INSTALLATION INSTRUCTIONS OF THE BRASS TAPS

Premessa: I rubinetti in dotazione sono filettati all'interno 3/8 e all'esterno 1/2. 1) Togliere il cappello della fontana. 2) Inserire nel rubinetto, con relativo teflon, il tuttofiletto corto (Monachella) o quello lungo (Milano, Apulia, Morava). 3) Posizionare nella sua sede il rubinetto e bloccarlo dall'interno con dado e flangia in ottone da 3/8 (Milano, Apulia, Morava). 4) Avvitare al tuttofiletto, che spunta dal retro del rubinetto, la pipetta e alla pipetta il tubo flessibile in treccia. Mettere guarnizione di tenuta. 5) Inserire nel raccordo a T, in uno dei due fori passanti, il tuttofiletto corto con relativo teflon ed avvitarlo al lato libero del tubo flessibile. Mettere guarnizione di tenuta. 6) Inserire nell'idrante a saracinesca il tutto filetto corto con relativo teflon. 7) Mettere l'idrante nell'apposito foro e bloccarlo dall'interno con il dado da 1/2 in ghisa. 8) Tramite il bocchettone (in tre pezzi) congiungere il tuttofiletto che spunta dal retro dell'idrante al foro centrale del raccordo a T con relativo teflon. 9) Collegare alla rete idrica mediante l'unico foro rimasto nel raccordo a T.

Remark: The brass taps supplied are threaded both internally 3/8 and externally 1/2. 1) Remove the hat of the fountain. 2) Insert the short all threaded pipe (MONACHELLA) or the long one (Milano, Apulia, Morava), with the related teflon, into the water tap. 3) Insert the tap into the proper housing and lock it internally with nut provided with brass flange by 3/8 (Milano, Apulia, Morava). 4) Screw the fitting, protruding from the back of the tap to the allthreaded pipe and screw the flexible plaited pipe to the fitting. Insert the sealing gasket. 5) Insert in one of the two free holes of the "T" fitting the short allthreaded pipe with the related teflon and screw it to the free side of the flexible pipe. Insert the gasket. 6) Insert the short allthreaded pipe with the related teflon into the gate hydrant. 7) Insert the hydrant in the proper housing and loose it internally with a cast iron nut. 8) Joint the
allthreaded pipe protruding from the back of the hydrant to the central hole of the "T" fitting with the related teflon by the proper union (in 3 pieces). 9) Connect to the water line by the sole hole remaining on the "T" fitting.

Panchina stile ITALIA costituita da 2 fiancate di sostegno in ghisa con appoggi predisposti per l'ancoraggio al terreno mediante tasselli, unite tra loro da 3 tiranti in acciaio zincato diametro mm12 filettati alle estremità e fissati con dado e copridado ottonati; lunghezza 1700 mm larghezza 540 mm altezza 740 mm. Seduta e spalliera realizzate mediante 10 doghe ad angoli smussati in legno massello Iroko o in Pino russo stagionato trattato per ambienti esterni di sezione 55 mm (larghezza) x 45 mm (altezza) alloggiate in apposite sedi di sezione 60 mm (larghezza) x 50 mm (altezza) ricavate nella parte interna delle fiancate.

ITALIA style bench, consisting of 2 cast iron supporting sides provided with preset plinths for the fixing to the ground floor by screwed anchors and assembled together by 3 galvanized steel 12 mm diameter, threaded at the extremities and fixed by brass plate nuts and lock nuts; length 1700 mm width 540 mm height 740 mm. Seat and back rest consists of 10 staves with bevelled corners in seasoned Iroko wood or Russian pinewood treated for external use - size 55 mm (width) x 45 mm (height) fit in proper seatings - size 60 mm (width) x 50 mm (height) drawn in the sides.

PANCHINA ITALIA

PANCHINA IN GHISA E LEGNO/FERRO

CAST IRON AND WOOD IRON BENCH

CODICE CODE	LUNGHEZZA mm LENGTH mm	LARGHEZZA mm WIDTH mm	ALTEZZA mm HEIGHT mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	MATERIALE DOGHE STAVES MATERIALS	N. DOGHE STAVES N.	DIM. DOGA STAVE DIM.	NOTE NOTES	LISTINO € PRICE LIST €
ITALIAIROKO	1700	540	740	66	IROKO	10	1680X55X45	COMPLETA / FULL SET	462,02
ITALIAPINO	1700	540	740	66	PINO RUSSO	10	1680X55X45	COMPLETA / FULL SET	361,61
ITALIAFERRO	1700	540	740	66	FERRO	10	1680X55X45	COMPLETA / FULL SET	
ITALIA	**COPPIE DI SPALLE IN GHISA** PAIR OF SUPPORTING CAST IRON SIDES			36					137,79
ITALIAKITIROKO	**KIT LEGNO IROKO CON TIRANTI E BULLONERIA** KIT OF IROKO STAVES PROVIDED WITH FASTENERS AND BOLTS			30	IROKO	10	1680X55X45		324,23
ITALIAKITPINO	**KIT LEGNO PINO RUSSO CON TIRANTI E BULLONERIA** KIT OF RUSSIAN PINEWOOD STAVES PROVIDED WITH BOLTS			30	PINO RUSSO	10	1680X55X45		223,82
ITALIAKITFERRO	**KIT IN FERRO CON TIRANTI E BULLONERIA** KIT OF IRON STAVES PROVIDED WITH FASTENERS AND BOLTS			30	FERRO	10	1680X55X45		

Via Appia, ROMA - Panchina **ITALIA** - Cestino **GSCEST1**

Panchina stile Lisbona costituita da 2 sostegni in ghisa con zoccolature predisposti per l'appoggio al terreno; lunghezza 1800mm, larghezza 730mm altezza 845mm. Seduta e spalliera realizzate mediante 5 doghe ad angoli smussati in legno massello Iroko o Pino russo stagionato trattato per ambienti esterni di sezione 1800mm (lunghezza) x 110mm (larghezza) x 40mm (spessore) da forare per l'opportuno fissaggio ai sostegni con bulloni.

LISBONA style bench, consisting of 2 cast iron adorned supports, provided with preset plinths for the fixing to the ground floor; lenght 1800mm. Seat and back rest are consists of 5 staves with bevelled corners in seasoned iroko wood or russian pine wood, treated for external use - size 1800 mm (lenght) x 110 mm (width) x 40 mm (thiekness) drilled for the proper fastening to the supports by bolts.

PANCHINA LISBONA

PANCHINA IN GHISA E LEGNO

CAST IRON AND WOOD BENCH

CODICE CODE	LUNGHEZZA mm LENGTH mm	LARGHEZZA mm WIDTH mm	ALTEZZA mm HEIGHT mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	MATERIALE DOGHE STAVES MATERIALS	N. DOGHE STAVES N.	DIM. DOGA STAVE DIM.	NOTE NOTES	LISTINO € PRICE LIST €
LISBONAIROKO	1800	730	850	64	IROKO	5	1800X110X40	COMPLETA / FULL SET	477,12
LISBONAPINO	1800	730	850	64	PINO RUSSO	5	1800X110X40	COMPLETA / FULL SET	361,61
LISBONA	**COPPIE DI SPALLE IN GHISA** PAIR OF SUPPORTING CAST IRON SIDES			29					137,79
LISBONAKITIROKO	**KIT LEGNO IROKO CON BULLONERIA** KIT OF IROKO STAVES PROVIDED WITH BOLTS			35	IROKO	5	1800X110X40		348,65
LISBONAKITPINO	**KIT LEGNO PINO CON BULLONERIA** KIT OF RUSSIAN PINEWOOD STAVES PROVIDED WITH BOLTS			35	PINO RUSSO	5	1800X110X40		223,82

Panchina stile VIENNA costituita da 2 fiancate di sostegno in ghisa complete di braccioli ornati con motivi a voluta e predisposta per l'appoggio al terreno mediante apposita zoccolatura, lunghezza 1600 mm larghezza 640 mm altezza 720 mm. Seduta realizzata mediante 4 doghe ad angoli smussati in legno massello Iroko o in Pino russo stagionato trattato per ambienti esterni di sezione 80 mm (larghezza) x 32 mm (altezza) da forare in ognuna in 4 punti per l'opportuno fissaggio ai sostegni con bulloni passanti a testa arrotondata in acciaio zincato. Spalliera costituita da 1 doga come sopra descritta di sezione 180 mm (larghezza) x 32 mm (altezza).

VIENNA style bench, consisting of 2 cast iron supporting sides, provided with decorated arms, vault shape, and preset for the securing to the ground by an appropriate plinth, length 1600 mm, width 640 mm, height 720 mm. Seat consists of 4 staves with bevelled corners in solid seasoned iroko wood or Russian pinewood, treated for external use - size mm 80 (width) x mm 32 (height). Each stave is drilled in 4 points for the proper fixing to the supports by round head zinc plated steel bolts. The back rest consists of 1 stave as described above size mm 180 (width) x mm 32 (height).

PANCHINA VIENNA

PANCHINA IN GHISA E LEGNO

CAST IRON AND WOOD BENCH

CODICE CODE	LUNGHEZZA mm LENGTH mm	LARGHEZZA mm WIDTH mm	ALTEZZA mm HEIGHT mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	MATERIALE DOGHE STAVES MATERIALS	N. DOGHE STAVES N.	DIM. DOGA STAVE DIM.	NOTE NOTES	LISTINO € PRICE LIST €
VIENNAIROKO	1600	640	720	76	IROKO			COMPLETA / FULL SET	435,45
VIENNAPINO	1600	640	720	76	PINO RUSSO			COMPLETA / FULL SET	355,94
VIENNA	**COPPIE DI SPALLE IN GHISA** PAIR OF SUPPORTING CAST IRON SIDES			46					172,24
VIENNAKITIROKO	**KIT LEGNO IROKO CON BULLONERIA** KIT OF IROKO STAVES PROVIDED WITH BOLTS			30	IROKO				263,21
VIENNAKITPINO	**KIT LEGNO PINO RUSSO CON BULLONERIA** KIT OF RUSSIAN PINEWOOD STAVES PROVIDED WITH BOLTS			30	PINO RUSSO				183,70

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO DELLE PANCHINE
BENCHES INSTALLATION INSTRUCTIONS

panchina stile ITALIA
1) Posizionare le due fiancate. considerando la lunghezza della doga.
2) Inserire i tre tiranti nelle apposite asole.
3) Avvitare i dadi con un minimo serraggio.
4) Inserire le doghe nelle sedi predisposte.
5) Avvitare i dadi in egual misura da entrambi i lati ed assicurarsi del perfetto assemblaggio.
6) Avvitare i controdadi.
7) Fissare la panchina al terreno mediante tirafondi che arpionano lo zoccolo nella gola predisposta.

ITALY style bench
1) Place the two sides according to the length of the stave.
2) Insert the three tie rods in the proper holes.
3) Screw the nuts with a low clamping.
4) Insert the staves in the preset lots.
5) Screw the nuts from both the sides to secure the perfect fastening.
6) Screw the lock nuts.
7) Fix the bench to the ground by logbolts which secure the basement in the preset seating.

panchina stile LISBONA
1) Posizionare le due fiancate considerando la lunghezza della doga.
2) Fissare le doghe ai sostegni inserendo i bulloni nei fori guida, ove previsti, altrimenti forare le doghe
3) Avvitare i dadi assicurandosi del perfetto assemblaggio

LISBONA style bench
1) Place the two sides according to the length of the stave.
2) Fix the staves to the supports by introducing the bolts in the guide hole , where existing, on the contrary, drill the staves.
3) Screw the nuts securing the perfect fastening.

panchina stile VIENNA
1) Posizionare le due fiancate considerando la lunghezza della doga.
2) Fissare le doghe ai sostegni inserendo i bulloni nei fori guida, ove previsti, altrimenti forare le doghe
3) Avvitare i dadi assicurandosi del perfetto assemblaggio.

WIEN style bench
1) Place the two sides according to the length of the stave.
2) Fix the staves to the supports by introducing the bolts in the guide hole , where existing, on the contrary, drill the staves.
3) Screw the nuts securing the perfect fastening.

SEDUTA DISPONIBILE NEI SEGUENTI MATERIALI - SEAT AVAILABLE IN THE FOLLOWING MATERIALS

LEGNO IROKO - IROKO WOOD

PINO RUSSO - RUSSIAN PINEWOOD

FERRO - DOGHE IN FERRO ANTI VANDALISMO SOLO PER PANCHINA ITALIA
IRON - ANTI VANDALISM STAVES MADE IRON ONLY FOR ITALIA BENCH

AVVERTENZA: per il montaggio delle panchine è consigliato l'impiego di almeno due installatori.

NOTICE: we suggest the employment of two workers at least for the installation of the benches

Portarifiuti stradale in ghisa stile Vienna di altezza mm. 1100 dal piano di calpestio, base Ø mm. 145, costituito da un colonnino cavo a corpo tronco-conico con scanalature verticali esterne, dotato nella parte alta di 2 anelli diametralmente opposti per l'eventuale aggancio di catene ed ornato alla sommità da un pomello sferico sostenuto da un collarino di forma cilindrica. Base formata da una piastra circolare predisposta all'ancoraggio fisso in fondazione mediante apposita zoccolatura. Contenitore ribaltabile ed asportabile da 35 lt diametro 300 mm altezza 530 mm stampato a rilievo ed ornato con tre serie di fori a disegno floreale, ancorato al colonnino nella parte inferiore mediante un braccio ornato e nella parte superiore tramite un gancio di fermo. Il contenitore è verniciato a forno con polveri termoindurenti per esterni.

Vienna Style litter bin. Height 1100 from the walking surface, base 145 mm, consisting of a cast iron hollow column and a cylindrical can in painted galvanized steel. The column is made of a truncated cone with outer external vertical grooves and provided at the top with a spherical knob. Preset round base plate for anchoring to the foundation.

Tipping and removable bin, by 35 lt., diameter 300mm., height 530 mm, pressed in relief and adorned by 3 lines of floral shaped holes, secured to the column on the lower side by an adorned bracket with a clamping hook on the top.

PORTARIFIUTI VIENNA

PORTARIFIUTI IN GHISA E ACCIAIO AD UNO O DUE CESTINI

CAST IRON AND STEEL LITTER BASKETS

CODICE CODE	ALTEZZA mm HEIGHT mm	BASE mm BASE mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	CAPACITÀ CAPACITY	NOTE NOTES	LISTINO € PRICE LIST €
GSCEST1	**1100**	145	30	35 Lt	1 CESTINO / BIN	219,55
GSCEST2	**1100**	145	38	35+35 Lt	2 CESTINI / BINS	359,83
CESTINO IN LAMIERA ZINCATA SE ACQUISTATO SINGOLARMENTE - SOLE GALVANIZED STEEL LITTER BIN						116,20

Portarifiuti stradale in ghisa stile Mosca di altezza mm. 1000 dal piano di calpestio, base Ø mm. 200, costituito da un colonnino cilindrico cavo con 8 scanalature verticali esterne, ornato alla sommità da una testa di forma sferica e nella parte bassa da decorazioni floreali a calice. Base ottagonale con apposita zoccolatura per l'ancoraggio fisso in fondazione. Contenitori ribaltabili ed asportabili da 35 lt diametro 300 mm altezza 530 mm stampato a rilievo ed ornato con tre serie di fori a disegno floreale, ancorato al colonnino nella parte inferiore mediante due bracci e nella parte superiore tramite due ganci di fermo. I contenitori sono verniciati a forno con polveri termoindurenti per esterni.

Mosca Style litter bin. Height 1000 mm from the walking surface, base 200 mm consisting of a cylindrical hollow column with 8 vertical grooves. The column consists of a spherical knob on the edge, a flower-cup decoration on the lower side, an octagonal basement preset for securing to the foundation.

Tipping and removable bin, by 35 lt., diameter 300mm., height 530 mm, pressed in relief and adorned by 3 lines of floral shaped holes, both secured to the column on the lower side by an adorned bracket with a clamping hook on the top.

PORTARIFIUTI MOSCA

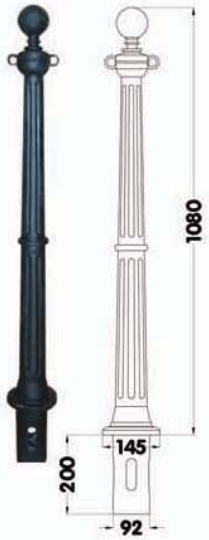
PORTARIFIUTI IN GHISA E ACCIAIO AD UNO O DUE CESTINI

CAST IRON WITH ONE OR TWO STEEL LITTER BASKETS

CODICE CODE	ALTEZZA mm HEIGHT mm	BASE mm BASE mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	CAPACITÀ CAPACITY	NOTE NOTES	LISTINO € PRICE LIST €
GSCEST3	**1000**	Ø 200	31+5	35 LT	1 CESTINO / BIN	277,83
GSCEST4	**1000**	Ø 200	31+10	35+35 LT	2 CESTINI / BINS	391,73
CESTINO IN LAMIERA ZINCATA SE ACQUISTATO SINGOLARMENTE - SOLE GALVANIZED STEEL LITTER BIN						116,20

Dissuasore stradale stile Vienna in ghisa di altezza mm. 1100 dal piano di calpestio, base Ø mm. 145, costituito da un colonnino cavo a corpo tronco-conico con scanalature verticali esterne, dotato nella parte alta di 2 anelli diametralmente opposti per l'eventuale aggancio di catene ed ornato alla sommità da un pomello sferico sostenuto da un collarino di forma cilindrica. Base formata da una piastra circolare predisposta all'ancoraggio fisso in fondazione mediante apposita zoccolatura.

Cast iron Vienna style road bollard. Height 1100 from the walking surface, base 145 mm, consisting of a truncated cone with outer vertical grooves, provided at the upper side with 2 diametrically opposite rings for the possible hooking of chains and provided at the top with a spherical knob.



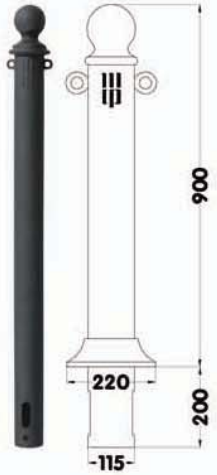
DISSUASORE VIENNA					
DISSUASORE IN GHISA					
CAST IRON BOLLARD					
CODICE	ALTEZZA mm	BASE mm	PESO TOT. Kg	NOTE	LISTINO €
CODE	HEIGHT mm	BASE mm	TOTAL WEIGHT kg	NOTES	PRICE LIST €
GSDISS110	1100	Ø 145	18,5		95,60

Dissuasore stradale stile Mosca in ghisa di altezza 1000 mm dal piano di calpestio, base 200 mm costituito da un colonnino cilindrico cavo con 8 scanalature verticali esterne, ornato alla sommità da una testa di forma sferica, nella parte alta da 2 anelli diametralmente opposti per l'eventuale aggancio di catene e nella parte bassa da decorazioni floreali a calice. Base ottagonale con apposita zoccolatura per l'ancoraggio fisso in fondazione.

Cast iron Mosca style road bollard, height 1000 mm from the walking surface base 200 mm consisting of a cylindrical hollow column with 8 vertical grooves.
The column consists of a spherical knob on the edge, 2 diametrically opposite rings on the upper side for the possible hooking of chains, a flower-cup decoration on the lower side, a 12 sides basement preset for the secure anchoring to the foundation.

DISSUASORE MOSCA					
DISSUASORE IN GHISA					
CAST IRON BOLLARD					
CODICE	ALTEZZA mm	BASE mm	PESO TOT. Kg	NOTE	LISTINO €
CODE	HEIGHT mm	BASE mm	TOTAL WEIGHT kg	NOTES	PRICE LIST €
GSDISS99	1000	Ø 200	31		129,00

Dissuasore stradale stile Ginevra in ghisa costituito da un colonnino cilindrico cavo, ornato alla sommità da un pomello sferico e nella parte alta da 2 anelli diametralmente opposti per l'eventuale aggancio di catene. Base chiusa da un collarino di ornamento circolare predisposto all'ancoraggio fisso in fondazione mediante apposita zoccolatura.



Cast iron Ginevra style road bollard consisting of a cylindrical hollow column with oblique grooves adorned with a spherical knob at the upper edge and 2 diametrically opposite rings on the sides for the possible hooking of chains.
The base is closed by an adorned round neck-chain preset for the secure ground to the foundation.

DISSUASORE GINEVRA					
DISSUASORE IN GHISA					
CAST IRON BOLLARD					
CODICE	ALTEZZA mm	BASE mm	PESO TOT. Kg	NOTE	LISTINO €
CODE	HEIGHT mm	BASE mm	TOTAL WEIGHT kg	NOTES	PRICE LIST €
GSDISS90	900	Ø 220	27		143,35
GSDISS86/C	860	Ø 212	26		138,00

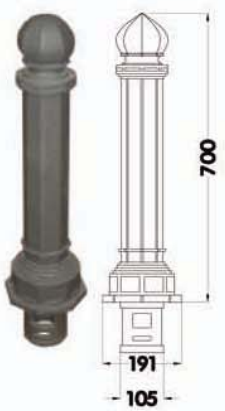
Dissuasore stradale stile Napoli in ghisa costituito da un colonnino prismatico cavo di sezione e base esagonale o ottagonale ornato alla sommità da un pomello sferico e nella parte alta da 2 anelli diametralmente opposti per l'eventuale aggancio di catene. Base esagonale o ottagonale con apposita zoccolatura per l'ancoraggio fisso in fondazione.

Cast iron Napoli style road bollard. Consisting of a prismatic hollow column with hexagonal section and octagonal base adorned with a spherical knob on the upper edge and 2 diametrically opposite rings on the sides for the possible hooking of chains. Hexagonal or octagonal plinth preset for the secure ground to the foundation.

DISSUASORE NAPOLI					
DISSUASORE IN GHISA					
CAST IRON BOLLARD					
CODICE	ALTEZZA mm	BASE mm	PESO TOT. Kg	NOTE	LISTINO €
CODE	HEIGHT mm	BASE mm	TOTAL WEIGHT kg	NOTES	PRICE LIST €
GSDISS76	760	Ø 164	23	ESAGONALE / HEXAGONAL	122,00
GSODISS66	660	Ø 164	23	OTTAGONALE / OCTAGONAL	122,00
GSODISS60	600	Ø 164	20	OTTAGONALE / OCTAGONAL	122,00

Dissuasore stradale stile Oslo in ghisa costituito da un colonnino prismatico cavo di sezione e base ottagonale ornato alla sommità da un pomello a 8 spicchi. Base ottagonale con apposita zoccolatura per l'ancoraggio fisso in fondazione.

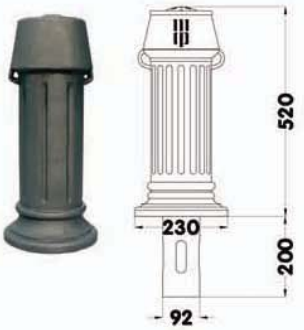
Cast iron Oslo style road bollard. Consisting of a prismatic hollow column with octagonal base adorned with a 8 sides knob on the upper edge. Octagonal base preset for the secure ground to the foundation.



DISSUASORE OSLO					
DISSUASORE IN GHISA					
CAST IRON BOLLARD					
CODICE	ALTEZZA mm	BASE mm	PESO TOT. Kg	NOTE	LISTINO €
CODE	HEIGHT mm	BASE mm	TOTAL WEIGHT kg	NOTES	PRICE LIST €
GSODISS70	700	Ø 200	19	OTTAGONALE / OCTAGONAL	100,89
GSODISS50	500	Ø 200	11,5	OTTAGONALE / OCTAGONAL	61,00

Dissuasore stradale stile Praga in ghisa di altezza 520 mm dal piano di calpestio, base 230 mm costituito da un colonnino cilindrico cavo con 12 scanalature verticali esterne, ornato alla sommità da una testa di forma tronco-conica con disegno rosettato e nella parte alta da 2 anelli diametralmente opposti per l'eventuale aggancio di catene. Base chiusa da un collarino di ornamento circolare predisposto all'ancoraggio fisso in fondazione mediante apposita zoccolatura.

Cast iron Praga style road bollard, height 520 mm from the walking surface, base 230 mm consisting of cylindrical hollow column with 12 vertical grooves, adorned with cone of truncated head with rosette relief at the upper edge and 2 diametrically opposite rings on the sides for the possible hooking of chains.
The base is closed by an adorned round neck-chain preset for the secure ground to the foundation.



DISSUASORE PRAGA					
DISSUASORE IN GHISA					
CAST IRON BOLLARD					
CODICE	ALTEZZA mm	BASE mm	PESO TOT. Kg	NOTE	LISTINO €
CODE	HEIGHT mm	BASE mm	TOTAL WEIGHT kg	NOTES	PRICE LIST €
GSDISS52	520	Ø 230	31		164,58

Dissuasore stradale stile Dublino in ghisa di base 300 mm costituito da un colonnino cavo a profilo iperbolico chiuso alla sommità da una testa bombata e predisposto alla base per l'ancoraggio fisso in fondazione mediante apposita zoccolatura.

Cast iron Dublin style road bollard, base 300 mm consisting of an hollow column with round hyperbolic section closed with a round head at the upper edge and preset at the base for the secure ground to the foundation.

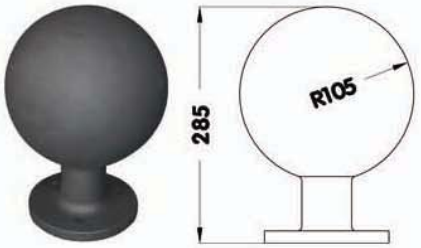
DISSUASORE DUBLINO					
DISSUASORE IN GHISA					
CAST IRON BOLLARD					
CODICE	ALTEZZA mm	BASE mm	PESO TOT. Kg	NOTE	LISTINO €
CODE	HEIGHT mm	BASE mm	TOTAL WEIGHT kg	NOTES	PRICE LIST €
GSDISS33	330	Ø 300	23		122,00
GSDISS30	290	Ø 300	18		99,00

Porto di NAPOLI - Dissuasore **DUBLINO**

SANREMO - Dissuasore **MOSCA**

Dissuasore stradale stile Sphera in ghisa di altezza 285 mm dal piano di calpestio e base 150 mm costituito da un colonnino cavo chiuso alla sommità da una testa sferica e predisposto alla base per l'ancoraggio fisso in fondazione mediante tirafondi.

Cast iron Sphera style road bollards, height 285 mm from the walking surface, base 150 mm, consisting of a cylindrical hollow coloumn closed with a spherical head at the upper edge and preset at the base for the secure ground to the foundation by the rods.

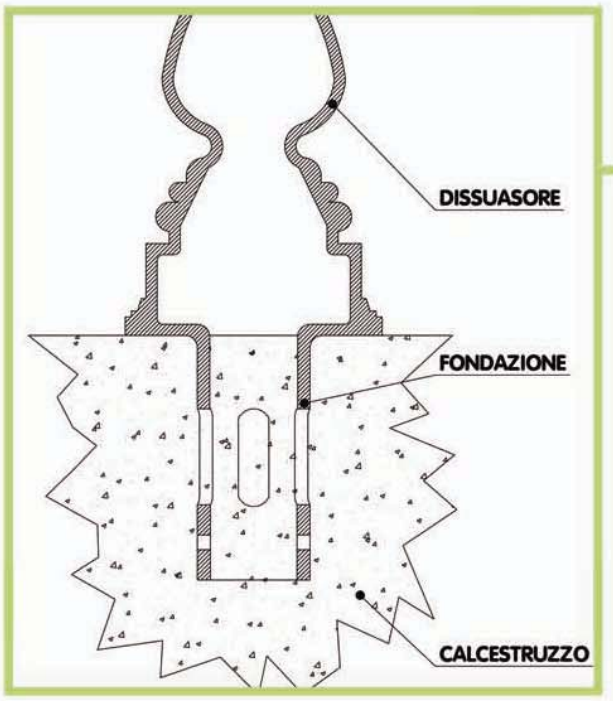


DISSUASORE SPHERA					
DISSUASORE IN GHISA					
CAST IRON BOLLARD					
CODICE	ALTEZZA mm	BASE mm	PESO TOT. Kg	NOTE	LISTINO €
CODE	HEIGHT mm	BASE mm	TOTAL WEIGHT kg	NOTES	PRICE LIST €
GSDISS28S	285	Ø 150	11		60,70

Catena a maglia lunga DIN 763 zincata a fuoco idonea per dissuasori in ghisa.

Hot dipped galvanaised long link chain DIN 763, suitable for cast iron bolllards.

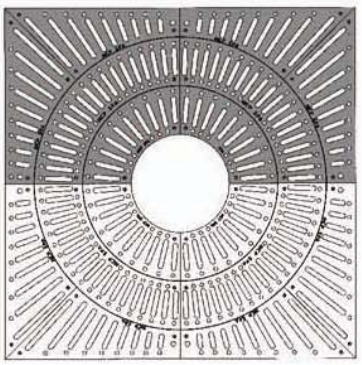
CATENA					
CATENA IN ACCIAIO ZINCATO (IN SET DA 10 ml)					
GALVANIZED STEEL CHAIN (10 lm SET)					
CODICE	PASSO mm	DN mm	PESO 10 ml . Kg	LUNGHEZZA mt	LISTINO €
CODE	PIGHT mm	DN mm	WEIGHT 10 ml kg	LENGTH mt	PRICE LIST €
CTN60	42	6	6,3	10	23,05



POSA IN OPERA DISSUASORI
BOLLARD INSTALLATION

Tutti i dissuasori provvisti di ancoraggio fisso in fondazione vanno installati cementando la zoccolatura in un adeguato plinto di calcestruzzo.

Bollards provided with ground anchoring device must be installed by cementing the base into a proper concrete plinth.



GSCONC180

Griglia per alberi in ghisa stile Londra di forma quadrata con asole disposte a raggiera e ulteriori fori disposti lungo il bordo perimetrale, costituita da 8 elementi componibili uniti mediante staffe bullonate in ghisa alloggiate in apposite sedi.

Cast iron Londra style tree grating, square shape with radial slots and additional holes located along the perimetral edge, consisting of 8 modular elements assembled by bolted cast iron brackets inserted in the proper housings.

GSCONC100/C - GSCONC150/C

Griglia per alberi in ghisa stile Londra di forma circolare con una fila di asole posizionate a raggiera e fori disposti su 2 cerchi concentrici lungo i bordi perimetrali, costituita da 4 elementi componibili uniti mediante staffe bullonate in ghisa alloggiate in apposite sedi.

Cast iron London style tree grating, round shape with radial slots and holes located on 2 concentric circumferences along the perimetral edges, consisting of 4 modular elements assembled by bolted cast iron brackets inserted in the proper housings.

Possibilità di montaggio delle griglie in combinazione tra loro a formare un unico elemento di forma esterna quadrata/circolare con dimensione interna variabile.

Possibility to combine the gratings to form a unique element of round/square external shape with changeable internal dimension.

GRIGLIA PER ALBERI LONDRA

GRIGLIA CONCENTRICA IN GHISA PER ALBERI

CAST IRON TREE GRATING

COD. SIGLA CODE	DIM. ESTERNE mm EXTERNAL DIMENSIONS mm	DIM. INTERNE mm INTERNAL DIMENSIONS mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	ALT. GRIGLIA mm HEIGHT mm	LISTINO CAD. PRICE LIST €
GSCONC100/C	ø1000	ø504	36	25	139,49
GSCONC150/C	ø1500	ø1004	60	25	232,48
GSCONC180/C	1800X1800	ø1504	96	25	371,97

Griglia per alberi in ghisa stile Atene di forma quadrata con asole disposte su tre circonferenze concentriche costituita da 4 elementi componibili uniti mediante staffe bullonate di ghisa alloggiate in apposite sedi.

Cast iron Atene style tree grating. Square grating with slots located on 3 concentric circumferences consisting of 4 modular elements assembled with cast iron brackets inserted in the proper housings.

GRIGLIA PER ALBERI ATENE

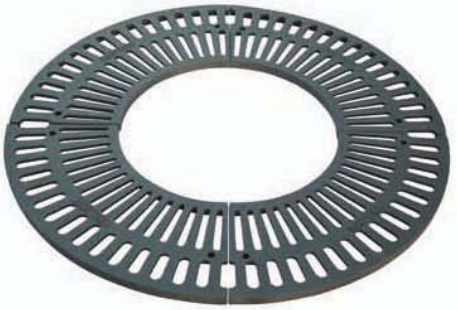
GRIGLIA QUADRA IN GHISA PER ALBERI

SQUARE CAST IRON TREE GRATING

COD. SIGLA CODE	DIM. ESTERNE mm EXTERNAL DIMENSIONS mm	DIM. INTERNE mm INTERNAL DIMENSIONS mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	ALT. GRIGLIA mm HEIGHT mm	LISTINO CAD. PRICE LIST €
GSALBQ8	800X800	ø400	31	24	102,67
GSALBQ10	1000X1000	ø500	50	24	165,59
GSALBQ12	1200X1200	ø600	77	26	255,00

Griglia per alberi in ghisa stile Parigi di forma circolare con asole disposte su due circonferenze concentriche costituita da 4 elementi componibili uniti mediante staffe bullonate di ghisa alloggiate in apposite sedi.

Cast iron Paris Stile tree grating, round grating, with slots located on 2 concentric circumferences, consisting of no. 4 modular elements assembled with cast iron bolted brackets inserted in the proper housings.

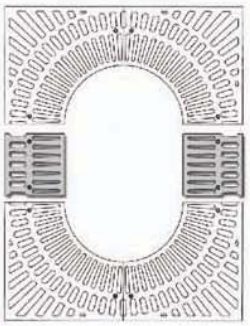


GRIGLIA PER ALBERI PARIGI

GRIGLIA CIRCOLARE IN GHISA PER ALBERI

ROUND CAST IRON TREE GRATING

COD. SIGLA CODE	DIM. ESTERNE mm EXTERNAL DIMENSIONS mm	DIM. INTERNE mm INTERNAL DIMENSIONS mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	ALT. GRIGLIA mm HEIGHT mm	LISTINO CAD. PRICE LIST €
GSALBC8	ø800	ø400	23	24	82,46
GSALBC10	ø1000	ø500	37	24	122,55
GSALBC12	ø1200	ø600	65	26	215,28



MODULO DI ESTENSIONE

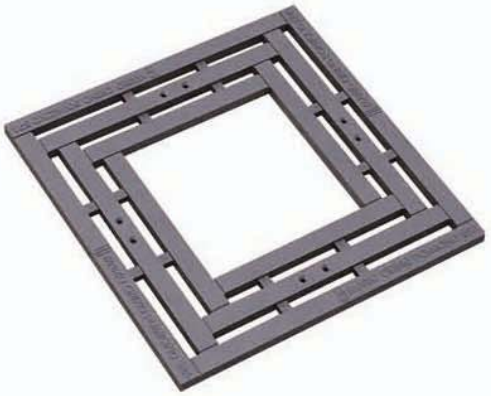
MODULO DI ESTENSIONE PER GRIGLIE PER ALBERI

TREE GRATING EXTENSION UNIT

COD. SIGLA CODE	DIM. ESTERNE mm EXTERNAL DIMENSIONS mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	NOTE NOTES	LISTINO CAD. PRICE LIST €
GSALBQ10/ES	260X250	5	IDONEI PER GRIGLIE PER ALBERO GSALBQ10 E GSALBC10 SUITABLE FOR TREE GRATINGS GSALBQ10 AND GSALBC10	20,81

Griglia stile Kja in ghisa per alberi di forma quadrata di dimensioni esterne mm 1000x1000, dimensioni interne mm 600x600, costituita da 4 elementi ad "L" componibili uniti mediante staffe bullonate di ghisa poste sul lato sottostante.
La geometria della griglia a barre parallele riproduce 3 quadrati inseriti l' uno nell' altro.

Cast iron Kja style tree grating. The square grating is composed of four "L" shaped parts which may be assembled together by means of cast iron bolted plates. The design of the grating reproduces three concentric squares.
The external dimensions are : 1000 x 1000 mm. The internal dimensions are : 600 x 600 mm.



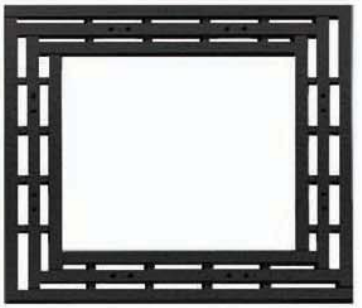
GRIGLIA PER ALBERI KJA

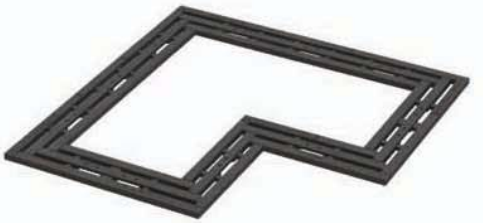
GRIGLIA QUADRA IN GHISA PER ALBERI

SQUARE CAST IRON TREE GRATING

COD. SIGLA CODE	DIM. ESTERNE mm EXTERNAL DIMENSIONS mm	DIM. INTERNE mm INTERNAL DIMENSIONS mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	ALT. GRIGLIA mm HEIGHT mm	LISTINO CAD. PRICE LIST €
GSALB100NA	1000X1000	600X600	92		435,70

> MODELLO DEPOSITATO - PATENTED





Griglia stile Kja in ghisa per alberi di forma quadrata o rettangolare di dimensioni esterne ed interne variabili, costituita da elementi a "L" o rettangolari componibili uniti mediante staffe bullonate di ghisa poste sul lato sottostante.
La geometria della griglia riproduce 3 o più quadrati o rettangoli inseriti l'uno nell'altro.

Cast iron Kja style tree grating. The square or rectangular grating is composed of "L" and rectangular shaped parts which may be assembled together by means of cast iron bolted plates.
The design of the grating reproduces three or more concentric squares or rectangles. The external and internal dimensions are variables.

GRIGLIA MODULARE PER ALBERI KJA

COMPONENTI ASSEMBLABILI PER GRIGLIA MODULARE KJA

CAST IRON ASSEMBLED COMPONENTS FOR KJA GRATING

COD. SIGLA CODE	DIM. ESTERNE mm EXTERNAL DIMENSIONS mm	DIM. INTERNE mm INTERNAL DIMENSIONS mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT kg	ALT. GRIGLIA mm HEIGHT mm	LISTINO CAD. PRICE LIST €
GSALB40NA/ES20	200X195		4	30	18,94
GSALB40NA/ES40	400X195		8	30	37,89
GSALB40NA/ANG	400X400		12	30	54,46

LA GRIGLIA MODULARE STILE KJA È STATA REALIZZATA PER SODDISFARE VARIE ESIGENZE DI LUNGHEZZA E FORMA

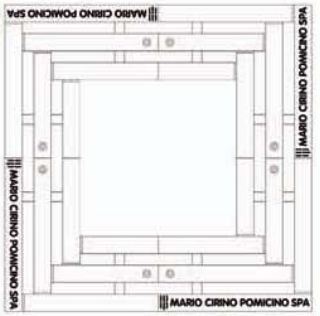
THE MODULAR KJA GRATING WAS CREATED TO MEET VARIOUS NEED FOR FORM AND LENGHT

ALCUNI ESEMPI:
SOME EXAMPLES:

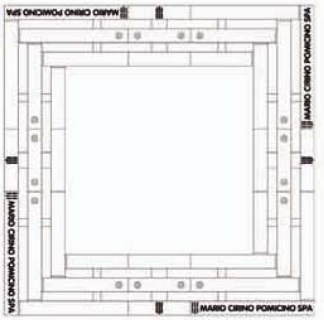
1	GRIGLIA QUADRA 800X800 mm COMPOSTA DA: SQUARE GRATING 800X800 mm REQUIRES:	4 PEZZI COD. GSALB40 NA/ANG 4 PIECES CODE GSALB40NA/ANG
2	GRIGLIA QUADRA 1000X1000 mm COMPOSTA DA: SQUARE GRATING 1000X1000 mm REQUIRES:	4 PEZZI COD. GSALB40 NA/ANG + 4 PEZZI COD. GSALB40 NA/ES20 4 PIECES CODE GSALB40NA/ANG + 4 PIECES CODE GSALB40NA/ES20
3	GRIGLIA QUADRA 1200X1200 mm COMPOSTA DA: SQUARE GRATING 1200X1200 mm REQUIRES:	4 PEZZI COD. GSALB40 NA/ANG + 4 PEZZI COD. GSALB40 NA/ES40 4 PIECES CODE GSALB40NA/ANG + 4 PIECES CODE GSALB40NA/ES40
	GRIGLIA RETTANGOLARE 1000X800 mm COMPOSTA DA: RECTANGULAR GRATING 1000X800 mm REQUIRES:	4 PEZZI COD. GSALB40 NA/ANG + 2 PEZZI COD. GSALB40 NA/ES20 4 PIECES CODE GSALB40NA/ANG + 2 PIECES CODE GSALB40NA/ES20

> MODELLO DEPOSITATO - PATENTED

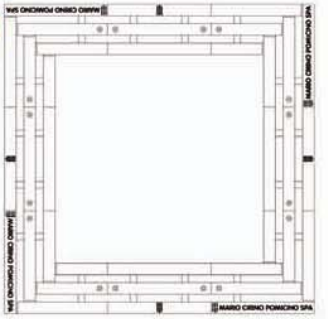
1



2



3



Lampione in ghisa stile Berlino, costituito da un palo di sostegno formato da una colonna a sezione cilindrica, da un elemento di base con decorazioni floreali a calice. Elementi tutti collegati tra loro da un innesto a sovrapposizione maschio-femmina, serrati da un'anima interna cava in acciaio zincato opportunamente filettata alle estremità per consentire l'aggancio, nella parte inferiore, alla piastra idonea all'ancoraggio in fondazione mediante tasselli o tirafondi e per garantire il collegamento nella parte superiore ad un punto luce singolo del tipo a globo oppure a lanterna.

Cast iron lamp-post Berlin Style, type GSLAMP, consisting of a supporting pole formed by one or more cylindrical section pillars, a flower-cup decorated component, with or without a polygonal section base or with an adorned pedestal provided with inspection door. The parts are assembled together by a male-female overlapping joint, tightened by galvanized plated steel internal hollow core. The core is properly threaded at the extremities to enable the hooking, in the lower side, to the plate suitable for the ground to foundation by screw anchors or tie rods; the connection, at the top, with a light station such as globe luminary or glazed lantern, constituted by two or three arms fit suitable for the supporting of luminary bodies.

LAMPIONE BERLINO

LAMPIONE IN GHISA COMPLETO DI GLOBO O LANTERNA

CAST IRON LAMP - POSTS PROVIDED WITH GLOBE OR LANTERN

COD. SIGLA CODE	ALT. PALO mm POLE HEIGHT mm	BASE mm BASE mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT Km	DIM. CORPI LUMINOSI mm DIM. LUMINOUS BODIES mm	NOTE NOTES	LISTINO CAD. PRICE LIST €
GSLAMP1	1600	ø300	40	ø300	CON GLOBO / WITH GLOBE	439,00
GSLAMP1/B	2000	ø300	55	325X325X625	CON LANTERNA / WITH LANTERN	611,20
LANTERNA SE ACQUISTATA SINGOLARMENTE - SOLE LANTERN						251,40

LANTERNA REALIZZATA INTERAMENTE IN FUSIONE DI ALLUMINIO
LANTERN COMPLETELY ALLUMINIUM CASTING - MANUFACTURED

Fioriera in ghisa in unica fusione stile Siviglia, costituita da un elemento concavo liscio dotata di un foro centrale per l'opportuno deflusso di liquidi e di un piatto predisposto per l'ancoraggio fisso in fondazione mediante perni filettati.

Cast iron Siviglia style flower pot, consisting of one concave element provided with a central hole for the proper downflow of liquids and with a preset plate for the fixing to the fondation by threaded pins.

FIORIERA SIVIGLIA						
FIORIERA IN GHISA						
CAST IRON FLOWER POT						
COD. SIGLA	DIM. ESTERNE mm	DIM. INTERNE mm	ALTEZZA mm	PESO TOT. Kg	NOTE	LISTINO CAD.
CODE	EXTERNAL DIMENSIONS mm	INTERNAL DIMENSIONS mm	HEIGHT mm	TOTAL WEIGHT Km	NOTES	PRICE LIST €
GSFLOW1/S	ø900	ø750	550	130	CON BASE DIM. ø 500 mm WITH BASE DIM. ø 500 mm	429,19
GSFLOW1/L	ø1100	ø1000	550	180	CON BASE DIM. ø 600 mm WITH BASE DIM. ø 600 mm	594,26

PIAZZA FUGA - NAPOLI - FIORIERE **GSFLOW1/S** e **GSFLOW2/S**

Fioriera in ghisa in unica fusione stile Barcellona, costituita da un elemento concavo a rilievi concentrici decrescenti dotata di un foro centrale per l'opportuno deflusso di liquidi e sostenuta da tre piedi di forma sferica.

Cast iron Barcellona style flower pot, consisting of one concave element provided with concentric decreasing relief provided with a central hole for the proper downflow of liquids and supported by three spherical feet.

FIORIERA BARCELLONA						
FIORIERA IN GHISA						
CAST IRON FLOWER POT						
COD. SIGLA	DIM. ESTERNE mm	DIM. INTERNE mm	ALTEZZA mm	PESO TOT. Kg	NOTE	LISTINO CAD.
CODE	EXTERNAL DIMENSIONS mm	INTERNAL DIMENSIONS mm	HEIGHT mm	TOTAL WEIGHT Km	NOTES	PRICE LIST €
GSFLOW2/S	ø900	ø750	385	115		379,67
GSFLOW2/L	ø1350	ø1100	700	210		693,30

Fioriera in ghisa in un'unica fusione stile Kja, di diametro mm. 750, altezza mm. 700, costituita nella parte superiore da una vasca di forma tronco conica con bordo arrotondato e base maggiore rivolta verso l'alto e nella parte inferiore da un piatto cavo rovesciato, a profilo curvilineo, che funge da base di appoggio opportunamente predisposto per il deflusso dei liquidi mediante quattro aperture semicircolari. Costolature verticali esterne di ornamento disposte a 90 gradi fra di loro. Fondo della vasca dotato di un foro centrale di scarico e tre fori periferici per consentire l' ancoraggio dei tirafondi.

Cast iron KJA style flower pot. The pot is a single molten piece consisting of a conical basin with a rounded edge resting on a conical basement. The assembly is adorned by four vertical ribs and provided with four holes for drainage. The bottom of the basin is provided with a single central hole for the drainage and with three perimeter holes to house the lock bolts securing to the foundation. The assembly dimensions are : diameter 750 mm, height 700 mm.

FIORIERA KJA

FIORIERA IN GHISA

CAST IRON FLOWER POT

COD. SIGLA CODE	DIM. ESTERNE mm EXTERNAL DIMENSIONS mm	DIM. INTERNE mm INTERNAL DIMENSIONS mm	ALTEZZA mm HEIGHT mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT Km	NOTE NOTES	LISTINO CAD. PRICE LIST €
GSFLOW1/KJA	ø750	ø675	700	100	CON BASE DIM. ø 400 mm WITH BASE DIM. ø 400 mm	387,47

> MODELLO DEPOSITATO - PATENTED

Piani per camini in ghisa di forma quadrata o rettangolare in varie dimensioni.

Cast iron fireplace, square or rettangular forms of various dimensions.

PIANI PER CAMINI

PIANI IN GHISA PER CAMINI

CAST IRON FIREPLACE MANTELPIECE

COD. SIGLA CODE	DIM. ESTERNE mm EXTERNAL DIMENSIONS mm	SPESSORE mm THICKNESS mm	PESO TOT. Kg TOTAL WEIGHT Km	NOTE NOTES	LISTINO CAD. PRICE LIST €
GSCAM40	400X400	10	12		41,34
GSCAM50	500X500	10	18		62,00
GSCAM60	600x600	10	26		89,56
GSCAM50/60	500X600	10	22		75,78
GSCAM50/75	500X750	10	27		93,00
GSCAM100	1000x1000	13	96		399,49

Dissuasore stradale stile COPENHAGEN in ferro e alluminio, di altezza mm 1080 dal piano di calpestio, costituito da un colonnino cilindrico in ferro zincato Fe360B di diametro mm60 ornato alla sommità da un pomo semisferoidale poggiato su torelli in fusione di alluminio fissati al sostegno mediante barra filettata. Base chiusa da un collarino di ornamento di forma circolare in fusione di alluminio (ø190 mm) fissato al sostegno con grani in acciaio inox a copertura dell'apposita zoccolatura per l'ancoraggio fisso in fondazione.

Iron and aluminium COPENHAGEN style road bollard, height up to 1080 mm. from the walking surface, consisting of one galvanized iron Fe360B cylindrical pillar, diameter 60 mm, adorned at the upper side by a semi-spherical knob laying on an aluminium casting tores tied to its support by stainless steel beads. Base sealed by an aluminium casting circular-shaped (ø190 mm) collar secured thanks to stainless steel beads covering the preset plinth for the secure ground to foundation.

DISSUASORE COPENHAGEN						
DISSUASORE IN ALLUMINIO E FERRO						
ALUMINUM AND IRON BOLLARD						
COD. SIGLA	ALTEZZA FUORI TERRA mm	ALTEZZA TOTALE mm	DIAMETRO COLONNINO mm	BASE mm	NOTE	LISTINO €
CODE	HEIGHT ABOVE GROUND mm	TOTAL HEIGHT mm	PILLAR DIAMETER mm	BASE mm	NOTES	PRICE LIST €
ALDISS108	1080	1280	Ø 60	Ø 190	-	114,00

Dissuasore stradale stile BUDAPEST in ferro e alluminio, di altezza mm 1090 dal piano di calpestio, costituito da un colonnino cilindrico in ferro zincato Fe360B di diametro mm76 ornato alla sommità da un pomo conico a cerchi concentrici in fusione di alluminio fissato al sostegno mediante barra filettata. Eventuali anelli in ferro, diametralmente opposti, fissati con barra filettata nella parte alta del dissuasore per l'aggancio di catene. Base chiusa da un collarino di ornamento circolare (ø190 mm) con decorazione a foglie in fusione di alluminio a copertura dell'apposita zoccolatura per l'ancoraggio fisso in fondazione.

Iron and aluminium BUDAPEST style road bollard, height up to 1090 mm. from the walking surface, consisting of a galvanized iron Fe360B cylindrical pillar, diameter 76 mm., adorned at the upper edge by an aluminium casting conic-shaped knob with concentric circles secured to the support by stainless steel beads. Possible iron rings, diametrically opposite, tied by a threaded bar at the upper side of the bollard for hooking chains. Base sealed by an aluminium round collar (ø190 mm) adorned with aluminium casting leaves covering the preset plinth for the secure ground to foundation.

DISSUASORE BUDAPEST						
DISSUASORE IN ALLUMINIO E FERRO						
ALUMINUM AND IRON BOLLARD						
COD. SIGLA	ALTEZZA FUORI TERRA mm	ALTEZZA TOTALE mm	DIAMETRO COLONNINO mm	BASE mm	NOTE	LISTINO €
CODE	HEIGHT ABOVE GROUND mm	TOTAL HEIGHT mm	PILLAR DIAMETER mm	BASE mm	NOTES	PRICE LIST €
ALDISS109	1090	1290	Ø 76	Ø 190	-	114,00

Dissuasore stradale stile BELGRADO in ferro e alluminio, di altezza mm 1060 dal piano di calpestio, costituito da un colonnino cilindrico in ferro zincato Fe360B di diametro mm60 ornato alla sommità da un pomo cilindrico poggiato su torello in fusione di alluminio fissato al sostegno con grani in acciaio inox. Base chiusa da un collarino di ornamento di forma circolare (ø180 mm) con torelli sovrapposti concentrici in fusione di alluminio fissato al sostegno con grani in acciaio inox a copertura dell'apposita zoccolatura per l'ancoraggio fisso in fondazione.

Iron and aluminium BELGRADO style road bollard, height up to 1060 mm. from the walking surface, consisting of a galvanized iron Fe360B cylindrical pillar, diameter up to 60 mm., adorned at the top by a cylindrical knob resting on aluminium casting tore fixed to the supporting element by stainless steel beads. Base sealed by an adorning circular-shaped collar (ø180 mm.) with aluminium casting superposed concentric tores fixed to the support element by stainless steel beads covering the preset plinth for the secure ground to foundation.

DISSUASORE BELGRADO						
DISSUASORE IN ALLUMINIO E FERRO						
ALUMINUM AND IRON BOLLARD						
COD. SIGLA	ALTEZZA FUORI TERRA mm	ALTEZZA TOTALE mm	DIAMETRO COLONNINO mm	BASE mm	NOTE	LISTINO €
CODE	HEIGHT ABOVE GROUND mm	TOTAL HEIGHT mm	PILLAR DIAMETER mm	BASE mm	NOTES	PRICE LIST €
ALDISS106	1060	1260	Ø 60	Ø 180	-	114,00

Dissuasore stradale stile ZAGABRIA in ferro e alluminio, di altezza mm 1090 dal piano di calpestio, costituito da un colonnino cilindrico in ferro zincato Fe360B di diametro mm60 ornato alla sommità da un pomo tronco conico sormontato da 3 torelli concentrici sovrapposti in fusione di alluminio fissato al sostegno con grani in acciaio inox. Base chiusa da un collarino di ornamento di forma tronco conica in fusione di alluminio (ø110 mm) fissato al sostegno con grani in acciaio inox a copertura dell'apposita zoccolatura per l'ancoraggio fisso in fondazione.

Iron and aluminium ZAGABRIA style road bollard, height up to 1090 mm. from the walking surface, consisting of a galvanized iron Fe360B cylindrical pillar, diameter up to 60 mm., adorned at the top by a truncated conic-shaped knob surmounted by 3 aluminium casting concentric tores superposed to the supporting element by stainless steel beads. Base sealed by an adorning aluminium casting truncated conic-shaped collar fixed to the supporting element by stainless steel beads covering the preset plinth for the secure ground to foundation.

DISSUASORE ZAGABRIA						
DISSUASORE IN ALLUMINIO E FERRO						
ALUMINUM AND IRON BOLLARD						
COD. SIGLA	ALTEZZA FUORI TERRA mm	ALTEZZA TOTALE mm	DIAMETRO COLONNINO mm	BASE mm	NOTE	LISTINO €
CODE	HEIGHT ABOVE GROUND mm	TOTAL HEIGHT mm	PILLAR DIAMETER mm	BASE mm	NOTES	PRICE LIST €
ALDISS110	1100	1300	Ø 60	Ø 110	-	114,00

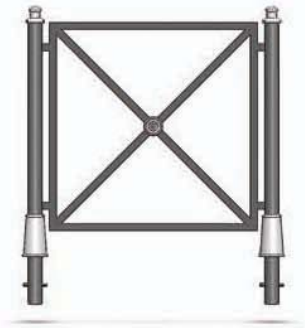
Portarifiuti stradale stile BONN di altezza mm 1080 dal piano di calpestio, costituito da un colonnino cilindrico in ferro zincato Fe360B di diametro mm60 ornato alla sommità da un pomo semisferico poggiato su torelli in fusione di alluminio fissati al sostegno mediante barra filettata. Base chiusa da un collarino di ornamento circolare (ø190 mm) con decorazione a foglie in fusione di alluminio a copertura dell'apposita zoccolatura per l'ancoraggio fisso in fondazione.
Contenitore ribaltabile ed asportabile da lt 35 (ø300 mm), stampato a rilievo e ornato da due serie di fori circolari, ancorato al colonnino nella parte inferiore mediante braccio e nella parte superiore tramite gancio di fermo.

BONN style litter bin, height up to 1080 mm. from the walking surface, consisting of a galvanized iron Fe360B cylindrical pillar, diameter up to 60 mm., adorned at the top by a semi-spherical knob resting on aluminium casting tores fixed to the supporting element by a threaded rod. Base sealed by an adorning circular collar (ø190 mm.) with aluminium casting leaves covering the preset plinth for the secure ground to foundation.
Tipping and removable bin having a filling capacity of 35 lt. (ø300 mm.), forged in relief and adorned by two rows of round holes, secured to the pillar by a bracket in the lower part and a steady hook in the upper one.

PORTARIFIUTI BONN				
PORTARIFIUTI IN ALLUMINIO E FERRO				
ALUMINUM AND IRON BASKET				
COD. SIGLA	ALTEZZA mm	BASE mm	NOTE	LISTINO €
CODE	HEIGHT mm	BASE mm	NOTES	PRICE LIST €
ALCEST1	1080	Ø 190	-	230,00

Transenna stradale stile LIONE costituita da:
- 2 sostegni cilindrici in ferro zincato Fe360B di diametro mm60 ornati alla sommità da un pomo cilindrico poggiato su torello in fusione di alluminio fissato ai sostegni con grani in acciaio inox e alla base da un elemento di forma tronco conica in fusione di alluminio (ø110 mm)fissato al sostegno con grani in acciaio inox a copertura dell'apposita zoccolatura per l'ancoraggio fisso in fondazione;
- telaio porta insegne realizzato in ferro zincato Fe360B (dimensioni mm 880x880, sezione mm 30x10, spazio utile mm 820x820) con croce ornata nella parte centrale da rosone a cerchi concentrici;
- eventuali anelli nella parte alta dei sostegni per l'aggancio di catene.

LIONE style road barrier consisting of:
- 2 galvanized iron Fe360B cylindrical supports, diameter 60 mm, adorned by a cylindrical knob laying on an aluminium casting tore tied thanks to stainless steel beads at the top and one aluminium casting truncated conic-shaped element at the base secured to its support thanks to stainless steel beads covering the preset plinth for the secure ground to foundation;
- Galvanized iron Fe360B signs frame (dimensions 880x800 mm., section 30x10 mm., net spawn 820x820 mm.) with cross-shaped element centrally adorned by a rosette with concentric circles;
- Possible rings at the upper edge of both the supports for the hooking of chains.



TRANSENNA LIONE					
TRANSENNA IN ALLUMINIO E FERRO					
ALUMINUM AND IRON BARRIER					
COD. SIGLA	ALTEZZA FUORI TERRA mm	ALTEZZA TOTALE mm	BASE mm	NOTE	LISTINO €
CODE	HEIGHT ABOVE GROUND mm	TOTAL HEIGHT mm	BASE mm	NOTES	PRICE LIST €
ALTRAN	1060	1260	1110	-	420,00

Posacenere stile ANKARA in ferro e alluminio, di altezza mm 790 dal piano di calpestio, costituito da un colonnino cilindrico in ferro zincato Fe360B di diametro mm 60 ornato alla sommità da un recipiente in lamiera di ferro duttile di forma circolare (dimensione ø mm260) e da un occhiello superiore per la movimentazione. Base chiusa da un collarino di ornamento quadra con decorazione a foglie in fusione di alluminio a copertura dell'apposita piastra forata (130x130mm) opportunamente forata per l'ancoraggio al suolo mediante tasselli o tirafondi.

Iron and aluminium ANKARA style ashtray, height up to 790 mm. from the walking surface, consisting of a galvanized iron Fe360B cylindrical pillar, diameter 60 mm., adorned at the top by a ductile iron circular-shaped can (dimension ø 260 mm.) and an upper eyelet for its handling. Base sealed by a square collar adorned with aluminium casting leaves covering the preset plate (130 X 130 mm.) properly pierced for the secure ground to foundation thanks to screw anchors or tie rods.

POSACENERE ANKARA				
POSACENERE IN ALLUMINIO E FERRO				
ALUMINUM AND IRON ASHTRAY				
COD. SIGLA	ALTEZZA mm	BASE mm	NOTE	LISTINO €
CODE	HEIGHT mm	BASE mm	NOTES	PRICE LIST €
ALPOS	790	230x230	RECIPIENTE Ø 260	96,00

Lampione in ferro con decori in fusione di alluminio stile DAVOS, costituito da un palo di sostegno formato da una colonna a sezione cilindrica in ferro zincato (Fe360B) e da un elemento di base in fusione di alluminio con decorazione floreale a calice o a spicchi rastremati a copertura della base per l'ancoraggio fisso in fondazione mediante opportuna zoccolatura e/o piastra circolare del diametro di mm 140 con opportuni fori per l'ancoraggio mediante tasselli o tirafondi. Il corpo illuminante, a lanterna o a globo, è fissato alla sommità del palo mediante toro ad anelli sovrapposti in fusione di alluminio opportunamente forato.

Cast iron DAVOS style lamp-post with aluminium casting ornaments, consisting of a galvanized iron (Fe360B) supporting cylindrical section column and an aluminium element with goblet shaped floral ornaments or tapered slices covering the basis for the secure anchoring to foundation by proper plinth a/o round plate diameter 140 mm provided with holes for the secure ground by screw anchors or tie rods. The lighting body, lantern or globe, is secured to the pole top thanks to a tore with duly pierced and superposed aluminium rings.

LAMPIONI DAVOS

LAMPIONI IN ALLUMINIO E FERRO

ALUMINUM AND IRON LAMP

COD. SIGLA CODE	ALTEZZA PALO mm POLE HEIGHT mm	BASE mm BASE mm	DIM. CORPI LUMINOSI mm DIM. LUMINOUS BODIES mm	NOTE NOTES	LISTINO € PRICE LIST €
ALLAMP 1	1000	Ø 310	235x235x440	CON LANTERNA WITH LANTERN	240,00
ALLAMP 2	1700	Ø 200	Ø 300	CON GLOBO WITH GLOBE	290,00
ALLAMP 3	1700	Ø 310	320x320x605	CON LANTERNA GRANDE WITH BIG LANTERN	322,00

Braccio a muro in fusione di alluminio stile REIMS, costituito da mensola ornata da motivi a voluta e/o decorazioni floreali con struttura interna in tubolare metallico opportunamente sagomato e piastra decorata da decorazioni a foglie predisposta per l'aggancio a parete mediante tasselli ad espansione.

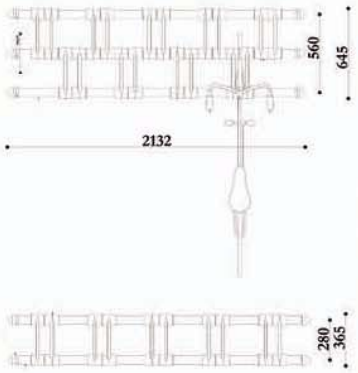
Aluminium casting REIMS style wall bracket, consisting of decorated scrolls a/o floral ornaments with properly shaped metal tubular inner structure and plate adorned with leaves, preset for the wall hooking by screw anchors.

BRACCI A MURO REIMS

BRACCI A MURO IN ALLUMINIO E FERRO

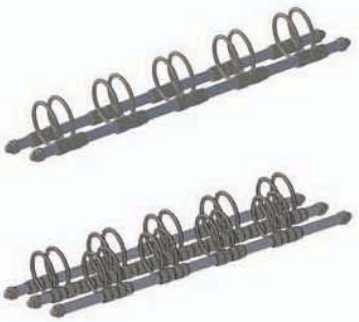
ALUMINUM AND IRON WALL BRACKETS

COD. SIGLA CODE	SPORGENZA mm PROMINENCE mm	BASE mm BASE mm	NOTE NOTES	LISTINO € PRICE LIST €
ALLUX/S-L	730	530	CON LANTERNA WITH LANTERN	420,00
ALLUX/S-G	745	530	CON GLOBO Ø 30 WITH GLOBE Ø 30	427,00
ALLUX/L-L	810	530	CON LANTERNA GRANDE WITH BIG LANTERN	585,00
ALLUX/L-G	865	530	CON GLOBO Ø 40 WITH GLOBE Ø 40	520,00



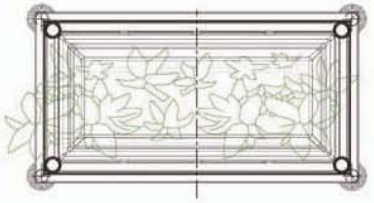
Portacicli stile PISA costituito da 2 e/o 3 sostegni cilindrici in ferro zincato Fe360B, diametro mm 60, collegati tra loro da rastrelliera in fusione di alluminio composta da un anello circolare, diametro mm 290, avente come base due elementi tubolari a forma tronco conica rastremati verso i lati esterni e fissati ai sostegni mediante grani in acciaio inox, a chiusura dei sostegni ci sono terminali in fusione di alluminio fissati ai sostegni mediante grani in acciaio inox composti da un pomo semisferico avente come base due torelli circolari.

Bicycle rack PISA style consisting of 2 a/o 3 galvanized iron Fe360B cylindrical supports, diameter 60 mm., linked together by an aluminium casting rack made of a round ring, diameter 290 mm., having as base two truncated conic-shaped tubular elements tapered at the outer sides and secured to supports thanks to stainless steel beads. There are aluminium casting ends fastening the supports, secured by stainless steel beads consisting of a semi-spherical knob with two round tore at the base.



PORTACICLI PISA				
PORTACICLI IN ALLUMINIO E FERRO				
ALUMINUM AND IRON BICYCLE RACK				
COD. SIGLA	LUNGHEZZA mm	LARGHEZZA mm	NOTE	LISTINO €
CODE	LENGHT mm	WIDTH mm	NOTES	PRICE LIST €
PBICI-5	2132	365	A 5 POSTI 5 SPACES	920,00
PBICI-9	2132	645	A 9 POSTI 9 SPACES	1.470,00

Fioriera stile MARSIGLIA in ferro, alluminio e legno, di altezza mm 650 dal piano di calpestio, composto da un contenitore di base rettangolare (dim. 1200x650mm) costituito da longheroni inferiori a profilo curvilineo poggianti su piedi, per l'appoggio al suolo, composti da torelli sovrapposti concentrici, piantoni agli angoli dei longheroni costituiti da profilati in ferro a L adornati alla sommità da pomi bugnati in fusione di alluminio e chiuso da doghe in legno.



Iron, aluminium and wooden MARSIGLIA style flower pot, height up to 650 mm. from the walking surface, consisting of a can with rectangular base (dim. 1200 X 650 mm.) made up by lateral bars having curved profile positioned on lower feet, for the lying on ground, constituted by superposed concentric tores, supports on the corners of lateral bars formed by L shape iron sections adorned at the top by irregular aluminium casting knobs and sealed by wooden staves.

FIORIERA MARSIGLIA					
FIORIERA IN ALLUMINIO E FERRO					
ALUMINUM AND IRON FLOWER POT					
COD. SIGLA	DIMENSIONI ESTERNE mm	DIMENSIONI INTERNE mm	ALTEZZA mm	NOTE	LISTINO €
CODE	EXTERNAL DIMENSION mm	INTERNAL DIMENSION mm	HEIGHT mm	NOTES	PRICE LIST €
ALFLOW	1200X650	1000X470	650	-	840,00

Mario Cirino Pomicino s.p.a.
La garanzia del risultato
Capitale Sociale Euro 4.500.000,00 I.V.

AZIENDA CERTIFICATA DALLA AGENZIA DELLE ENTRATE–AZIENDA CERTIFICATA ISO 9001:2008

ITALIAN DESIGN

•CHIUSINI CADITOIE GRIGLIE in ghisa sferoidale en 124/ 95 ed elementi per il deflusso lineare delle acque in cemento polimerico o in polietilene (PE/HD).
•ARREDO URBANO:Panchine Fontane Lampioni Dissuasori FioriereCestini Griglie per alberi Cassette postaliPiani per camini Transenne.
•ACQUEDOTTISTICA: Raccordi in ghisa sferoidale Pezzi speciali Tubi in ghisa centrifugati per pluviali Saracinesche Collari.

NUMERO VERDE:
FAX
800 022083
800 613270

Sede Legale ed Operativa: VIA ATELLANA 60 80022 ARZANO – NAPOLI – ITALIA --- P.IVA 01256021211
100 linee telefoniche dove il nostro team di esperti sarà pronto a fornire adeguate risposte.
TELEFONO RIVENDITORI (PBX) : (39) 0817106008 – LOGISTICA : (39) 0815739805 – 0817317401
TELEFAX RIVENDITORI:(39) 0815733077 – 0815735928 – 0817317401 – 0815736293
www.mcpomicino.com **e-mail rivenditori@mcpomicino.it**

PROPOSTA DI COMMISSIONE N° **DEL** **AGENTE:**

SPETT.LE ..... **E-MAIL**.....

VIA ..... **LOC.** ..... **CAP**.....

P.IVA. ..... **TEL.** ..... **FAX** .....

TRASPORTO..... **NOTE**.....

TERMINE E LUOGO DI CONSEGNA .....

PAGAMENTO..... **BANCA** .....

CODICE	DESCRIZIONE MATERIALI	PEZZI	LISTINO	SC1	SC2

IL PRESENTE CONTRATTO E TUTTI QUELLI CHE DOVESSERO CONCLUDERSI ANCHE SUCCESSIVAMENTE ED IN OGNI TEMPO CON LA MARIO CIRINO POMICINO S.p.A. SARANNO REGOLATI, IN MANCANZA DI DIVERSO ED ESPRESSO ACCORDO SOTTOSCRITTO, DALLE SEGUENTI CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA = 1) L'AZIENDA VENDITRICE E' AUTORIZZATA: A) ALL'ADDEBITO DEGLI INTERESSI DI MORA, OLTRE A QUELLI ANATOCISTICI, CALCOLATI PER OGNI GIORNO DI RITARDO, CHE VENGONO CONCORDATI AL TASSO STABILITO DAI SINGOLI DECRETI SOGLIA PER "FINANZIAMENTI EFFETTUATI DAGLI INTERMEDIARI NON BANCARI" AUMENTATO NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE N° 108 DEL 7/3/96 B) ALL'ADDEBITO, IN CASO DI RISOLUZIONE DEL CONTRATTO PER INADEMPIMENTO, DI UNA PENALE PARI AL 30% SUL VALORE DELLA FORNITURA AL LORDO DEGLI SCONTI. 2) IL SECONDO SCONTO E' CONDIZIONATO AL PUNTUALE SALDO 3) IL MANCATO PAGAMENTO DI UNA SOLA DELLE SCADENZE CONVENUTE COMPORTA LA DECADENZA DAL BENEFICIO DEL TERMINE. 4) L'APPRONTAMENTO E LA CONSEGNA DEI MATERIALI SONO SUBORDINATI AL RISPETTO DELLE CONDIZIONI DELLA CONFERMA D'ORDINE ED ALL'AVVENUTA ESTINZIONE DI TUTTE LE OBBLIGAZIONI DERIVANTI DA QUALSIASI FORNITURA.

TIMBRO E FIRMA DELL'ACQUIRENTE
LEGALE RAPPRESENTANTE

MARIO CIRINO POMICINO S.P.A.

La garanzia del risultato

CATALOGO2010

SEDE LEGALE E OPERATIVA

Via Atellana, 60
80022 Arzano (Na) Italia
P.Iva 01256021211
C.F. 01304940636

www.mcpomicino.com
info@mcpomicino.com

DEPOSITI: ARZANO (NA) - VILLA LITERNO (CE)

FAX NUMERO VERDE
800 022083 - 800 613270
NUMERO VERDE GRATUITO PER RIVENDITORI

SETTORE RIVENDITORI
+39 081 7106008 (pbx)
+39 081 5734740 (pbx)
FAX
+39 081 5733077 - +39 081 5735928
+39 081 7317401 - +39 081 5736293
rivenditori@mcpomicino.it

DIREZIONE COMMERCIALE
RAFFAELE SARNATARO - MASSIMILIANO DI DECO
DIRECT LINE +39 081 5737237
r.sarnataro@mcpomicino.it
m.dideco@mcpomicino.com

LOGISTICA
SALVATORE ESPOSITO
DIRECT LINE +39 081 5739805

AMMINISTRAZIONE RIVENDITORI
CASTRESE ASTI
DIRECT LINE +39 081 5737230

SETTORE IMPRESA
+39 081 7315313 (pbx)
FAX
+39 081 5731418 - +39 081 5731764
imprese@mcpomicino.it

AMMINISTRAZIONE IMPRESA
+39 081 7315313 (pbx)
amministrazione@mcpomicino.it

SETTORE ESTERO IMPORT
+39 081 7106008 (pbx)

VALERIO MIRENDA
DIRECT LINE +39 081 5735009
FAX +39 081 5733388
importmcp@mcpomicino.com

SETTORE ESTERO EXPORT
+39 081 7315313 (pbx)

MARIO PEDATA - MAURIZIO DOMIZIO
DIRECT LINES +39 081 7311403 - +39 081 7313562
FAX +39 081 5731764
foreign@mcpomicino.it
sales@mcpomicino.it